

BIBLIOTHEQUE
AOU 1 1985
LEGISLATURE QUEBEC

le saint-laurent- l'écho

50¢

L'HEBDOMADAIRE RÉGIONAL

Deux ministres dans la région

HOTEL - MOTEL
AUBERGE
de la
POINTE

Rivière-du-Loup
Tel. 862-3514

RIVIÈRE-DU-LOUP — KAMOURASKA — TÉMISCOUATA — LES BASQUES
89e année, no 31 — Mardi 30 juillet 1985

•Page 5
"La Rentrée"
Publication: 13 août
Heure de tombée: 6 août



Les Nordiques à Saint-Hubert

•Page 53

Roland Voyer et le karting

•Page 54

"La population de Saint-Honoré est passée aux actes la semaine dernière, face à l'inertie du Ministère de l'Énergie et Ressources".
•Page 3

(PHOTO GUY LAVOIE)

Agri-Loup

La fête des éleveurs



La 67ème exposition agricole du comté de Rivière-du-Loup s'est terminée dimanche soir à l'Isle-Verte. En plus du couronnement de la reine, des spectacles de Véronique Béliveau, des manèges extérieurs et de la présentation des différents exhibits, Agri-Loup c'est aussi la fête des éleveurs. Le Saint-Laurent-L'Écho en a rencontré quelques-uns pour vous.

•Pages 7-8

(PHOTO GILLES LABEL)

La Solidarité
Compagnie d'assurance sur la vie

DU GROUPE SOLIDARITÉ-UNIQUE
325, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup Tél.: 862-6913

Décorateur à votre disposition
Stores verticaux, planchers de bois franc.

Aubaine Tapis Saucier

Route 132 ouest,
Trois-Pistoles, tél.: 851-1441



L'automobile est entrée directement dans le sous-sol de la maison, à l'endroit même où Régis Bélanger dormait une heure plus tôt.



Il se pourrait bien que le septuagénaire ait subi un malaise quelconque au volant de son véhicule.

(PHOTO GUY LAVOIE)

Un mort et \$25,000. de dommages

Les circonstances exactes entourant l'accident qui a coûté la vie à un résident de Rivière-du-Loup, mercredi dernier, demeuraient encore sans réponse cinq jours plus tard. La voiture que conduisait M. Philippe Caron est entrée dans une maison située au 316 boulevard Thériault, vers 10h30. Selon

par Gilles LeBel

les enquêteurs de la Sûreté Municipale, M. Caron 76 ans venait à peine de quitter la Station Service Asselin, à environ 400 mètres du lieu de l'accident.

Des témoins déclarent avoir vu la voiture du septuagénaire quitter la station service assez précipitamment, traverser le stationnement du Centre Commercial sur toute sa longueur, sauté un parapet de six pouces de hauteur, éviter un fossé d'une dizaine de pieds de profond, heurter une pièce de bois du terrassement et entrer directement dans le mur de brique sur la façade nord de la propriété de M. Oscar Bélanger. La voiture est entrée complètement dans la chambre de Régis Bélanger, le fils, qui dormait à cet endroit une heure plus tôt.

On croit que la victime aurait pu avoir un malaise quelconque, et à cette fin, le corps fut transporté à Rimouski pour fins d'autopsie. Quant à la propriété de M. Oscar Bélanger, ce dernier nous déclarait samedi dernier que des dommages de \$25,000. environ seraient enregistrés. "Les estimés seront terminés dans la journée de lundi (hier), d'affirmer celui qui est propriétaire d'une flotte d'autobus scolaires. Son épouse se remet lentement du choc subit lors de cet accident. Seule à la maison, Mme Bélanger a cru qu'une bombe venait d'éclater au sous-sol.

Sommaire

Éditorial	6	Annuaire	39
Sons et lumières	34-35-36	Nécrologie	47
Télé-horaire	25-26-31-32	Horoscope	46
Cinéma	35		
Sports	50	Alimentation	
Petites annonces	38	Gendron	12
Page des jeunes	48		
Répertoire	43	Provigo	30

Les quatre congédiés de la radio et T.V. de Rivière-du-Loup

Une entente est intervenue

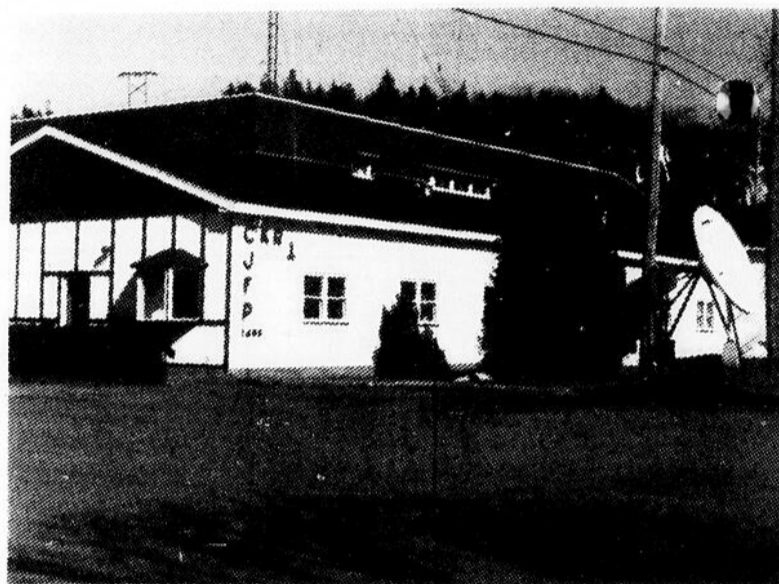
C'est vendredi dernier, le 19 juillet 1985, que le Syndicat des travailleurs et travailleuses en communications du KRT (CSN) signait l'entente intervenue avec les employeurs de la radio et télévision de Rivière-du-Loup pour régler les quatre congédiements survenus en mars 1985 suite au dépôt d'une requête en accréditation par les employées de Radio CJFP, CKRT-TV, CIMT, 101 885 Canada Ltée et Radio CHGB La Pocatière.

Le règlement prévoit la réintégration des salarié-e-s qui détenaient des postes permanents ainsi qu'une compensation salariale pour la durée du congédiement pour les quatre membres du syndicat.

Suite à cette entente, le syndicat CSN se déclare satisfait et espère en arriver bientôt à une entente sur l'unité d'accréditation afin que le syndicat soit

reconnu légalement et qu'il puisse entreprendre la négociation de sa première convention collective.

Selon la CSN, c'est un exemple positif pour les travailleurs et travailleuses non syndiqués qui espèrent le devenir.



La police constate

Vols à Saint-Alexandre

La Sûreté du Québec vient de procéder à l'arrestation d'une dame, relativement à des plaintes de vols par effraction dans des résidences et dans des commerces. Selon l'enquêteur Daniel Marquis, l'arrestation de la dame en question aurait permis d'éclaircir au moins 18 dossiers. Ces vols avaient été commis dans la région de Saint-Alexandre, à Rivière-du-Loup et à Cacouna.

Patrouilleur à l'oeil vif

La vigilance des patrouilleurs de la Sûreté du Québec poste de Rivière-du-Loup aura permis d'effectuer l'arrestation de trois personnes dans la journée de dimanche. Un jeune homme et deux danseuses prenaient place dans la voiture qui était sous surveillance policière pour différents vols commis un peu plus tôt en Gaspésie. Les personnes en question venaient de commettre un vol d'argent de \$3,000.00 sur un individu de Petit Cap en Gaspésie et un vol de lingerie dans un motel de Grande-Vallée. Ils ont été remis

entre les mains des policiers du Bureau des enquêtes criminelles de Québec, qui les ont reconduits dans la région de la Gaspésie pour comparaître en cour.

Véhicules volés

Un véhicule qui avait été volé à Rimouski un peu plus tôt a été retrouvé à Saint-Antonin samedi matin. La voiture était en excellente condition et elle avait été abandonnée en plein milieu de la chaussée, à cause d'une panne d'essence. Dans le même ordre d'idées, un citoyen de Saint-Antonin s'est fait voler son véhicule dans la soirée de dimanche. Après que la description de la voiture fut fournie à tous les patrouilleurs de la région, la voiture volée était prise en chasse par les policiers de Trois-Pistoles. "Devant la rapidité des autos-patrouilles", le suspect réussissait facilement à distancer les patrouilleurs qui étaient à sa poursuite. A la hauteur du Bic, l'automobile et son conducteur prenaient le décor. Le conducteur en a profité pour prendre la poudre d'escampette dans un bois avoisinant.

Dommages de \$500.00 sur un tracteur

Sur la demi-douzaine de plaintes pour méfaits sur véhicules reçues par la Sûreté Municipale, une portait sur des actes de vandalismes assez importants. Un ou des individus ont brisé un tracteur qui se trouvait sur le terrain de la Polyvalente Saint-Pierre, tracteur servant à effectuer les travaux d'assainissement des eaux. Les pneus furent brisés, phares et clignotants cassés, cadrans indicateurs arrachés de même que les fils de bougie. Le montant des bris s'élèverait à environ \$500.00.

Cimetière saccagé

Le Cimetière Saint-Patrice a reçu la visite de malfaiteurs la semaine dernière. A cet endroit, on s'est attaqué aux pierres tombales. Plus d'une douzaine ont été cassées ou encore endommagées très sérieusement. On tentera d'entrer en contact avec les familles concernées pour pouvoir démêler plusieurs pierres éparpillées ça et là dans le cimetière.

Résultats

(((636))) Prochain gros lot	
200 000,00\$ approx.	
Tirage du	29
29-07-85	no. complet
4 8 12 20 24 26	29
GAGNANTS - LOTS	
6 6	2 300 350,00\$
5 6	5 14 670,40\$
5 6	717 127,00\$
4 6	9 085 37,48\$
Ventes totales 2 015 553,00\$	
Mise-tot	4 7 19 23
GAGNANTS - LOTS	
6 30	79,30\$



Tirage du 27-07-85

Prochain gros lot 1 800 000,00\$ approx.

3 8 21 24 30 42 19

GAGNANTS - LOTS	
6 6	1 5 088 988,30
5 6	18 48 809,70
5 6	431 1 558,80
4 6	22 242 58,10
3 6	380 016 10,00
Ventes totales 19 929 442,00	



Tirage du 29-07-85

NUMEROS - LOTS 2096575 500 000\$

GAGNANTS - LOTS	
096575	50 000\$
06575	1 000\$
8575	100\$
575	25\$
75	10\$



Tirage du 29-07-85

NUMEROS - LOTS	
767850	50 000\$
67850	5 000\$
7850	250\$
850	50\$
50	5\$



Semaine du 29-07-85

NUMEROS - LOTS	
3	4
LUNDI	229 7515
MARDI	360 1350
MERCREDI	638 2406
JEUDI	070 2875
VENDREDI	840 6204
SAMEDI	350 6798

A Saint-Honoré

Des gens manifestent pour avoir de l'emploi

Une trentaine de travailleurs, de membres du Conseil municipal et de la Coopérative de Saint-Honoré, se sont réunis jeudi dernier sur la route Saint-Honoré/Saint-Elzéar appelée familièrement "Talbot", pour

par Guy Lavoie

manifestent leur mécontentement face au refus du ministère de l'Énergie et des ressources de réaccorder à la Coopérative les droits de coupe de bois sur les terrains publics, dans le territoire de la paroisse de Saint-Honoré.

sources qui nous refusent jusqu'ici de nous le décerner", de poursuivre M. Roy. "Selon le Ministère, ce bois est destiné pour l'alimentation des scieries environnantes; pourquoi le Ministère favorise-t-il seulement les industriels et refuse de reconnaître la Coopérative forestière de Saint-Honoré comme les autres organismes similaires avec les mêmes avantages?", de s'interroger le président.

"Nous voudrions garder cette forêt qui appartient au ministère de l'Énergie et des ressources et qui est dans notre paroisse, pour

ment forestier afin de sauvegarder le patrimoine forestier et ainsi assurer cette richesse pour l'avenir de nos jeunes", de dire M. Gérard Roy. "La création d'emploi est vital pour la paroisse de Saint-Honoré où les entreprises n'abondent pas; la Coopérative forestière dispose d'un potentiel d'exploitation forestière pouvant fournir des emplois pour de nombreuses années", de rajouter le président.

La Coopérative forestière de Saint-Honoré ne veut pas de subventions pour la coupe de bois, mais elle demande seule-



M. Gérard Roy.

nerie et de retourner chez eux", de préciser M. Fernand Després. Après une brève discussion avec les manifestants, les deux travailleurs ont accepté de partir. Selon un travailleur, c'est la troisième fois qu'on les avertit de partir en un mois. Sous l'escorte des manifestants, le "timberjack" ainsi que les deux travailleurs sont retournés à la route Saint-Honoré/Saint-Elzéar. Les manifestants ont aidé par la suite les deux travail-

leurs de Raoul Guérette à enlever les billots mis en place en début de journée devant un camion et une automobile.

La Sûreté du Québec, division de Notre-Dame-du-Lac, était sur les lieux pour maintenir la sécurité et assurer l'ordre. Le caporal Régean Chabot a même parcouru les trois kilomètres du chemin de bois accidenté se rendant au chantier pour suivre le déroulement des événements.



Les manifestants invitent les deux travailleurs à quitter le chantier.

C'est ce qui se dégage des propos du président de la Coopérative, M. Gérard Roy. "Depuis décembre 1983, la Coopérative forestière de Saint-Honoré unit ses efforts en vue de participer à la création d'emploi et à la relance économique et sociale. Il est prouvé par une étude de viabilité que notre Coopérative peut créer entre 40 et 60 emplois et ce pour au moins 30 ans", d'affirmer le président de la Coopérative. "Pour mettre sur pied ces emplois, la Coopérative demande depuis plusieurs années un permis de coupe de bois dans le territoire de sa propre municipalité auprès du ministère de l'Énergie et Res-

donner du travail aux gens d'ici", de préciser M. Gérard Roy. "L'an passé, nous avons eu un contrat de sous-traitance avec la compagnie de Raoul Guérette, mais le prix payé nous empêchait d'arriver"; alors nous ne pouvons prendre des contrats où nous sommes déficitaires", d'argumenter le président.

"La Coopérative forestière veut avoir un permis de coupe de bois et par la suite vendre en billots ce bois pour alimenter les mêmes scieries; nous savons qu'il resterait un bon profit. Avec les surplus, nous ferions un fond de réserve pour faire de la plantation et de l'aménage-

ment la possibilité de donner du travail aux nombreux chômeurs, de conclure M. Gérard Roy.

Une marche de plus de 3 km

Les manifestants sont partis de la route "Talbot" vers les 8h30 et ont marché de plus de trois kilomètres dans un chemin de bois pour aller avertir deux travailleurs de la Compagnie Raoul Guérette, MM. Gilles et Jean-Luc Thibault, de cesser de couper du bois. "Nous avons demandé de ramener la machi-



Les manifestants aident les deux travailleurs de Raoul Guérette Inc. à enlever les billots mis devant et derrière les véhicules.

"Le Ministère respecte ses engagements"

(Jacques Robitaille)

Le ministère de l'Énergie et des ressources ne peut émettre des permis de coupe qu'avec les détenteurs d'usine qui détiennent des conventions d'approvisionnement avec le gouvernement du Québec.

C'est ce qui ressort d'un entretien téléphonique que le Saint-Laurent-L'Écho a eu, vendredi dernier, avec M. Jacques Robitaille, régisseur de l'unité de gestion Grand-Portage du ministère de l'Énergie et des ressources.

"Si c'est la firme Raoul Guérette Inc. qui a obtenu le permis

de coupe, c'est tout simplement parce que le Ministère respecte le contrat d'une durée de 10 ans, fait il y a cinq ans, en s'engageant à émettre un permis de coupe pour un certain volume dans la forêt domaniale du Grand-Portage", de dire M. Robitaille. La forêt publique est utilisée pour approvisionner l'industrie forestière, de préciser le régisseur.

"Nous ne pouvons rien faire dans le contexte actuel pour la Coopérative forestière de Saint-Honoré; nous avons essayer de

les aider en tenant un rapprochement avec la firme Raoul Guérette inc., mais cela n'a jamais apporté des résultats valables et concrets", de conclure M. Jacques Robitaille.

Le Saint-Laurent-L'Écho a rejoint de plus la compagnie Raoul Guérette inc. jeudi dernier; M. Roger Robitaille, ingénieur forestier et porte-parole de la compagnie, a affirmé que, pour l'instant, la compagnie avait aucun commentaire à faire.



Un jeune bambin brandissant une pancarte sur lequel on pouvait lire: "On veut hériter des ressources naturelles".

4000 km pour aider les enfants maltraités

"Investir dans l'enfance" c'est s'assurer dès maintenant et pour plus tard une société plus humaine. L'aide à l'enfance nous humanise dès maintenant et pour plus tard parce que les enfants eux-mêmes par leur sim-

par Guy Lavoie

PLICITÉ ET LEUR ESPRIT D'ÉMERVEIL



M. Stéphane Breton.

lement sont une source d'humanité."

C'est ce qu'ont déclaré deux étudiants de l'Université de Montréal, M. Patrice Nault et M. Stéphane Breton lors d'une conférence de presse tenue mercredi dernier à l'Hôtel-de-Ville de Rivière-du-Loup. Ces derniers ont entrepris depuis le 17

juin, un périple cycliste de 4000 Km dans le but de faire de la prévention et de sensibiliser la population du Québec à la cause des enfants maltraités physiquement et psychologiquement. En arrivant à Rivière-du-Loup, les deux cyclistes avaient visité auparavant une trentaine de municipalités et ils avaient parcouru plus du trois quarts de leur tournée québécoise, soit 3000 Km.

Sous le slogan "Viens faire ton bout", le but de leur démarche est d'inciter les gens à faire quelque chose dans chacune de leur région pour l'enfance. "On a recensé 2500 cas déclarés d'enfants maltraités au Québec; dans la réalité, ce nombre peut quadruplé" de dire M. Nault,



M. Patrice Nault.



Les deux cyclistes sont accompagnés pendant leur périple d'une camionnette conduite par Louis Nault qui transporte l'équipement.

étudiant en médecine. "Notre but n'est pas de jeter la pierre aux parents, mais plutôt de les aider; nous devons communiquer, faire confiance aux parents", de poursuivre M. Nault. Selon ce dernier, il aurait seulement entre 5% à 10% des parents fautifs qui seraient atteints de maladies mentales.

Beaucoup de parents font souvent face à des situations diffi-

ciles telles que perdre leur emploi ou un être cher; ils n'ont pas toujours l'ingéniosité, les ressources ou la capacité de demander de l'aide plus accessible surtout pour les familles monoparentales ou à faible revenu où les problèmes sociaux risquent d'être plus présents, mais il faut noter que le problème existe dans tous les couches de société". Selon M. Nault, certains parents trop exi-

geants maltraitent leurs enfants parce qu'ils ne respectent pas les caractéristiques particulières de ce dernier; des cours sur le développement des enfants devraient être donnés comme il se fait actuellement à Montréal. "Nous vivons dans un monde fait pour les adultes; face à cette réalité, nous devons faire une place plus grande pour les jeunes", d'affirmer finalement M. Nault.

Les parents veulent plus d'information sur l'enfance

Les parents de la MRC (Municipalité régionale de comté) de Rivière-du-Loup seraient intéressés à avoir plus d'information

sur le développement de leur

par Guy Lavoie

enfant. C'est du moins ce qui se dégage des résultats fragmentaires d'un sondage réalisé par le Comité de la petite enfance de

Rivière-du-Loup Inc.

Ce sondage réalisé auprès d'un échantillon de 240 familles fait partie du projet "Les deux à cinq ans, quels sont leurs besoins?" amorcé au mois de mars de cette année. La cueillette d'information auprès des parents ayant un ou des enfants âgés entre deux et cinq ans, par un questionnaire, est le deuxième volet du projet. Le premier volet a consisté à rencontrer les différents intervenants du milieu par entrevue pour faire connaître ce que le Comité fait actuellement au niveau de l'enfance, ce qu'il voudrait faire et du même coup pour connaître les attentes, les réalisations et les projets de ces intervenants.

Un survol des premiers résultats révélerait que 220 familles ont répondu au questionnaire sur une possibilité de 240 contactées, soit plus de 90%, de souligner la personne responsable du sondage, Mme Anne-Marie Branchaud. Ces résultats indiquent de plus que les parents ont un besoin d'information au niveau du développement sensoriel et psychomoteur de l'enfant. Plusieurs parents ont coché à l'intérieur du questionnaire 18 points d'information faisant partie d'une série de questions sur le développement

de l'enfant; il y a même des parents qui ont réussi à n'en suggérer d'autres, de déclarer Mme Branchaud. Les enfants maltraités étaient l'un des points en demande. Les résultats finals du sondage devraient sortir pour la fin du mois d'août. Le Comité rencontrera pour une seconde fois en septembre les intervenants du milieu à même table de concertation pour analyser les résultats du sondage.

Orientation et financement

"Ce sondage est très important pour le Comité de la petite enfance", de dire la présidente du Comité, Mme Huguette Blachon. Le sondage "Les deux à cinq ans, quels sont leurs besoins" nous permettra soit de confirmer notre démarche actuelle ou de réorienter le Comité dans son cheminement futur", de préciser Mme Blachon. Le Comité de la petite enfance de Rivière-du-Loup Inc. devrait recevoir pour le mois de septembre une subvention de 5 000\$ du ministère des Affaires culturelles, d'affirmer la présidente. Le Conseil d'administration devrait se rencontrer dans les prochains jours pour connaître la nouvelle orientation que va prendre le comité en septembre.



Mme Anne-Marie Branchaud et Mme Huguette Blachon.

Tournée de la députée-ministre du comté de Rimouski-Témiscouata, Madame Monique Vézina

La députée-ministre du Comté de Rimouski/Témiscouata, Madame Monique Vézina, est heureuse de faire part à la population du Comté qu'elle entreprendra une tournée de celui-ci du 2 au 11 août. Ce rendez-vous avec les gens du Comté s'inscrit dans les objectifs que Madame Vézina s'est fixée d'être présente dans son milieu.

Cette tournée se veut axée, avant tout, sur une approche non formelle; ceci permettra aux gens de rencontrer Madame Vézina, soit à leur travail puisque celle-ci se rendra visiter certaines industries et commerces du Comté, soit lors d'activités sociales puisqu'elle participera à plusieurs de ces activités entre le 2 et le 11 août.

C'est avec plaisir que Madame Vézina rencontrera la population du Comté à ces occasions pour échanger et discuter avec elle sur ses attentes face à son rôle de représentante de la circonscription électorale de Rimouski/Témiscouata à Ottawa.

Grandes lignes de la tournée:

2 août: Saint-Juste-du-Lac, Lejeune, Auclair, St-Louis du Ha! Ha!

3-4 août: Témiscouata (Fort Ingal - Témis-Jeunesse)

4 août soirée: Exposition régionale de Rimouski.

5 août: Rimouski

6 août: Secteur Est du Comté (Ste-Luce - St-Charles-Garnier)

7 août: Rimouski (visite d'industries et



commerces)
8 août: Secteur Ouest (Bic - Squatec)
9 août: Rimouski (rencontre avec la presse - Visite d'industries et commerces)
10 août: Haut-Pays de la Neigette
11 août: Rimouski.

Le Ministre Pierre-Marc Johnson à Rivière-du-Loup

Le Ministre de la Justice Pierre-Marc Johnson sera de passage à Rivière-du-Loup mercredi sur l'heure du dîner. Cette visite du Minis-



par Gilles LeBel

tre s'inscrit dans le cadre d'une tournée de l'Est du Québec. Le Ministre sera dans la circonscription de Kamouraska-Témiscouata en avant-midi, dans Rivière-du-Loup sur le coup du midi, dans la Matapédia en après-midi et finalement à l'exposition agricole de Rimouski en soirée.

Pour l'instant, rien n'était connu sur l'occupation du temps du Ministre à Rivière-du-Loup (vendredi). M. Joachim Breton nous faisant part que l'horaire du Ministre serait plus détaillée en ce début de semaine.

Politique forestière

Priorité au bois des forêts privées

Afin de mettre fin aux difficultés de mise en marché que connaissent les propriétaires de forêts privées, la politique forestière propose que le bois et les copeaux tirés des forêts privées aient dorénavant priorité dans l'approvisionnement des usines de transformation sur le bois récolté sur les terres publiques.

Cette proposition de la politique forestière a aussi comme objectif de permettre aux producteurs privés de disposer de revenus suffisants pour effectuer les travaux nécessaires à la mise en production optimale de leurs forêts, surtout que la tarification des bois des forêts publiques

sera dorénavant ajustée en fonction de leur valeur marchande.

Techniquement, la priorité au bois des forêts privées se concrétisera sous la forme d'ententes à long terme (trois ans minimum) entre producteurs et utilisateurs, portant à la fois sur des volumes et sur des prix.

Le Ministère fournira également aux industriels, une garantie de suppléance lorsqu'il y aura signature d'ententes à long terme (trois ans minimum) entre producteurs privés et industriels. Cette garantie ne s'appliquera pas en cas de mécontentement sur les prix.

Le Gouvernement fédéral subventionne l'Oasis de l'Enfance

Le Député du comté de Kamouraska / Rivière-du-Loup, Monsieur André Plourde, a annoncé aujourd'hui, au nom de Madame Flora MacDonald, Ministre de l'Emploi et de l'Immigration, l'approbation d'un projet Canada au Travail, article 38, à l'organisme L'Oasis de l'Enfance (St-Cyprien) Inc. de St-Cyprien. Le coût total du projet s'élève à \$38,618.00, ce qui permettra la

création de 11 emplois.

Ce projet générera au total 85 semaines de travail et permettra de réaliser l'agrandissement des locaux en vue d'une meilleure qualité de vie pour les jeunes déficients mentaux de l'Oasis de l'Enfance, de St-Cyprien.

Les activités du projet consisteront en: Faire les fondations. Construire et réaménager le rez-de-chaussée et l'étage

supérieur. Aménager le terrain tout autour de l'agrandissement.

Ce projet est conditionnel à l'acceptation des plans et devis par le Conseil régional de la Santé et des Services Sociaux (C.R.S.S.S. - 03) et sa confirmation ferme de verser \$160,000.00.

Le projet est financé

au terme de l'article 38 de la Loi sur l'assurance chômage qui prévoit l'utilisation des fonds de l'assurance chômage, ainsi que ceux du fond du revenu consolidé pour financer les activités permettant aux chômeurs qui touchent des prestations, de mettre à profit leur compétence.

VOUS PRÉVOYEZ ALLER EN FORÊT PUBLIQUE
entre le 1^{er} août et le 15 septembre?

AVANT DE PARTIR, appelez à frais virés:
(418) 722-3788
pendant les heures de bureau.

Nous vous indiquerons les secteurs traités au phytocide.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources
Région du Bas-Saint-Laurent—Gaspésie Québec

Déjà l'heure de la rentrée



le saint-laurent-écho

publiera dans son édition du 13 août 1985 un cahier spécial sur la rentrée scolaire.

Nous invitons les annonceurs à réserver leur espace pour la publicité avant le 6 août 1985.

Pour plus d'informations, contactez un de nos conseillers en publicité.

Tél.: 862-1774

Comptez sur nous
BFD

Venez nous voir le 7 août 1985 (9:00 à 12:00), M. Denis Williams sera au Centre d'Emploi du Canada à RIVIÈRE-DU-LOUP (862-9510).

Venez rencontrer le représentant de la BFD qui sera bientôt dans votre région. C'est gratuit et sans obligation de votre part. Et ça pourrait être des plus bénéfique pour votre entreprise.

Venez si vous avez besoin d'aide financière, sous forme de prêts, de garantie de prêts ou même de participation au capital-actions. Nos conseillers expérimentés peuvent vous aider à planifier la croissance et le succès de votre entreprise. Nous pouvons aussi vous faciliter l'accès aux programmes d'aide fédéraux et provinciaux ainsi qu'à d'autres renseignements essentiels. Comptez sur nous. Pour obtenir un rendez-vous:

Denis Williams,
Banque Fédérale de Développement,
320 Est, rue St-Germain,
Rimouski, Québec
G5L 1C2
(418) 722-3300

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE



Banque fédérale de développement Federal Business Development Bank

Canada

Place aux lecteurs

N.D.R.L. Pour être considérée dans la chronique "Place aux lecteurs", toute lettre devra être dûment signée (non par un pseudonyme) et inclure l'adresse du signataire. La Rédaction se réserve le droit de rejeter une lettre à caractère libelleux ou grossier ou encore de la corriger avant publication dans notre journal. Le Saint-Laurent-L'Écho n'assume pas la responsabilité des idées exprimées dans cette rubrique et celle-ci ne reflète pas nécessairement la pensée de cette entreprise de presse.

La SIDAC-Centre Ville a fait une trouvaille géniale

Pour fêter la vente sur le trottoir la SIDAC a organisé un festival de la rue en fermant la partie est de la rue St-Laurent soit entre les rues Lafontaine et Amyot à côté du Magasin People's en grève, de la Brasserie Piloup et du Vol de Nuit. Et cela du 8 au 20 juillet. Différentes activités étaient prévues à l'extérieur jusqu'à onze heures le soir.

On a sans doute pensé que les résidents de la rue Amyot devaient être maintenant habitués à se priver de sommeil — et d'ailleurs quelle importance? Ce sont presque tous des gens du troisième âge — ...Leur rue, autrefois résidentielle, est devenue depuis dix ans une route nationale avec son cortège quasi ininterrompu de voitures automobiles, autobus, motos, camions de transport lourd et moins lourd souvent chargés de matières dangereuses, d'explosifs, de sable, etc. Elle est à ce

point bruyante que la voix de ses résidents n'a jamais pu se faire entendre des autorités municipales.

Et on parle de mesures gouvernementales, de lois, de règlements municipaux visant à enrayer la pollution par le bruit et à protéger l'environnement!.. Quelle farce! C'est vrai qu'une rumeur a couru il y a quelques années que le Conseil municipal avait fait modifier le tracé du pont qui devait remplacer le Pont Dion afin que le trafic n'incommode pas certains membres du Conseil du temps.

Les autorités municipales de Rimouski demandent que soit complétée la route 20 à partir de l'Isle-Verte jusqu'à Mont-Joli; ne serait-il pas aussi urgent, sinon plus, de demander la construction d'un embranchement qui relierait la route des Maritimes à la route 20 vers l'est en évitant "le dédale de Rivière-du-Loup" comme l'écrivait récemment

dans Le Saint-Laurent-l'Écho M. Gérard-R. Pelletier, Professeur à l'Université de Sherbrooke?

En attendant, puis-je me permettre de faire une suggestion à la SIDAC? Ce serait d'organiser d'autres festivals de la rue en alternant la fermeture des rues près des résidences de MM. les Membres du Conseil — et quand on aura fait le tour, on pourrait en organiser d'autres près des résidences des membres de la SIDAC qui seraient heureux, j'en suis sûre, d'entendre les soi-disant concerts de leur lit sans se déplacer. Et comme l'heure de fermeture est rarement observée, ils en auraient vraiment pour leur argent. Il est fortement conseillé cependant d'avoir une couple de bars à proximité afin de s'assurer que "l'fun" va durer au moins jusqu'à trois heures du matin.

A bon entendeur, salut.
G. Savard
105, rue Amyot.

Lettre adressée au ministre Jean-François Bertrand

Cabano, le 15 juillet 1985

M. Jean-François Bertrand
Ministre des Communications,
Gouvernement du Québec,
580, Grande Allée Est,
3ième étage, Bureau 360,
Québec
G1R 2K2
Monsieur,

La présente est pour vous signifier la déception et la frustration de la télévision communautaire du Témiscouata (TVCT), suite à l'obtention de la subvention de 30 000,00\$ qui lui a été accordée dans le cadre du programme PAMEC (Programme d'aide aux médias communautaires) pour ses opérations 85-86.

La demande originale de la TVCT était de l'ordre de 40 000,00\$, somme maximale fixée de façon unilatérale par le MCQ. Pour la TVCT, cette subvention est comparable à un chèque d'aide sociale: considérant que 1 451 heures de bénévolat ont été fournies chaque mois par une équipe de trente (30) personnes qui ont ainsi réalisé 206 heures de production au cours de notre dernière année d'exercice.

Lorsque l'on compare le coût de production d'une demi-heure à Radio-Québec, qui varie de 30 000,00\$ à 60 000,00\$, on ne peut que dénoncer l'attitude du MCQ face aux TVC. Heureusement, le ridicule ne tue pas. Il y a 15 ans, les premières TVC voyaient le jour au Québec dans le but de donner la parole aux gens ordinaires afin qu'ils puissent échanger sur leur vécu.

En 1984, le MCQ identifiait trente-sept (37) TVC situées majoritairement dans de petites localités, souvent mal desservies en services télévisuels offrant une moyenne de 16 heures de programmation par semaine (1) (L'avenir de la télévision francophone p. 22).

En 84-85, vingt (20) TVC ont obtenu en moyenne une subvention de 30 000,00\$ chacune pour un total de 600 000,00\$ (2) p. 40.

Au même moment, Radio-Québec recevait 700 000,00\$ pour la régionalisation sur un budget de 56.9 millions (Le Soleil, 17 octobre 1984).

Pourtant l'on considère que le

Québec possède un ensemble actif de télévisions communautaires soucieuses de répondre aux besoins locaux peu atteignables par les grands réseaux et qu'il importe de conserver et de renforcer, (L'Avenir de la télévision francophone p.9)

A la page 11 du même rapport, il est dit que le gouvernement du Québec et du Canada devront mettre au point les mécanismes pratiques permettant l'extension des TVC hors-Québec. Cela signifie-t-elle que l'on créerait d'autres TVC qui devront se contenter d'un chèque d'aide sociale tout en permettant aux gouvernements d'affirmer qu'ils remplissent leur mission sociale, tout en s'organisant pour que les TVC demeurent marginales par rapport à l'ensemble du système de télévision francophone canadien.

Le ROCCQ (organisme représentant les TVC), réclame depuis plusieurs années une refonte des PAMEC afin que le MCQ subventionne sur une période de trois (3) ans plutôt qu'une année les TVC.

Cette mesure permettrait de mieux planifier leurs activités, améliorant ainsi les services qu'elles offrent à leur population. Jusqu'à maintenant, cette demande n'a reçu que refus de la part du MCQ. Aucune raison valable cependant n'a été donnée quant à ce refus.

Pour la TVCT et l'ensemble des TVC, ce saupoudrage d'argent ou TVC est un manque flagrant de prise en charge de ses responsabilités par le MCQ et exprime un mépris du travail accompli par l'ensemble des travailleurs des TVC et des populations qu'elles desservent.

En terminant, M. le Ministre, nous vous posons la question suivante: "Considérez-vous que les populations rurales ou semi-rurales sont des citoyens de 2ième classe et que de ce fait, ces dernières n'ont pas droit aux mêmes services offerts que les grandes villes?"

Une chose est certaine, l'exploitation du bénévolat ne peut qu'à long terme tuer les TVC. Peut-être, est-ce le but inavoué du MCQ?

André Dubois, prés./TVC du Témiscouata.

Éditorial



De la poussière qui rapporte

La rue Fraser vient de connaître sa période d'achalandage la plus marquée, depuis la mise en service de l'autoroute 20 dans les années 1972. Il aura fallu qu'une phase du projet d'assainissement des eaux usées de la ville de Rivière-du-Loup, relance ces suites interminables de voitures, dans un secteur reconnu avant tout, comme un endroit paisible offrant toute une gamme de services.

Après bien du blabla sur les raisons invoquées pour contourner le trafic par la rue Fraser, les plus sceptiques étaient loin de penser que plusieurs commerçants auraient la chance d'augmenter leur chiffre d'affaire d'une façon assez appréciable. Qu'il suffise de penser aux restaurants, hôtels, motels, stations

services et commerçants saisonniers. L'augmentation du trafic routier du dernier mois peut se traduire par des signes de piastres assez considérables. Le touriste qui avait pris l'habitude de planifier ses arrêts un peu plus à l'est de Rivière-du-Loup, a eu la chance de découvrir plusieurs haltes malgré lui. Tant qu'à faire le détour; pourquoi ne pas s'y arrêter. Il faut penser également au secteur du boulevard Cartier qui a pu profiter lui aussi de cette "maman" inattendue. Les vendeurs de souvenirs se sont improvisés comme informateurs touristiques, lorsque ce n'était pas monsieur tout le monde qui faisait des efforts louables pour renseigner un visiteur un peu embêté pour tous ces panneaux de signalisation.

Du côté des différents corps policiers, on s'était préparé à accueillir ce surplus de visiteurs. Avec un débit de voiture plus important, les accrochages ont été plus nombreux. Les statistiques démontrent que les rapports journaliers de juillet ressemblent à ceux de décembre, à la Sûreté Municipale.

Que penser maintenant des nuages de poussière occasionnés par les travaux entrepris un peu partout dans la ville. Si pour certains cette situation est intenable, pour d'autres elle est le signe du progrès. Après tout, a bien y penser; ne serait-il pas préférable pour l'apport touristique de fermer à tous les mois de juillet un côté de l'autoroute 20???

Gilles LeBel



Journal Hebdomadaire publié chaque mardi.
L'entreprise de presse est située au
16 rue du Domaine - Case Postale 1026
Rivière-du-Loup - G5R 2P5
Tel.: 862-1774

DIRECTEUR-GÉNÉRAL
Georges Fraser

SERVICES FINANCIERS
Henri Lévesque

RÉDACTION
Rédacteur en chef
Yvan Poulin
Journalistes
Guy Lavoie
Gilles LeBel

SPORT
Gilles LeBel

PUBLICITÉ-MARKETING
Directeur-adjoint publicité
Pierre Lévesque
Directeur-adjoint marketing
Denis Tardif

Conseillers en publicité
Pierre Lévesque
Maurice Paré
Eulalie Pelletier
Denis Tardif

Adjointe marketing-publicité
Francesca Bourgoïn

COMPOSITION ET MONTAGE
Les Ateliers Grapho
Chef d'atelier
France Drapeau
867 2326

DISTRIBUTION
Hughes Bérubé



LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement no. 0758

ABONNEMENT: Camelots et dépôts 50¢ la semaine.
\$22 par année au Canada
À l'étranger \$68 par année

Agri-Loup**Une foire agricole où les éleveurs peuvent croiser le fer**

Derrière le rideau des festivités culturelles, des restaurants, des manèges et des jeux, Agri-Loup est surtout une foire agricole où les éleveurs de bovins se rencontrent à toutes les années pour se faire une guerre amicale. En

par Guy Lavoie

effet, les éleveurs amènent leurs meilleures vaches à lait dans le but de gagner un prix et couronner ainsi des mois et des années d'effort.

Pour M. Fernand Caron de la "ferme de la plaine" à l'Isle-Verte, éleveur "Holstein" qui participe pour une deuxième année à la foire agricole de l'Isle-Verte, Agri-Loup, c'est l'occasion de rencontrer beaucoup de monde et de pouvoir comparer la "crème" de son bétail avec celui des autres éleveurs.

"C'est une compétition où nous devons y penser à l'année pour avoir l'espoir de gagner un prix; la qualité du lait et la quantité que la vache peut produire annuellement est un point très important", de dire M. Germain Pettigrew de la ferme "Des Falaises" de Trois-Pistoles. M. Pettigrew qui compétitionne dans la catégorie de bovin Ayrshire, avoue que cela lui coûte plus cher de venir à une telle foire par rapport à ce que cela peut lui rapporter, mais il admet cependant que c'est la meilleure école. "On sort ce qu'il y a de meilleur dans le troupeau", de poursuivre M. Pettigrew.

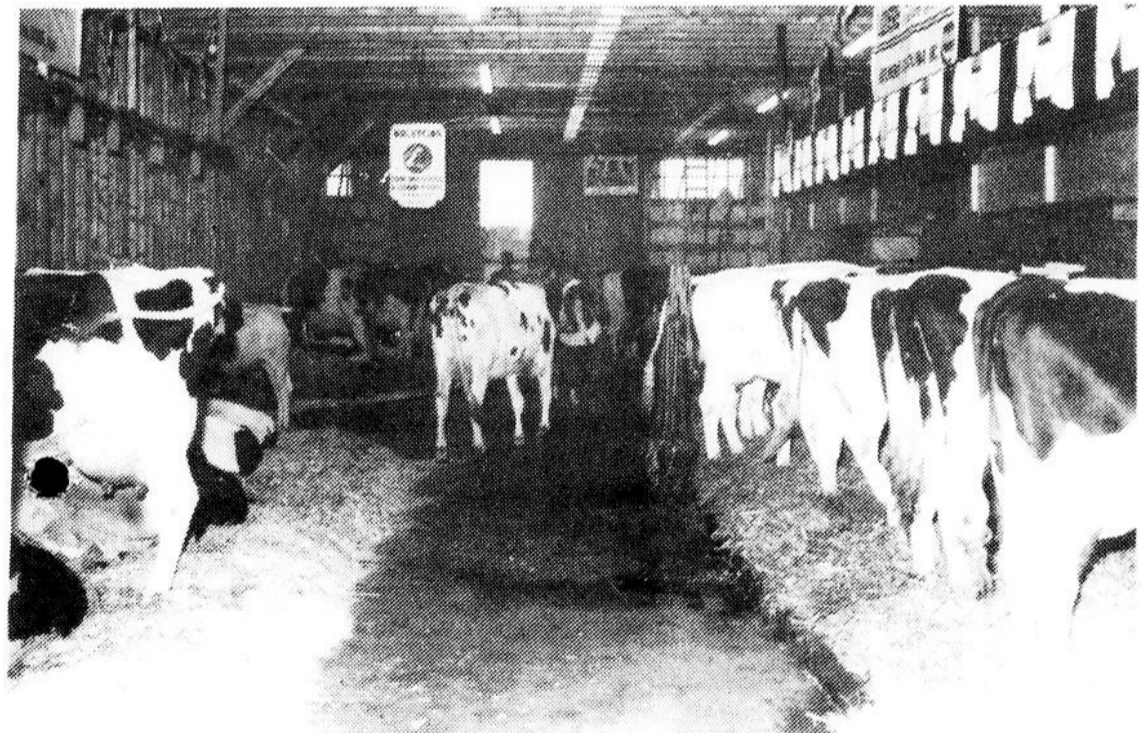
Pour Raoul Rioux de la ferme "Des rasades" à Trois-Pistoles qui lutte dans la catégorie Ayrshire, cette foire agricole est un lieu où il peut rencontrer des gens". M. Rioux participe pour une deuxième année à Agri-Loup, mais il avoue avoir participé lorsqu'il était jeune, de dix à douze reprises à des foires agricoles de ce type. "Si je viens aujourd'hui, c'est parce que j'ai l'aide de mes deux fils". M. Rioux possède un troupeau de 85 têtes dont 43 sont des vaches laitières. Comme le règlement l'exige, M. Rioux a présenté pour le concours un maximum de dix vaches. "Les vaches qui compétitionnent, ont été sélectionnées parmi l'ensemble de mes meilleures bêtes". Pour participer à un tel concours, l'éleveur des bovins Ayrshire avoue s'être préparé depuis un an.

M. Denis St-Pierre de Saint-Arsène est un habitué de ce type de compétition. Pour cet éleveur, Agri-Loup est un moyen de faire la promotion de son cheptel. "C'est aussi la meilleure méthode de se comparer avec les autres éleveurs", de dire M. St-Pierre. Ce dernier a un troupeau de 90 têtes dont 55 vaches laitières. M. St-Pierre reconnaît que participer à une compétition de ce genre, est une piqûre et qu'il ne peut, à la fin du mois de juillet de chaque année, s'empêcher d'être présent. Selon M. St-Pierre, l'éleveur des années '80 se doit d'être à la fois un bon producteur et un bon gestionnaire. Le producteur le plus efficace est celui qui évolue le plus vite au niveau technologique.

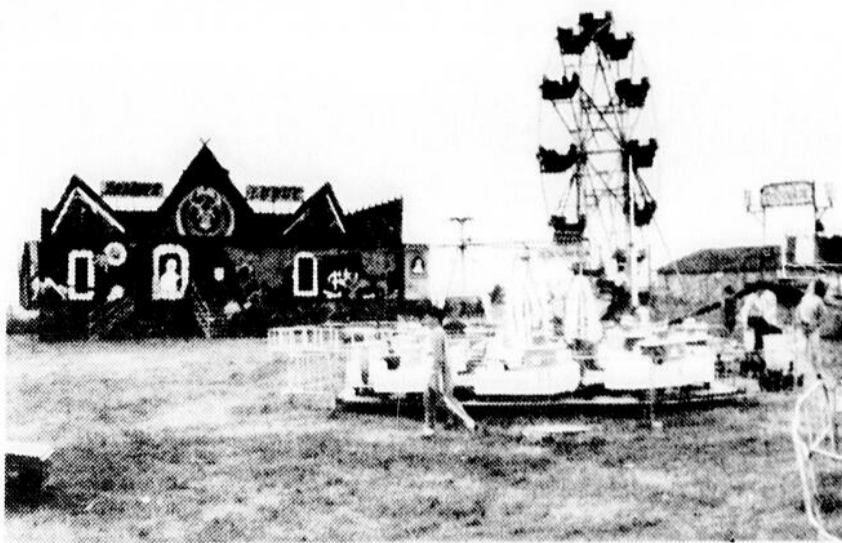
Pour M. Alain Bérubé, éleveur Holstein de Cacouna, Agri-Loup est un moyen de publiciser son bétail. Sur les dix bêtes choisies par M. Bérubé, seulement deux ont déjà fait de la compétition. Cependant, de dire M. Bérubé, ce ne sont pas toujours les vaches qu'on croit, qui vont gagner, qui remporte effectivement. "C'est un endroit où nous les producteurs, nous pouvons rencontrer d'autres éleveurs." Selon M. Bérubé, l'élégance et la production laitière sont deux points importants dans les critères de sélection des juges qui proviennent de l'extérieur de notre région.



M. Raoul Rioux participe depuis deux ans à la foire agricole de l'Isle-Verte.



Les bêtes les plus performantes des troupeaux de chaque éleveur se retrouvent à Agri-Loup.

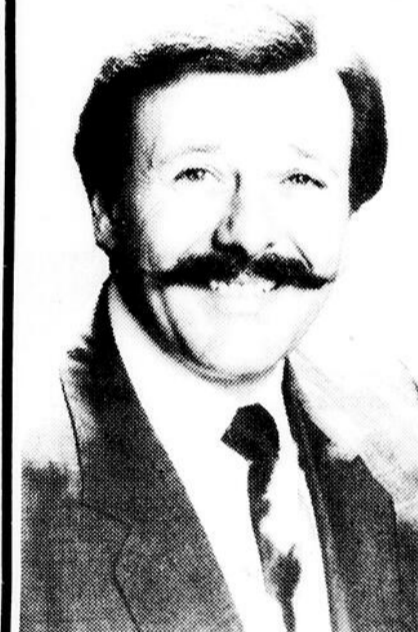


Les manèges sont souvent la facette connue de cette foire agricole.

CONFÉRENCE sur la motivation et le subconscient

intitulée:

L'IMPOSSIBLE EST POSSIBLE



Ray Vincent

Animée par le
célèbre
motivologue

RAY VINCENT

Auteur de 5 volumes:

- La pensée constructive et le bon sens
- On n'a rien pour rien
- L'harmonie une poursuite du succès
- Tout ce qu'il y a de mieux
- La passion du succès

Lundi, 26 août 1985 à 20h00,
au Motel Universel de Rivière-du-Loup

Admission 10,00\$ par personne
Billets à l'entrée seulement.

Mardi, 27 août 1985
de 19h00 à minuit

Cours de motivation

Intitulé: La programmation du subconscient

Admission: 25,00\$ par personne ou 40,00\$ par couple
Billets à l'entrée seulement.

Chèques acceptés.

Pour informations: (514) 445-3179

POUR GRANDIR AVEC ASSURANCE

Roland Ouellet, sec.-gén.



SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DU COMTÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP

135, rue Saint-Jean-Baptiste
l'Isle-Verte, tél.: 898-2311

Vos représentants:

Guérin Lajoie
Rivière-du-Loup
862-1885

Renaud Dionne
Cacouna
862-7805

Jean Rioux
L'Isle-Verte
898-6356

Alain Lepage
Trois-Pistoles
851-1588

Agri-Loup en images



Malgré un troupeau amoindri par un incendie l'hiver dernier, M. Gérard Caron de l'Isle-Verte, éleveur Holstein, était quand même présent à Agri-Loup pour présenter ses meilleures bêtes.



De nombreuses personnes se sont amusées dans les manèges et les jeux.



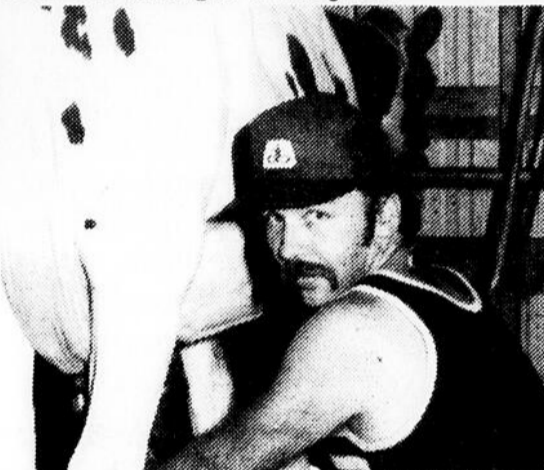
M. Germain Pettigrew exploite une ferme à Trois-Pistoles de bovins de type "Ayrshire".



M. et Mme Claude Lafrance participent depuis trois ans à la foire agricole Agri-Loup. Cet éleveur de Saint-Eloi ne peut compétitionner puisqu'il est le seul à faire l'élevage d'animaux "Simmental".



Pour M. Denis St-Pierre, un éleveur de Saint-Arsène, Agri-Loup est un événement qu'il ne peut manquer.



Les éleveurs doivent quotidiennement traire les vaches. (Sur la photo: M. Alain Bérubé).

Lac Holt Inc.
Les Pourvoyeurs
Lac Holt Inc

Chasse à l'original 1985

Notre pourvoirie vous offre pour cet automne une opportunité exceptionnelle de chasse à l'original sur un territoire exclusif à 60 milles au Nord-Est de Havre-Saint-Pierre pour groupes de 2 et 4 personnes.

Chaque groupe de 4 chasseurs a son territoire avec camp équipé au propane, moteur, canot, guide, etc.

Coût: 500,00\$ par personne
Plan américain
Transport non inclus.

Période de chasse:
1ère: du 14 au 18 septembre
2ème: du 21 au 25 septembre

Renseignements:
Tél.: jour (418) 949-2882
soir (418) 949-2440

Demandez Jean Chambers

Voici quelques super-aubaines qui ne vous laisseront pas indifférents

CES VÉHICULES SONT DISPONIBLES POUR INSPECTION AUX HEURES NORMALES D'AFFAIRES



1979 Dodge Omni
4 portes, voiture en état de marche, vendue telle quel

Inventaire 217E **995⁰⁰\$**



1980 Chevrolet Impala
4 portes, 2 tons, inspection mécanique garantie 100% sur rouage d'entraînement (2 mois)

Inv. S-2505A **4450⁰⁰\$**



1980 Fairmont Familiale
Seulement 63,000 km, 1 seul propriétaire, 6 cyl., automatique

Inv. 5-1259A **3450⁰⁰\$**



1980 Granada
4 portes, 2 tons, vitres électriques, vendu tel quel. Qui dit mieux?

Inventaire 139B **1995⁰⁰\$**



1978 Pontiac Catalina
Intérieur de luxe, bonne condition de mécanique et carrosserie

Inv. 5-1530A **1995⁰⁰\$**



1980 Plymouth Horizon
4 portes, automatique, très propre, garantie 100% sur rouage d'entraînement

Inventaire 175A **2650⁰⁰\$**



1980 Chevrolet Pick-Up
Automatique, roues mag, peinture neuve, 2 tons, vitres électriques, barres électriques, volant ajustable, bonne mécanique, condition "A". Spécial:

Inv. 5-4032A **4950⁰⁰\$**



1980 Chrysler Cordoba
Une seule propriétaire, bas millage, 6 cyl., automatique, voiture exceptionnellement propre.

Inv. 5-2228A **4350⁰⁰\$**

BEAUCOUP D'AUTRES SUPER AUBAINES 82 CENTURY LIMITED - 82 SAPPORO - 83 J 6000 - 82 CELEBRITY - 83 ESCORT GLX

Si on vous fait de meilleures offres... Profitez-en!

Saisons Chevrolet Oldsmobile

101 Boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, 862-6324

Nos vendeurs à votre service
Yvan Beaulieu
Denis Beaulieu
Mario Fortin
Gérard Lebel
Bertrand Massé

VOYEZ D'AUTRES SUPER AUBAINES DANS LE PORTAGE DU DIMANCHE 28 JUILLET 1985

Un centre Agro-Ressources à la Polyvalente du Transcontinental

Afin de soutenir le développement de son environnement, l'école Polyvalente du Transcontinental, de concert avec la commission scolaire régionale du Grand-Portage, a mis de l'avant un plan de développement de ses ressources agraires au profit des besoins et des caractéristiques du milieu.

D'où résulte, en mars 1984, la formation de la Corporation Agro-Ressources de Pohénégamook inc. Elle a pour mandat d'utiliser à des fins formatives et expérimentales les ressources, propriété de l'école Polyvalente du Transcontinental. Son rôle premier est de rendre accessible les ressources pour le

bénéfice du milieu, par la création d'un centre agro-ressources.

Le centre agro-ressources se veut un carrefour régional, intégrant un ensemble d'activités formatives et expérimentales, liées au développement du potentiel agricole régional, de même qu'au développement des ressources humaines. Le centre agro-ressources se veut également une initiative à caractère innovateur en ce sens qu'elle introduit à la vocation formative, l'aspect éducation populaire quant au rôle de l'activité agricole dans l'économie régionale et les perspectives qui en découlent.

Les différentes

vocations du centre se regroupent en cinq volets: formation, mise en valeur des ressources agraires, expérimental, éducation populaire et agrotourisme. Tous ces volets pourront être développés sur les 415 acres de terre que possède la Polyvalente du Transcontinental.

Les options les plus plausibles d'être développées dans un premier temps sont: l'érablière, le boisé de ferme, les fruits et petit fruits, le potager et l'agriculture biologique. Dans un second temps, des activités potentielles sont envisagées dans le secteur de la pisciculture, des oiseaux fermiers, des champignons, afin d'apporter un complé-

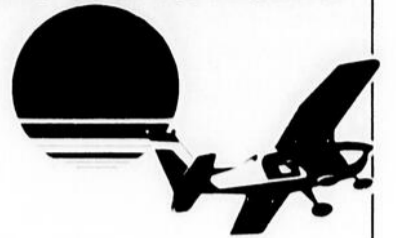
ment de compétence ainsi que la mise en place de différents services.

Pour faire suite à un dossier préliminaire monté en 1984, avec l'aide de différents programmes gouvernementaux. Plusieurs projets se poursuivent présentement afin d'établir des bases solides à l'implantation du centre agro-ressources. Ces projets sont: Canada au travail avec deux personnes dont le mandat est de monter un schéma d'aménagement, Défi '85 où deux étudiants analysent le potentiel pour la mise en valeur des ressources agraires, Jeunes volontaires par lequel deux jeunes acquièrent une formation en exécutant des travaux à la planta-

tion et à la serre. Travaux communautaires dont deux personnes travaillent à l'entretien du verger.

Toutes ces personnes ont un but commun: la mise sur pied d'un centre agro-ressources lié au potentiel humain et agricole de la région. Le caractère innovateur qu'introduit la vocation du centre agro-ressources saura maintenir une activité agro-forestière saine et viable, correspondant à une nécessité économique et sociale. Les inquiétudes sur l'avenir de l'agro-forestier, sur la qualité de la production, sur l'utilisation du territoire sont déjà des stimulants pour doter notre région d'outils répondant à ses besoins.

VACANCIERS!
Visitez
notre belle région
en moins d'une heure



Photographiez les plus beaux paysages du haut des airs, traversez même le fleuve, ce sera SUPER...

**UNE EXPÉRIENCE
INOUBLIABLE!**

**Faites tout-de-suite
votre réservation en
téléphonant à 862-1702**

*Les départs se font de l'Aéroport de Rivière-du-Loup situé à l'ouest du chemin Fraserville.

**AÉRO-CLUB
DE LA CÔTE-SUD**



Renouvellement du mandat de deux membres du Conseil d'administration

Madame Denise Nadeau, de Rivière-du-Loup, actuelle présidente du Conseil d'administration du Cégep de Rivière-du-Loup, et monsieur Michel Perron de Trois-Pistoles, tous deux représentants socio-économiques au sein du Conseil administratif, ont vu leur mandat renouvelé pour 3 ans.

Cette nomination a été faite le 6 juin dernier, par le ministre de l'Enseignement supérieur, de la Science et de la Technologie du Québec, Yves Bérubé. Pour madame Nadeau et monsieur Perron, il s'agit d'un second mandat consécutif de 3 ans, en tant que représentants du secteur socio-économique au Conseil d'administration du Cégep de Rivière-du-Loup.

Madame Denise Nadeau assume la présidence du Conseil depuis novembre 1984. Enseignante à la

Polyvalente St-Pierre de Rivière-du-Loup depuis 13 ans, elle jouit d'une vaste expérience dans le milieu éducationnel. Monsieur Michel Perron, pour sa part, siège au Conseil d'administration comme représentant socio-économique, depuis avril 1982. Il a déjà été président du Conseil d'administration pendant 2 ans. Il

est directeur de la Caisse populaire de Trois-Pistoles.

Rappelons que le Conseil administratif du Collège de Rivière-du-Loup se compose de 6 représentants socio-économiques, de 4 parents, de 3 professeurs, d'un professionnel non-enseignant, de 2 étudiants, d'un membre du personnel de soutien, et de 3 cadres.



**Je
bâtis
ma
maison**

Grâce à un assemblage de pièces pour votre maison qui sont montées sur place, vous pouvez économiser de

5 000\$ à 15 000\$

Sylvain Castonguay

Tél.: 862-8131
862-8400

Prêt à porter
féminin
automne
- hiver
1985-86

Dans notre
nouveau
décor,
pour une garde-robe
bien planifiée
sous le signe du
confort et de
l'élégance

**Boutique
Mode-Elle Enr.**

380, rue Témiscouata Rivière-du-Loup
Tél.: 862-2465

Vous convie à ce rendez-vous



À noter

"EXCURSION TOURISTIQUE DANS LE KAMOURASKA"

La Corporation Touristique du Kamouraska, dont le siège social est situé à St-Pascal, organise des visites et des excursions touristiques selon une formule personnalisée. En effet, la Corporation offre différents itinéraires et visites guidées propres à mettre en valeur les nombreux attraits touristiques de la pittoresque région du Kamouraska.

En fonction de vos goûts, de votre budget et de votre disponibilité, cet organisme vous propose des séjours variants de quelques heures à quelques jours. Que ce soit pour des activités de plein air, des circuits historiques ou des tournées gastronomiques, les amateurs vous feront découvrir les particularités de cette région à la frontière de la Côte du Sud et du Bas St-Laurent.

Les personnes inté-

ressés peuvent communiquer avec la: Corporation Touristique du Kamouraska 395 rue Chapleau, St-Pascal
Tél: 418-492-1159.

OBSERVER LES BALEINES SANS LES HARCELER

Le ministère des Pêches et des Océans du Canada vous rappelle que l'observation des baleines, qui séjournent présentement dans le Saint-Laurent, peut être instructive et sécuritaire, si vous le faites sans les harceler. Afin de réduire les risques de harcèlement, le Ministère incite les navigateurs à observer les directives suivantes:

- Ne jamais chasser, poursuivre, disperser ou harceler les baleines;
- Approchez en oblique, ne les suivez pas par l'arrière, voyagez parallèlement aux animaux;
- Évitez tout changement soudain de vitesse ou de direction;
- Maintenez-vous

toujours à une distance de 100 mètres des animaux.

FERMETURE DES CENTRES D'EMPLOI DU CANADA POUR ETUDIANTS

Le Centre d'Emploi du Canada pour étudiants avise la population que ses bureaux de Ville Pohénégamook, Trois-Pistoles et Cabano fermeront leurs portes le 26 juillet prochain. Ainsi, ces points de service cesseront leurs activités pour cette saison. Le bureau de Rivière-du-Loup assurera le suivi des placements et sera actif jusqu'au 2 août prochain. Les employeurs du KRTB pourront donc communiquer avec les agents de placement étudiant au 867-3051 jusqu'à cette date. Par la suite, toutes les offres d'emploi devront être acheminées au Centre d'Emploi du Canada de Rivière-du-Loup au numéro de téléphone: 862-9510.

SYSTEME DE RESERVATION DE VOLUMES A LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Il est maintenant possible de réserver à

la bibliothèque municipale de Rivière-du-Loup.

En effet, si vous désirez emprunter un volume qui n'est pas disponible à la bibliothèque lors de votre visite, vous pouvez

remplir une carte de réservation, et lorsque le volume sera disponible, vous en serez avisé. Vous aurez alors 24 heures pour venir le chercher. Ce service s'applique exclusive-

ment aux livres de la collection des adultes et chaque abonné a droit à un maximum de 2 réservations à la fois.

Nous espérons que ce nouveau système vous permettra de

profiter encore mieux des services de votre bibliothèque.

Nos heures d'accueil pendant l'été sont: mardi - jeudi: De 13 h à 21 h mercredi - vendredi: De 12 h 30 à 17 h.

MAINTENANT

Sur demande

Développement de photos couleurs en

1
heure



Grâce à une nouvelle technologie sur ordinateur

SPECIAL

Un film **GRATUIT** avec chaque développement de photos couleurs

SPECIAL

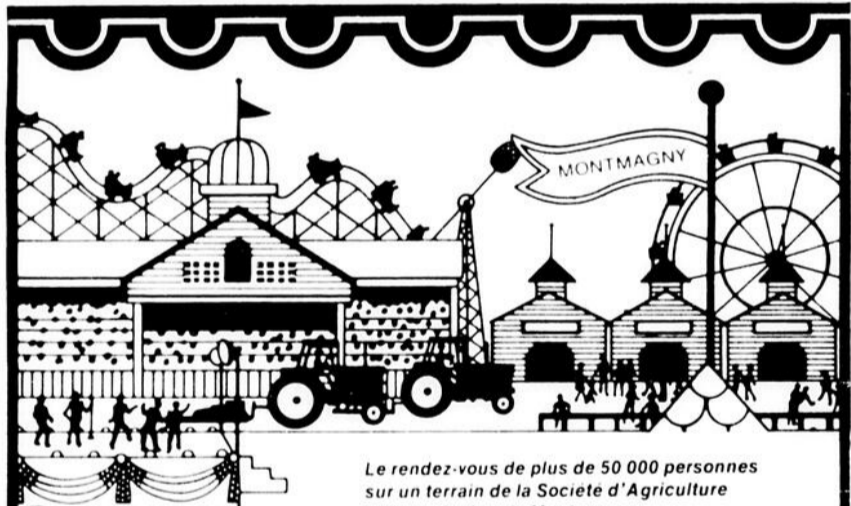
CAMERA EXPERT

Le Messenger

Centre Commercial, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-7877



"Y'a du nouveau Venez voir!"



Le rendez-vous de plus de 50 000 personnes sur un terrain de la Société d'Agriculture pres de l'arena de Montmagny

Venez visiter les exhibits

Pres de 110 kiosques - secteur Commercial et Industriel
Plus de 100 éleveurs
Plus de 500 têtes d'animaux

Venez gagner de l'argent

Lundi soir 12 août 85. 20h00 Super bingo
12 300.00\$ en prix
15 tours sur 2 cartes. Entrée 3.00\$

Venez vous amuser

15 manèges de Beauce Carnaval dont le fameux Gravitron
12 numéros du Cirque Gastoni
48 heures d'activités Budweiser
2 orchestres sous le chapiteau
2 spectacles pour les enfants
• Spectacle de mode • Gala folklorique
• Concours de musiciens • Concours d'improvisation et de Break Dancing

Toutes ces activités sont **GRATUITES** sauf celles des manèges et des méchouis

Prix d'entrée Adultes: 3,50\$
Moins de 12 ans: 1,00\$

Mardi et mercredi avant 17h00, moins de 12 ans • **GRATUIT**

En tout temps moins de 5 ans accompagnés • **GRATUIT**

exposition Montmagny
12 au 18 août 1985



À noter

SI VOUS ALLEZ EN FORET ENTRE LE 1ER AOÛT ET LE 15 SEPTEMBRE...

C'est du 1er août au 15 septembre que s'effectue l'entretien chimique terrestre de plantations en forêt publique dans le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie.

A cet effet, le ministère de l'Energie et des Ressources tient à fournir toute l'information nécessaire à ceux qui planifient une excursion en forêt pendant cette période.

Si, pour connaître les secteurs traités, on peut appeler, à frais virés, madame Andrée Gagné ou monsieur Robert Chénard, à 722-3788, pendant les heures de bureau. Des annonces publicitaires, dans les principaux hebdomadaires de la région, vous rappelleront le numéro à composer tout au long du programme.

Enfin, soulignons que, dans les chemins d'accès, des affiches identifient le début et la fin de la zone de traitement.

68 200\$ POUR LES MÉDIAS COMMUNAUTAIRES

Monsieur Léonard Lévesque, député de Kamouraska-Témiscouata et adjoint parlementaire

au ministre de l'Environnement, a annoncé le 2 juillet dernier en collaboration avec monsieur Jean-François Bertrand, ministre des Communications, qu'un montant de 68 200\$ sera versé à certains organismes du comté dans le cadre du Programme d'aide au développement des médias communautaires (PAMEC). Les organismes concernés sont:

- Télévision Communautaire du Témiscouata Inc.: 30 000\$.
- Télévision Communautaire de St-Pascal Inc.: 25 000\$.
- Journal Le JALON d'Auclair: 10 200\$.
- Journal Le TRAIT D'UNION de St-Bruno: 3 000\$.

"PENSÉE POUR AUJOURD'HUI"

"Pensée Pour Aujourd'hui" est un message au téléphone d'une durée de quelques minutes que vous pourrez écouter à loisir, jour ou nuit, spécialement si vous passez par des moments difficiles. Ne vous gênez pas pour vous prévaloir de ce service entièrement gratuit et permanent à toute heure, à tout moment. Ce service était en panne depuis quelque temps; maintenant il est restauré et plus clair que jamais. C'est l'Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup qui veut partager les richesses de la Parole de Dieu et ses réponses à nos nombreux problèmes, selon l'expression du psaume 119: "Ta Parole est une lampe à mes pieds et une lumière sur mon sentier". SIGNALEZ LE 862-7012....



Un coup de téléphone et nous sommes à votre service

Gouttières K.R.T. Inc.,

460, Parc de l'Amitié, Notre-Dame-du-Portage, 862-8572

Gouttières sans joints. Garantie de 20 ans.

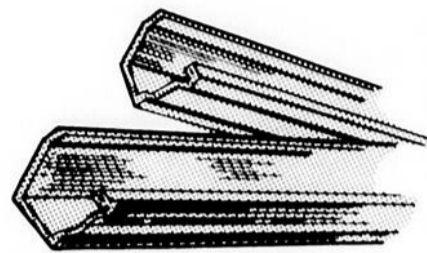
Représentant à Rivière-du-Loup.

Maurice Bélanger,

Tél. le jour **867-1785**

Tél. le soir **862-8572**

SERVICE RAPIDE - ESTIMATION GRATUITE



La Bonne nouvelle

A partir de ce que nous avons...

A partir des 20 pains d'orge reçus, Elisée a nourri 100 personnes... et il resta du pain...

A partir des 5 pains d'orge et des 2 poissons propriété d'un petit garçon, Jésus a nourri une foule de plus de 5,000 personnes... et il resta du pain... A partir de ce que nous avons... de ce que nous acceptons de DONNER, de PARTAGER... le Seigneur peut encore de nos jours, nourrir des diverses Faims de ses enfants de l'univers... et il nous restera la joie...

Voici un petit exemple:

A la fin de l'année scolaire, du 10 au 20 juin, une Campagne de Solidarité a rejoint les 600 élèves primaires de notre paroisse. Tous les jeunes ont été invités à un "Partage-Haïti" afin de venir en aide aux jeunes des écoles maternelles et primaires d'Haïti.

"Que ta peau soit blanche ou noire, tu sais bien que nous sommes frères-soeurs; nous les Enfants de l'Univers."

Cette campagne de solidarité humaine et chrétienne a trouvé son aboutissement en Jésus-Christ, dans une célébration eucharistique où les jeunes d'ici ont offert au Seigneur des pleines boîtes de savons, de

pâtes dentifrices, de brosses à dents, de serviettes, de cahiers, de crayons etc...

La Parole de Dieu de ce dimanche et cette expérience vécue avec des jeunes m'invitent et nous invitent tous, chrétiens et chrétiennes: - A être attentifs à ce qui se passe autour de nous et dans le monde.

- A partir de ce que nous avons... à DONNER, à PARTAGER... - Pour DONNER... pour PARTAGER... nous avons besoin de nous nourrir nous-mêmes au Seigneur: Source de Vie - Chemin - Vérité - Pain de vie... le Seul, capable de nourrir toutes nos faims.

- Lorsque plusieurs ensemble, nous partageons, à partir de ce que nous avons... cela déclenche un grand mouvement de générosité, d'amour et de solidarité dans le milieu.

Comme Jésus: le Pain Vivant descendu du ciel...

Comme Elisée... comme les jeunes d'ici...

Comme nous sommes AUJOURD'HUI invités à BATIR LE CORPS DU CHRIST... ET à VIVRE EN SOLIDARITÉ avec tous nos frères et soeurs de l'Univers et cela à partir de ce que nous sommes, de ce que

par: Marie-Paule Malenfant Animatrice de Pastorale Paroissiale St-Ludger.

nous avons... et il nous sera donné la Joie au fond du coeur.

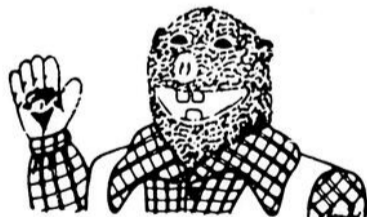
26-07-85 Mini-Loto

Valideuse 6/36 et 6/49 **767858** Licencié \$50,000.00.

Dépanneur Chez Claude
61, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
862-0471

Participons aux festivités Brayonnes

du 27 juillet au 5 août 1985

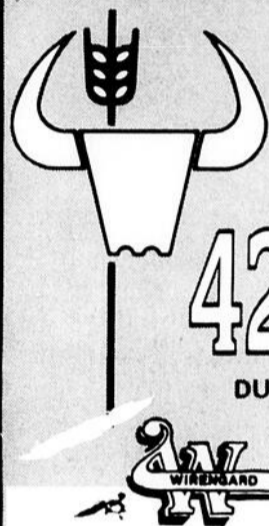


Profitez donc de la 7ième édition de la Foire Brayonne

Pour venir visiter nos locaux et essayer nos plus récentes créations de style 1985

L. Chiesson
FOURRURES · FURS

66, Saint-François Edmundston



SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU DISTRICT DE RIMOUSHI

Comtes de: Marane, Malapédia, Bonaventure A et B, Rimouski, Témiscouata, Rivière du Loup

42^e EXPOSITION DE RIMOUSHI

DU 29 JUILLET AU 5 AOÛT 1985

PROGRAMME QUOTIDIEN

- Lundi, 29 juillet**
Avant 19h00: Entrée des exhibits artisanat et horticulture
- Mardi, 30 juillet**
09h00 Expertise: artisanat et horticulture
Avant 16h00: Entrée des animaux
18h00 Ouverture au public visiteur
18h30: Jugement des moutons
- Mercredi, 31 juillet**
09h00: Activités des futurs agriculteurs
14h00 Expertise des volailles
19h30: Concours de bergère
20h00: Présentation pee-wee
21h30: Ouverture officielle
Couronnement de la Reine
Disco et spectacle
- Jeudi, 1er août**
09h00: Expertise des bovins Jersey
13h00: Expertise des bovins Canadien
17h00: Expertise des bovins Hereford et Simmental
20h00: Expertise des chevaux
21h30: Orchestre et spectacle
- Vendredi, 2 août**
09h00: Expertise des bovins Ayrshire
15h30: Expertise des bovins Limousin
20h00: Competition equestre
21h00: Encan des bovins de boucherie
22h00: Spectacle dans le Pavillon Disco
- Samedi, 3 août**
09h00: Expertise des bovins Holstein
13h00: Tire de poneys
20h00: Parades des chevaux
22h00: Spectacle Orchestre
- Dimanche, 4 août**
12h00: Présentation canine
13h00: Tire de chevaux doubles
17h00: Mechoue
21h30: Spectacle de fermeture
00h00: Sortie des exhibits



MANÈGES ET AMUSEMENTS SPECTACULAIRES

ACCÈS AUX MANÈGES GRATUIT

PRIX D'ENTRÉE:
• Enfants moins de 12 ans **300\$** • Adultes **500\$** • 65 ans et plus **300\$**

Lundi le 5 août à 20 hres au Colisée de Rimouski

BINGO

6000\$ en prix 4\$ l'entrée (2 cartes)



On demande un cordon bleu

Écrivez-nous vos recettes culinaires ORIGINALES, nous en publierons une chaque semaine parmi celles qui auront été sélectionnées par M. Yvon Duval, chef cuisinier et professeur à l'école des métiers de Rivière-du-Loup. N'oubliez pas d'inclure votre photo pour publication.

Une fois par mois, il y aura attribution d'un appareil culinaire parmi les auteurs des recettes publiées.

Vite fait, bien fait



Tacos au boeuf*
Salade de tomates et d'avocats et vinaigrette française relevée*
Crème glacée et Kahlua.

Recettes des Cuisines de Campbell

Des tacos piquants et épicés, accompagnés d'une salade de tomates et d'avocats ne pourraient mieux faire honneur à la cuisine mexicaine.

Tacos au boeuf

1 lb (500 g) de boeuf haché
 1/2 tasse (125 mL) d'oignon haché
 1 boîte (10 oz/284 mL) de sauce au boeuf Franco-Américain

1 paquet (35 g) de mélange à assaisonnements à tacos
 1/2 tasse (125 mL) d'olives farcies, tranchées
 10 coquilles de tacos
 Laitue déchiquetée en lanières



tasse (50 mL) de la préparation. Recouvrir de laitue, tomates, oignon et fromage. Servir avec la sauce à tacos. Donne 10 tacos.

Salade de tomates et d'avocats et vinaigrette française relevée

Vinaigrette française relevée
 2 1/2 tasses (625 mL) de jus V-8
 1/4 tasse (50 mL) d'huile de table
 1/4 tasse (50 mL) de vinaigre blanc ALLEN'S CANADA
 1 c. à thé (5 mL) de moutarde préparée
 2 c. à thé (10 mL) de sauce

Worcestershire
 Passer tous les ingrédients au mélangeur jusqu'à consistance lisse. Mettre au froid. Servir sur une salade verte. Donne 3 tasses (750 mL).

Salade

Faire mariner les tomates et les avocats (pelés et tranchés) dans la vinaigrette française au réfrigérateur. Déchiqueter la laitue en morceaux dans un saladier. Ajouter tomates et avocats marinés. Saupoudrer de 2 cuillères à thé (25 mL) de fromage râpé et brasser légèrement. Pour 6 personnes.

Tomates coupées en dés
 Oignon haché
 Fromage râpé
 Sauce à tacos
 Dans une poêle, faire revenir le boeuf et cuire l'oignon

UNE CLASSE À PART

Ce n'est pas un alcool comme les autres. C'est bien une nouvelle classe. Et c'est le premier alcool qui vous offre toutes les qualités que vous appréciez tant dans les produits Schenley: Facilité de mélange. Douceur assurée. L'alcool dont les ventes augmentent le plus rapidement au Québec. Il est vraiment dans une classe à part.

Schenley Alcool C.C.N.P. 112995 1140 ml \$19.90
 143321 750 ml \$13.50

Cuisse de dinde Bte 5 KG 65¢ LB 143¢ KG		BOUCHERIE GENDRON 201 La Fontaine Rivière-du-Loup Téléphone: 862-3521-22 Fax: 862-7151
Boeuf haché frais ordinaire 15⁹⁰ 10 LBS	Épaule d'agneau Québec 2⁴⁹ LB 5⁴⁹ KG	
Jambon cuit 2⁴⁹ LB 5⁴⁹ KG	Cuisses de poulet Bte 2.5 kg 89¢ LB 1⁹⁶ KG	Poulet congelé Canada Cat. Utilité. Environ 5 lbs 1¹⁹ LB 2⁶² KG
Creton Micho Bocal 300 G 1⁸⁹ BOC.	Viande à creton haché 1⁴⁹ LB 3²⁹ KG	
Fondue chinoise 4⁴⁰ LB 9⁷⁰ KG	Bacon, paquet 500 G 1⁶⁹ CHACUN	
Viande hachée pour pâté 1⁶⁹ LB 3⁷³ KG		
Jambon demi cottage (fumé canadien) 1⁶⁹ LB 3⁷³ KG		

Les familles de la région

par Jean-Paul Richer.

Les dictionnaires généalogiques

No 5
 Quand il nous est impossible de consulter les registres paroissiaux et les actes notariés, il y a, heureusement, à notre disposition, les Dictionnaires Généalogiques. Ce sont des ouvrages de grande valeur, indispensables pour ceux et celles qui font de la recherche en généalogie. Ils sont à notre disposition aux différents bureaux des Archives de la Province de Québec. Il y en a, aussi, dans les bibliothèques municipales des principales villes du Québec. A l'occasion, on peut en trouver dans certains Musées, comme celui du Bas St-Laurent, situé à Rivière-du-Loup.

A tout seigneur, tout honneur. Il y a d'abord le Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes de Mgr Cyprien Tanguay en sept (7) volumes. Qu'est-ce qui a incité ce prêtre-curé à entreprendre la création d'un tel dictionnaire? Dans son introduction, à la page 5, tome 1, voici ce qu'il écrit: "Chaque curé est chargé de faire observer les lois de l'Eglise qui concernent les

alliances entre parents; j'avais souvent remarqué comme ceux-ci oublient avec facilité les liens qui les unissent". Alors, c'est avec enthousiasme que Mgr Tanguay entreprit les recherches et lui firent comprendre "...l'utilité, la nécessité même d'un pareil monument du savoir". Ce ne fut pas facile. Souvent, il a été déçu par l'absence de documents. Certains papicrs se lisaient très difficilement. Il y a eu aussi les incendies qui détruisirent hélas d'autres paperasses. En certains milieux, on témoignait quasiment de l'indifférence. Néanmoins, malgré tous ces handicaps, le travail de Mgr Tanguay continue d'occuper une place à part parmi les géants qui depuis des années contribuent non seulement à maintenir de l'intérêt pour la généalogie mais à en augmenter le nombre de symphatisants et d'oeuvres et de travaux qui deviennent de plus en plus importants et inédits. Une autre qualité qui n'est pas à rejeter c'est que l'oeuvre de Mgr Tanguay se consulte

facilement. Un autre dictionnaire qui mérite beaucoup d'intérêt est celui qui s'appelle "Dictionnaire Généalogique des Familles du Québec". Il a pour principal auteur Monsieur René Jetté. Il a pour objectif de reconstituer l'histoire de toutes les familles depuis le début de l'implantation française de la première moitié du XVII siècle jusqu'en 1730.

Comme le dit si bien l'auteur de la préface de ce monumental ouvrage, monsieur Hubert Charbonneau: "René Jetté apparaît dans ce contexte comme le maître d'une oeuvre collective. S'il a réussi là où ses prédécesseurs ont échoué c'est précisément parce qu'il a su mettre à profit la masse considérable de travaux qui nous séparent aujourd'hui de Mgr Tanguay". Lui aussi, M. Jetté a su utiliser à fond les registres paroissiaux. Une autre fois, je cite M. Charbonneau: "Grâce à M. Jetté, nombre de défauts imputés à Mgr Tanguay disparaissent; aucun registre n'a été oublié ou négligé; toutes les sources sont indiquées avec

clarté". Bref, pour ceux qui veulent sérieusement entreprendre des recherches, non seulement généalogiques mais biographiques, le dictionnaire Jetté est absolument indispensable. A propos de Mgr Tanguay, voici ce que M. Jetté écrivait: "Son oeuvre, maintenant centenaire, demeure aussi estimable que monumentale tant par l'ampleur de l'information que par l'élan indiscutable et toujours soutenu qu'elle a donné aux enquêtes généalogiques au Québec".
La semaine prochaine: Dictionnaires Généalogiques.

C'est l'temps de vous inscrire à un cours de pilotage



• Un enseignement personnalisé

Formation théorique avec pratique aux commandes, ajustée au niveau et à l'ambition des élèves.

• Un enseignement personnalisé

L'instruction est donnée sur Cessna 172 ou 150 selon le choix de l'élève



AÉRO-CLUB DE LA CÔTE-SUD

Aéroport de Rivière-du-Loup

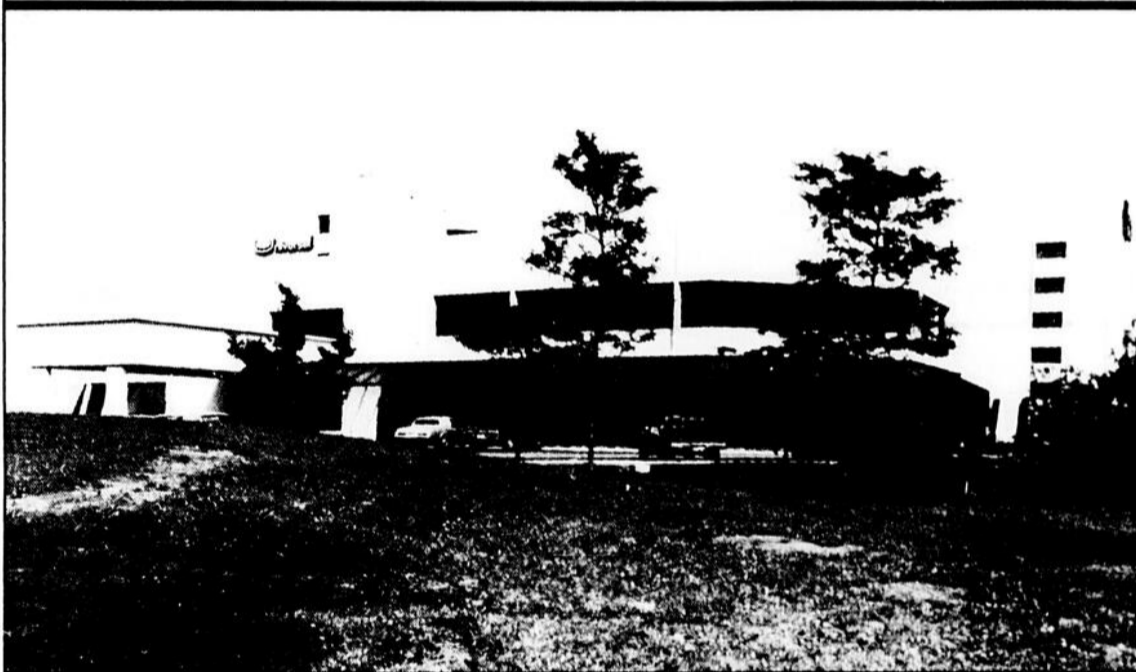


Tél.: 862-1702

862-2503

SERVICE DE TAXI AÉRIEN

ENFIN À MONTRÉAL! FACE AU STADE OLYMPIQUE



231 chambres et suites
 Dans le centre des affaires
 A proximité du Golf municipal
 Pres du metro

A proximité du Jardin botanique
 Piscines intérieure et extérieure
 Sauna — Bain tourbillon
 Salles de conférence

Salle à manger de 250 sièges
 Bar salon
 Salles pour banquets



HOTEL-MOTEL

5000, Sherbrooke Est 514-253-3365

HUIT HÔTELS AU QUÉBEC

ALMA
 1000, boul. des Cascades
 418 668 5261

QUÉBEC
 2300, chemin Ste Foy
 418 653 5250

CHICOUTIMI
 250 Boul. Saguenéens
 418 545 8326

STE FOY, QUÉBEC
 2955, Boul. Laurier
 418 653 8721

DRUMMONDVILLE
 915, rue Hains
 819 478 4971

RIVIÈRE-DU-LOUP
 311, Boul. Hotel de Ville
 418 862 9520

RIMOUSKI (WANDLYN)
 130, St. Barnabe
 418 724 6944

MONTREAL
 5000, Sherbrooke Est
 514 253 3365

POUR RESERVATION SANS FRAIS 1-800-463-4495

Subvention pour les ateliers d'interprétation du paysage Appalachen Inc.

Le gouvernement fédéral a annoncé en juin dernier, l'approbation d'un projet Canada au Travail, article 38, à l'organisme Les Ateliers d'Interprétation du Paysage Appalachen Inc. de Saint-Phane. Le coût total du projet s'élève à \$26.280.00, ce qui permettra la création de 2 emplois.

Ce projet générera au total 70 semaines de travail et permettra de réaliser la production de douze (12) cahiers thématiques représentant les régions des municipalités régionales de comté de Kamouraska, Rivière-du-Loup, et des Basques.

Le projet est financé au terme de l'article 38 de la Loi sur l'assurance-chômage qui prévoit l'utilisation des fonds de l'assurance chômage, ainsi que ceux du fond du revenu consolidé pour financer les activités permettant aux

chômeurs qui touchent des prestations, de mettre à profit leur compétence.

Venez profiter de nos

spéciaux avant fin saison

-Un choix de 1ère qualité de Bégonia, couleurs assorties

-Une variété de plantes vivaces nouvellement reçues

Aux 4 Serres Rivière-du-Loup Enr.

52, Fraser-Rivière-du-Loup à côté du Mini-Putt, en haut de la côte St-Jacques.

Yvan Lapointe, propriétaire
 Tél.: 862-7516

Nous sommes identifiés par nos produits de jardinage



“La jeunesse et l’agriculture”

VOTRE MAGASIN

COOP

Mon choix

298, boulevard Thériault
Rivière-du-Loup

**La 58^e
exposition
agricole de
Kamouraska**

est une activité
à ne pas manquer

A Saint-Pascal - Kam.

**à partir de
mardi 6 août
jusqu’au dimanche
11 août 1985**



*Félicitations
et
Bon succès*

Votre gérant
Claude Gagnon



58^{ième}

EXPOSITION

du comté de Kamouraska
Saint-Pascal**du mardi 6 août au 11 août 1985**

La jeunesse et l'agriculture

PROGRAMME QUOTIDIEN

Mardi, 6 août

9h00 à 17h00 Entrée de tous les exhibits
19h00 Parade, chars allégoriques, musique, etc...
21h00 Ouverture officielle, spectacle des Avant-Gardistes, présentation des duchesses

Mercredi, 7 août

9h00 à 15h00 Expertise des produits Horticoles et de Grande Culture, des travaux d'Art domestique
9h00 Activités C.J.R.
12h00 Dîner pour les jeunes
13h00 Continuité des activités C.J.R.

Jeudi, 8 août

9h00 Expertise des Bovins "Jersey"
10h00 Expertise des Bovins "Ayrshire"
15h30 Expertise des "Chèvres" et des "Moutons"

Vendredi, 9 août

9h00 Expertise des Bovins "Canadiens"
13h00 Expertise des "Volailles" et des "Lapins"
13h30 Expertise des "Bovins de Boucherie"
18h00 Expertise des "Chevaux et des Poneys"

Samedi, 10 août

10h00 Expertise des Bovins "Holstein"
14h00 à 16h00 Activités au programme pour les dames
18h00 Souper "MECHOUI"
22h00 Remise des trophées pour les artisanes

Dimanche, 11 août

11h00 Messe
12h30 Tir de tracteurs. Pesée à la Coop.
13h30 Concours de chiens
14h00 à 16h00 Activités au programme pour les dames
17h30 Souper canadien
20h30 Couronnement de la reine
23h00 Sortie des animaux

ACTIVITÉS SOCIALES HORAIRE DE LA SEMAINE

Mardi, 6 août

19h00 Parade
21h00 Présentation des duchesses
21h30 Spectacle des Avant-Gardistes
22h00 Soirée avec orchestre

Mercredi, 7 août

19h00 Bingo de la Société (Nombreux prix en argent)

Jeudi, 8 août

20h30 Soirée avec orchestre
Soirée costumée
2 prix de 100.00\$ et 2 prix de 50.00\$

Vendredi, 9 août

21h00 Soirée Disco avec animateur
Prix de présence

Samedi, 10 août

18h00 "MECHOUI"
20h30 Soirée Bavaoise

Dimanche, 11 août

17h30 Souper Pique-nique familial
20h30 Couronnement de la Reine
21h30 Bal de la Reine
23h00 Tirage des prix
02h00 Fin de la soirée



"Labatt Bleue"
la bière la plus vendue au Canada

...est bonne rare!

Message du président



Visiteurs, éleveurs, exposants,

En 1985, nous fêtons notre 58^e exposition régionale. La Société d'Agriculture du comté de Kamouraska est déjà à l'organiser depuis plusieurs mois et à titre de président, il me fait plaisir de vous inviter à participer nombreux aux activités qui auront lieu.

Grâce au dynamisme et aux efforts constants des comités d'organisation; tout a été cédulé afin d'amuser et d'intéresser le plus grand nombre de visiteurs possible. A cet effet, six (6) Duchesses se coïvoiteront le titre de "Reine de l'Agriculture", de nombreux spectacles sauront faire l'admiration des

jeunes et des moins jeunes, afin de nombreux kiosques commerciaux et industriels seront sur place pour votre plus grande satisfaction.

Dans une organisation comme la nôtre, ou exposants, éleveurs et visiteurs se donnent la main, il ne peut en résulter qu'un succès grandiose, ce que je souhaite ardemment cette année encore.

A titre de président de la Société d'Agriculture du comté de Kamouraska, je souhaite à toute la population du comté la plus cordiale bienvenue, car je sais que comme toujours, vous serez là pour contribuer au succès et à la réussite de cette exposition.

Jean-Guy Michaud, Président.

Conseil exécutif de la Société

Jean-Guy Michaud, président, Rosaire Richard, 1er Vice-Président, Richard Denis Lévesque, 2e Vice-Président, Mme Lucie Langlais, Membre Exécutif, Jacques Morneau, Membre Exécutif, Jacques Bérubé, Secrétaire-Trésorier, Gustave Pelletier, arg., Aviseur technique.

Directeurs: Victor Picard, Richard Denis Lévesque, Colin

Bard, Richard Lévesque, Jean-Marie Martin, Martin Garon, Mme Thérèse Garon, Jean-Guy Michaud, Mme Lucie Langlais, Jean-Luc Drapeau, Jacques Morneau, Mario Lévesque, Lucien Dumais, Rosaire Richard, Mme Louise Dionne, Benoit Michaud, Claude Labrie, Jacques Marois, René Pelletier, Maurice Dionne, Basile Ouellet, Marcel Landry et Jean-Yves Landry.

Nouveaux règlements sur le transport en vrac des engrais

La prochaine fois que vous transporterez des engrais, il se pourrait que vous commettiez une infraction à la loi.

En effet, depuis le 1er juillet, les agriculteurs qui transportent par camion certains engrais et produits chimiques agricoles en vrac d'une province à l'autre doivent respecter les exigences du nouveau règlement fédéral sur le transport des substances dangereuses. Certaines provinces ont de plus mis en vigueur leurs propres règlements sur les transports intérieurs.

Parmi les produits visés, on trouve l'ammoniac, les mélanges d'engrais contenant du nitrate d'ammonium, d'autres engrais particuliers et les pesticides.

"La loi fédérale a pour objet de protéger la santé, la vie, les propriétés et l'environnement", déclare M. Ted Pidgeon de la Direction régionale du développement régional à Agriculture Canada.

Les règlements concernent surtout les engrais et les produits chimiques en vrac. Les marchandises expédiées tout emballées directement du vendeur au client ne sont en général pas visées. Cela comprend la majorité des pesticides et les engrais en sac.

Selon les règlements, chaque chargement en vrac d'engrais ou de produits chimiques devra être accompagné de documents d'expédition que le chauffeur aura en sa possession.

Le destinataire de l'envoi recevra aussi une copie de ces documents et devra la conserver pendant une période de deux ans.

Les camions doivent porter des pancartes précisant la nature de la substance transportée. Le nom, l'adresse et le numéro d'identification du propriétaire ou du locataire du véhicule doivent aussi être peints sur le camion.

Le chauffeur doit avoir reçu une formation particulière. Le propriétaire certifiera par écrit que tous les employés qui manipulent ces engrais et des produits chimiques ont également reçu une formation spéciale.

Dans l'éventualité d'un accident au cours duquel des substances dangereuses s'échapperaient, les responsables du transport de ces substances doivent avertir le propriétaire du véhicule et Transport Canada.

Le règlement, qui vise 3500 produits, s'applique aussi à l'expédition d'engrais ou de produits chimiques par bateau, par voie ferrée ou par avion.

"Les agriculteurs feraient bien de se renseigner sur les modalités de ce règlement car de nombreuses provinces s'en servent pour établir leurs propres règlements sur le transport des substances dangereuses", a poursuivi M. Pidgeon.

Les personnes qui désirent plus de renseignements sont priées de communiquer avec leur vendeur d'engrais, le gouvernement de leur province ou le bureau local de Transport Canada. On peut se procurer une série de brochures sur le "Transport des marchandises dangereuses", auprès de Transport Canada, Ottawa, K1A 0N5.

Un congrès agricole couronné de succès

Il y a un mois déjà que les agronomes du Québec tenaient leur congrès annuel à Rimouski et que plus de 450 congressistes en profitaient pour discuter de relève agricole, thème de congrès. C'était une occasion, en cette année internationale de la jeunesse, pour les membres de l'Ordre des agronomes, de se sensibiliser à la situation des jeunes qui s'établissent

en agriculture aujourd'hui et de réfléchir sur leur devenir.

Des conférenciers avaient été invités pour traiter spécifiquement de ce sujet, complété par des visites professionnelles sur le terrain. L'avenir de la ferme familiale, le profil de la relève agricole québécoise et les revendications de la Fédération de cette relève ont été abordés et une com-

munication portait sur la situation de la relève agricole, en France.

Durant le congrès, l'Ordre des agronomes a honoré certains de ses membres, particulièrement méritants, dont les actions et le travail exceptionnel ont contribué à l'évolution de l'agriculture et à la promotion de ses intérêts. C'est ainsi et à ce titre, que le Dr. Alan K. Watson, professeur agrégé à l'Université McGill a

reçu la médaille de distinction agronomique. MM. Jean-Paul Lettré, Claude Choquette et Robert Dumais, agronomes, de leur côté, ont obtenu l'ordre du mérite agronomique, pour services exceptionnels rendus à la cause agronomique dans le domaine des idées et des faits.

Le congrès 1985 de l'Ordre des agronomes, aux dires de tous, fut un véritable succès.



CENPRO INC.

(Méthot & Gagné Ltée)

175, rue Fraser, C.P. 458, Rivière-du-Loup, Qc
G5R 1E2 - Tél.: (418) 862-6319

Bienvenue à
Saint-Pascal - Kamouraska
La 58e expo agricole



EXPOSITION REGIONALE
A l'occasion des expositions agricoles régionales, Ralston Purina du Canada Ltée s'unit à ses concessionnaires pour rendre hommage aux agriculteurs de la Région et souhaite bon succès à tous les agriculteurs exposants ainsi qu'aux charmantes duchesses.



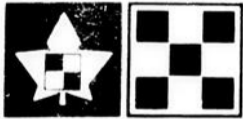
Growena Purina pour veaux

Le succès est dans le sac

Lorsque les préposés aux recherches Purina sur les vaches laitières élaborèrent le programme Purina pour l'alimentation et la gestion des génisses de remplacement, ils y inclurent le Growena Purina pour veaux pour des raisons très importantes.

Purina... prépare demain avec la recherche aujourd'hui.

Cette ration de bonne appétence est formulée de façon à fournir les éléments nutritifs nécessaires aux veaux durant la période de l'âge de trois à six mois de croissance et de leur développement. Cette ration contient 16% de protéines et un équilibre calculé avec soin de protéines et d'énergie, de minéraux et de vitamines que les veaux doivent obtenir pour faire des gains rapides et efficaces. On appelle souvent le Growena, le « bâtisseur du rumen », parce qu'il stimule le développement précoce et important du rumen.



RALSTON PURINA
CANADA

Demarrez vos veaux avec le Chow d'allaitement et le Startena pour veaux. Puis servez leur du Growena pour veaux, libre choix, avec du foin de bonne qualité.

Commandez quelques sacs de Growena Purina dès aujourd'hui.

Utilités Agricoles Inc.
Meunerie: 623 Lafontaine
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-4841

La Société du crédit agricole revoit son rôle et son mandat

L'UPA est heureuse d'apprendre que le ministre de l'Agriculture, John Wise a enfin annoncé son intention de revoir en profondeur le rôle et le mandat de la Société du crédit agricole du Canada.

Au Québec, le nombre de producteurs agricoles qui font affaires avec la société a cessé de diminuer. Il faut préciser que les taux d'intérêts de la société

au cours des dernières années sont loin d'être concurrentiels.

Le Ministre a l'intention de consulter les agriculteurs, les spécialistes en gestion agricole, les chefs de file en agriculture et autres dans le but de se faire un portrait le plus précis possible de la situation. En principe, un rapport de cette consultation devrait lui être remis pour la fin de septembre.

Les producteurs agricoles sont donc invités à faire part de leurs commentaires et suggestions en s'adressant à leur bureau de la Société du crédit agricole à Rimouski ou en écrivant "PLANIFICATION, SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE CANADA, B.P. 2314, Succursale postale D, Ottawa K1P 6J9.

Selon le ministre Wise, certains réaménagements dans le fonctionnement de la commission pourraient déjà améliorer le service aux producteurs. Par exemple, il

a été suggéré que les Présidents des Commissions d'appel provinciales interviennent dans les dossiers avant que les procédures en réalisation de garantie ne soient amorcées. La Société a en ce moment 18 700 comptes en arrérages.

Lorsque l'on connaît l'importance d'avoir des organismes de crédit agricole efficaces et valables pour le maintien et le développement de l'agriculture on ne peut que souhaiter que le ministre Wise donne suite à ses intentions.

L'A.J.R.Q. un mouvement qui pousse

L'Association de la Jeunesse Rurale du Québec (A.J.R.Q.) regroupe plus de deux mille membres (12 à 25 ans) répartis dans 62 cercles. Ces jeunes, des fils et filles d'agriculteurs, se retrouvent dans douze régions agronomiques, pour avoir des activités agricoles, sportives et culturelles. Autonome depuis 1981, notre mouvement possède un Conseil d'administration constitué en majorité par des jeunes qui ont à prendre des décisions influençant leur avenir collectif.

Dans le même esprit, les bureaux de direction de chaque cercle bénéficie d'un programme de formation qui leur aide à exprimer leur leadership, à fonctionner en groupe, à tenir des réunions, à se familiariser avec l'organisation, l'animation et l'administration.

L'A.J.R.Q. profite d'une façon spéciale, de cette année internationale de la jeunesse, pour se faire mieux connaître et pour poursuivre sa mission socio-éducative. Ainsi, notre groupe mène de front deux projets d'envergure provinciale, l'un en collaboration avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (M.A.P.A.Q.): le concours AGRO-JEUNESSE et l'autre avec le Secrétariat à la jeunesse (Québec): la Tournée des expositions.

Agro-Jeunesse

Nous en sommes à la deuxième édition du concours, auquel participe près de 150 jeu-

nes qui ont à produire un travail écrit et à mettre sur pied une activité de promotion sur un produit horticole peu connu dans leur région. Après les étapes d'évaluation régionale et provinciale, les participants sont conviés à un banquet où seront couronnés les grands lauréats. Cette année, grâce à une généreuse subvention du M.A.P.A.Q. (20 000\$), tous ces jeunes auront la chance d'apprendre en s'amusant et en fraternisant.

La tournée des expositions

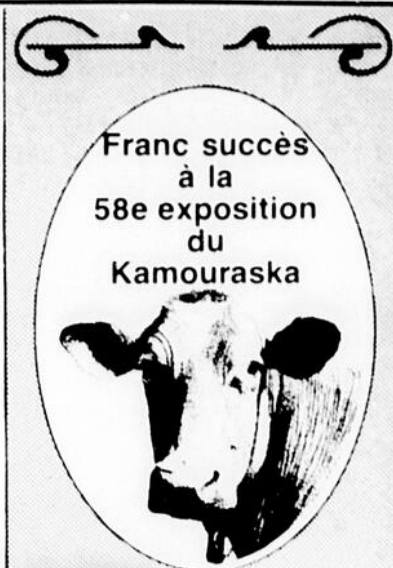
Vu que nos membres sont intéressés à tout ce qui touche l'agriculture, ils ont reçu avec beaucoup de joie la réponse du secrétariat de la jeunesse (Québec), leur accordant une subvention de 6 235\$. Cette somme qui permettra à deux de leurs d'effectuer le tour des principales expositions; donnant ainsi une meilleure visibilité à l'association et contribuant à vendre des billets pour notre tirage (10 000\$ en prix commandité par LA BANQUE NATIONALE DU CANADA ET STEINBERG LIMITEE) qui aura lieu le 28 septembre à Drummondville. En passant dans une quinzaine de villes, les jeunes ruraux laisseront une quantité impressionnante de dépliants et un souvenir impérissable. Il devrait en résulter une récolte de nouveaux membres et un intérêt soutenu pour tous les projets qui poussent à l'A.J.R.Q.

L'industrie de l'agriculture dans notre région est le résultat de nombreux efforts et d'un travail de longue haleine.

Vous devez en être très heureux.

Larrivée & Frères Inc.

456, rue Jean Rioux
Trois-Pistoles
Tél.: 851-1824



Franc succès à la 58e exposition du Kamouraska



GOOD YEAR

DÉPANNAGE EXPRESS



NOUS VOUS VENONS EN AIDE SUR-LE-CHAMP.

Le temps, c'est de l'argent!

Agriculteurs du K.R.T. ne perdez plus de temps, un simple appel et nous allons chercher à domicile vos pneus à réparer.

Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi
8h00 à 21h00
Samedi
8h00 à 17h00



**Marcel Caron,
Fernand Ouellet,
propriétaires**

Pneus F.M. Inc.

595 Boul. Hébert, St-Pascal, Kam.

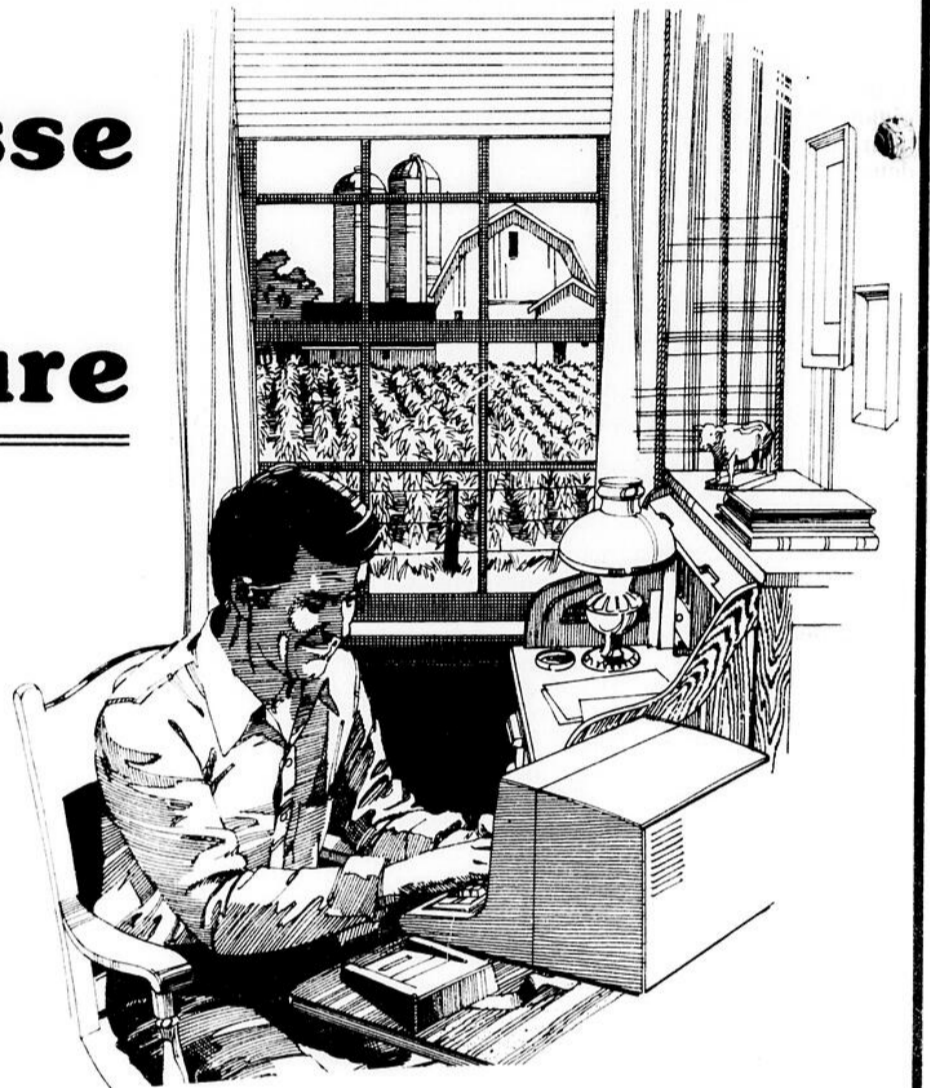


De l'extérieur
1-800-463-1375

Bienvenue à Saint-Pascal - Kamouraska Du 6 au 11 août 1985

nous vous présentons la 58e exposition
du comté de Kamouraska

La jeunesse et l'agriculture

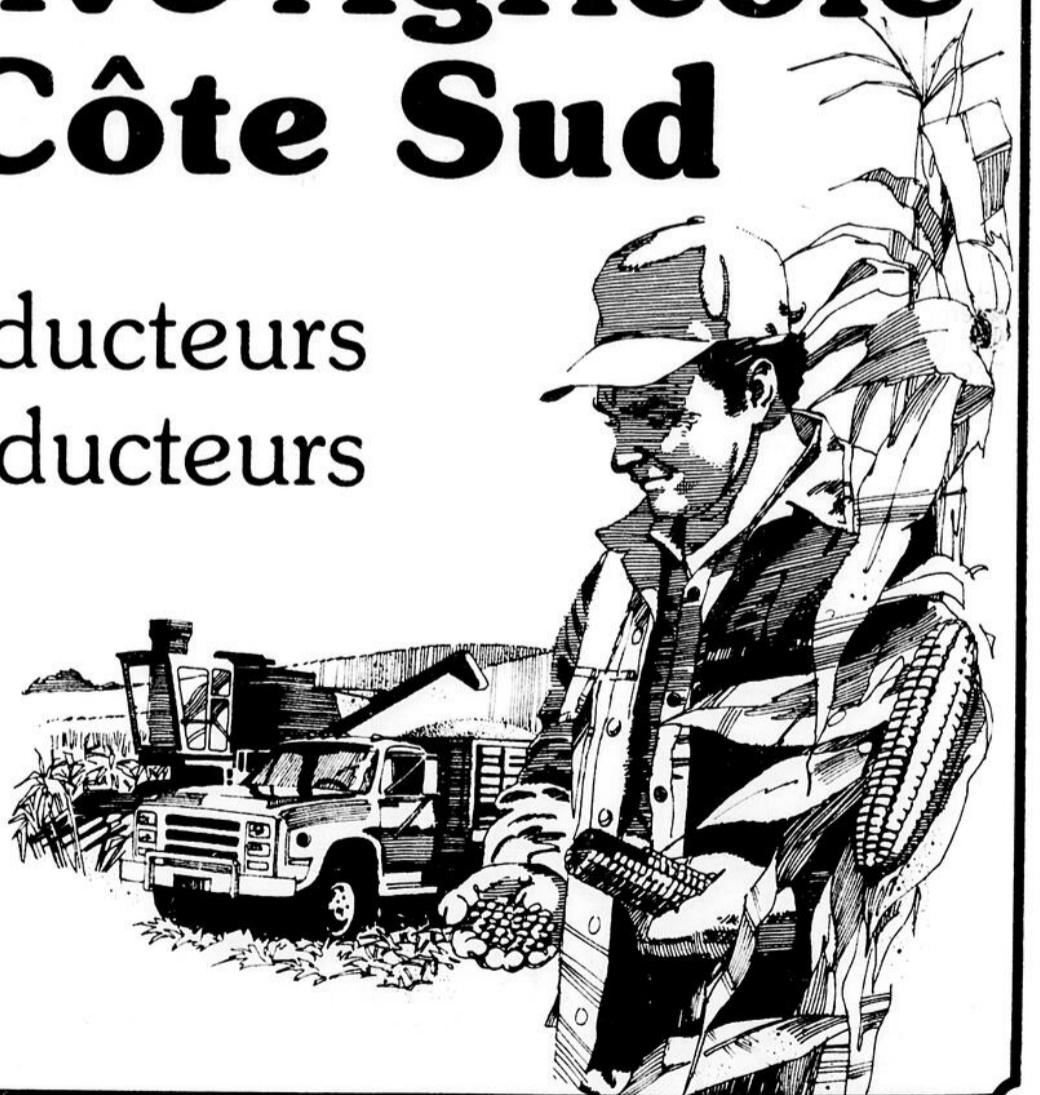


Coopérative Agricole de la Côte Sud

Propriété des producteurs
au service des producteurs

SIÈGE SOCIAL: 161, route 230
LA POCATIÈRE, Comté Kamouraska, tél.: 856-3807

Saint-Jean-Port-Joli (Quincaillerie & Machinerie) 598-3321 & 856-1531	Saint-Pascal (Quincaillerie) 492-6340 (Machinerie) 492-6343
Saint-Philippe-de-Néri (Meunerie et Sècherie) 498-2366	Saint-Alexandre Usine laitière 492-6838 & 495-2014



L'assurance-récolte répond encore mieux aux besoins des producteurs: 14 programmes modifiés

La Régie des assurances agricoles du Québec, désireuse d'offrir à sa clientèle les programmes les plus efficaces possibles, a effectué en 1984 et 1985 des modifications à 14 de ses programmes d'assurance-récolte (tableau 1). Pour la région du Bas Saint-Laurent - Gaspésie, deux (2) de ces programmes touchent particulièrement nos producteurs. Ce sont: le programme collectif des grandes cultures; le programme individuel des pommes de terre.

Ces modifications furent nécessaires afin que les programmes suivent l'évolution des différentes productions et protègent efficacement les producteurs concernés.

Des modifications qui ont satisfait les producteurs de la région.

Constatant la croissance de la clientèle entre 1984 et 1985 qui est passée de 2 151 à

2 470, une augmentation de 13%, ces modifications ont répondu aux attentes des producteurs. De dire le directeur régional, monsieur René Dupont, la raison majeure de cette augmentation résulte du fait que le canevas utilisé pour ces modifications fut les demandes émanant des producteurs. Avec ses 2 470 assurés, la région du Bas Saint-Laurent - Gaspésie occupe le deuxième rang pour le nombre de producteurs assurés par région.

Les modifications

Pour les deux (2) programmes touchant nos producteurs, les modifications portent principalement sur l'assouplissement des méthodes d'évaluation des rendements, l'ajustement des taux d'indemnisation, les conditions d'admissibilité, les rendements moyens protégés et l'abandon en cours de végétation.

La production majeure de la région

du Bas Saint-Laurent - Gaspésie étant la production laitière, ce sont les modifications au programme collectif des grandes cultures qui touchent le plus les producteurs de la région. En effet, avec 2 404 assurés ce programme accapare 97% de la clientèle assurée aux différents programmes dans notre région. L'adhésion massive des producteurs au programme collectif, environ 85% de la clientèle potentielle découle de l'efficacité de ce dernier. En effet, depuis 1977, 14 \$ millions furent versés en indemnités par ce programme.

L'autre programme modifié important pour la région est celui des pommes de terre ou l'on retrouve en 1985, 17 producteurs assurés. Cette culture spécialisée requérant des dépenses de production élevées, il est impératif pour les producteurs de se protéger adéquatement contre les

variations climatiques.

Un pas de géant.

Au cours des dix (10) dernières années, l'assurance-récolte a fait un pas de géant, passant de 10 programmes en 1976 à 18 programmes couvrant 61 cultures différentes en 1985. Du point de vue de la clientèle, de 1968 à 1975 elle a connu une décroissance constante, passant de 18 350 à moins de 5 100 assurés, étant catégoriquement boudée par les producteurs. L'ajout des nouveaux programmes et les modifications apportées à ceux déjà existants ont ramené au cours des dernières années la clientèle qui se situera en 1985 à environ 17 300 producteurs assurés. L'ensemble des améliorations apportées aux programmes d'assurance-récolte offrent aux agriculteurs québécois une protection plus efficace et bien adaptée à leurs cultures.

Modifications à la loi sur le paiement anticipé des récoltes

--Le ministre de l'Agriculture, M. John Wise, a annoncé que la législation visant à modifier la Loi sur le paiement anticipé des récoltes a reçu la sanction royale.

Cette loi, adoptée en 1977, offre des garanties aux groupements de producteurs et leur permet ainsi d'emprunter aux banques des sommes qu'ils avancent sans intérêt aux membres qui produisent des récoltes entreposables.

Les modifications apportées à la Loi offriront la possibilité à un plus grand nombre de producteurs et d'associations de producteurs de participer au programme. Elles permettent aussi de doubler le plafond des paiements versés aux producteurs particuliers. Les paiements refléteront ainsi les prix actuels du marché. De même, on pourra ajuster les avances consenties pour les produits primaires en fonction de celles qui sont accordées en vertu de la Loi sur le paiement anticipé pour le grain des

Prairies.

"Ces modifications, dit M. Wise, procureront aux producteurs les fonds supplémentaires qui leur sont nécessaires pour mieux faire face à leurs obligations financières à la fin de la saison. Ils pourront ainsi entreposer leurs

récoltes pour les vendre plus tard quand les prix auront monté selon la tendance normale."

"Grâce à ce mécanisme, les consommateurs canadiens sont assurés pendant plus longtemps d'un approvisionnement sûr et à prix raisonnable de produits canadiens frais de bonne

qualité."

Pour la campagne agricole de 1984, 47 associations de producteurs ont reçu des garanties s'élevant à près de 190 millions de dollars en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes. Elles ont ainsi pu accorder environ 18 000 avances de fonds à leurs membres.

Bonne chance à notre candidate au titre de Reine de l'agriculture dans le comté de Kamouraska



Edith Deschênes
Saint-Alexandre

LA JEUNESSE EST NOTRE FORCE
POUR L'AGRICULTURE

Votre Caisse Populaire



487, rue de l'école
Saint-Alexandre, Kam.
Normand Bouchard, directeur

Un franc succès et bienvenue aux visiteurs de l'expo agricole du 5 au 11 août

- La comptabilité opérationnelle
 - La comptabilité financière agricole
- Voilà deux réalisations publiées pour vous servir la classe agricole

Audet et Coulombe inc.

Tél.: (418) 354-2547

C.P. 1196

La Pocatière, Kam, G0R 1Z0

Bon succès à l'exposition agricole du Kamouraska du 6 au 11 août 1985

Bonne chance à notre candidate, au titre de Reine de l'agriculture AVEC NOS HOMMAGES!



Nathalie Cloutier
Saint-Joseph



St-Joseph de Kamouraska Bois Traitel Ltée
Bois traité sous pression 493-2280

298, Blvd Thériault Bureau des ventes
Rivière-du-Loup, Qué.
Tél.: 867-1695
Telex 051 3961

TABLEAU 1 PRINCIPALES MODIFICATIONS APPORTÉES AUX RÉGLEMENTS À L'ASSURANCE RÉCOLTE	
OBJET DE LA MODIFICATION	PROGRAMMES D'ASSURANCE CONCERNÉS
Date ultime de récolte	Tabac jaune, maïs grain, céréales commerciales
Date limite d'adhésion	Betteraves sucrières, fraisières et framboisières en implantation, légumes de culture maraîchère (vivaces)
Durée de la protection	Légumes de transformation, tabac à cigare et à pipe
Date limite de modification de programme agricole	Tabac jaune, maïs grain, betteraves sucrières, céréales commerciales, légumes de culture maraîchère, pommes de terre, tabac à cigare et à pipe, céréales de semence, pommes, légumes de transformation, blé dur
Pourcentage de protection	Pommes de terre, céréales de semence
Conditions d'admissibilité	Légumineuses, pommes, bleuets, pommes de terre
Introduction de cultures assurées	Légumes de culture maraîchère (fines herbes et sarrasin), pommes (pommes standards assurés contre la mortalité hivernale)
Risques généraux assurés	Légumineuses (insectes incontrôlables des plantes), pommes (amiriaux sauvages)
Risques circonscrits	Tabac jaune, céréales commerciales, céréales de semence, pommes de terre
Rendement moyen	Légumineuses, tabac jaune, maïs grain, betteraves sucrières, céréales commerciales, légumes de culture maraîchère, pommes de terre, légumes de transformation, tabac à cigare et à pipe, céréales de semence, pommes
Travaux urgents	Légumineuses, tabac jaune, maïs grain, betteraves sucrières, céréales commerciales, fraisières et framboisières, légumes de culture maraîchère, légumes de transformation, tabac à cigare et à pipe, céréales de semence
Protection spéciale	Maïs grain, céréales commerciales, légumes de transformation, céréales de semence
Abandon	Betteraves sucrières, pommes de terre
Frais évités de récolte	Tabac jaune, maïs grain, betteraves sucrières, céréales commerciales, tabac à cigare et à pipe, pommes, céréales de semence

L'Alberta

Une province productrice de riz sauvage

Il se pourrait que bientôt, le riz sauvage que nous utilisons pour agrémenter nos repas nous vienne du pays de la rose sauvage.

En effet, l'Association des producteurs de riz sauvage du nord de l'Alberta a reçu, l'automne dernier, l'accord d'Agriculture Canada pour un projet destiné à aider cette industrie naissante. Le projet s'étendra jusqu'au 31 mars 1988.

Le riz sauvage n'est

pas originaire de l'Alberta, mais la province espère suivre l'exemple de sa voisine, la Saskatchewan, qui en a récolté plus de 400 tonnes en 1984.

Encore de petite taille, l'industrie albertaine a progressé au cours des dernières

années. En 1980, elle ne comptait que deux producteurs et aujourd'hui, on en trouve presque une centaine.

On a ensemencé près de vingt lacs à l'automne de 1983. Dans la moitié d'entre eux, le riz a poussé et le rendement a varié

de 25 à 136 kilogrammes à l'hectare.

Selon les termes du nouveau projet, les producteurs intéressés recevront des semences et on s'attend à ce qu'environ 250 hectares soient mis en culture dans 30 ou 35 nouveaux lacs.

A l'I.T.A. de La Pocatière

Une expérimentation est mise sur pied par un groupe d'élèves

Des élèves inscrits en Technologie des sols à l'I.T.A. de La Pocatière organisent une demi-journée d'information dans le cadre de leur projet de recherche sur la culture d'orge en grande parcelle. Cette rencontre, où toute la population est invitée, se tiendra au centre équestre de l'Institut de technologie agricole le dimanche 11 août 1985, à compter de 13h30.

Le projet, initiative d'un groupe d'élèves de deuxième année, a été conçu dans le but de mettre en pratique les connaissances théoriques acquises au cours de leur formation. Leur expérimentation est soutenue par une équipe

d'agronomes de l'I.T.A. et de la Station de recherche provinciale de La Pocatière. Ils bénéficient donc de l'expérience d'un grand nombre de personnes-ressources qui les conseillent judicieusement.

Les agricultrices et les agriculteurs intéressés par la production céréalière pourront obtenir plus d'information à ce sujet en assistant aux deux conférences prévues pendant l'après-midi. Madame Anne Venasse et M. Jocelyn Magnan, agronomes à l'emploi de la compagnie Semico, traiteront respectivement de la régulation des deux variétés d'orge choisies pour le

projet (Sophie, Léger) et de l'utilisation des différents engrais minéraux azotés (nitrate versus urée). De plus, une colla-

tion et une visite des parcelles expérimentales sont inscrites au programme.

Toute la population est bienvenue.

LES ENTREPRISES

REMI CHAREST

INC.

GRAVIER DÉNEIGEMENT

493-2024

Rue Principale - Saint-Joseph, Kam.

Spécialisé en travaux mécanisés

• Transport de pierre et gravier de tout genre Terre de pelouse et jardin, etc.

Bienvenue à Saint-Pascal du 6 au 11 août 1985 à la 58e exposition de Kamouraska

On vous attends à notre kiosque en grand nombre. Notre machinerie sera en montre.

Venez nous voir!

GROS
escomptes
d'usine
plus autres
avantages



Venez sans tarder vous renseigner sur les grosses économies. Hâtez-vous, c'est pour un temps limité!

Tous les prix sont les prix de détail suggérés par le fabricant, frais de transport, taxes et assemblage en sus.



Bon succès

Forage
Guy
Thériault

Guy Thériault, Prop.

PUITS ARTÉSIENS
Diamètres 6" et 8"

ESTIMATION GRATUITE

206, Route 230,
Sainte-Hélène, Kam.

Tél.: 492-3777



Garage N. Thiboutot INC
St-André 493-2060



(PHOTO MAPAQ)

La relève agricole

En cette année internationale de la Jeunesse, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a choisi comme thème de son stand à l'exposition de district de Rimouski "La Relève agricole de chez-nous".

Les visiteurs du stand auront l'occasion de mieux connaître cette clientèle qu'est la relève agricole et de se sensibiliser aux problèmes que vivent les jeunes qui s'établissent en agriculture.

Les groupes relève agricole sont composés de futurs agriculteurs et de jeunes agriculteurs récemment établis (moins de 5 ans).

Dans ces groupes, l'âge varie de 16 ans à 32 ans avec un âge moyen de 23 ans. On compte 19 groupes de relève agricole dans la région. Ces groupes de relève réunissent 660 membres.

L'association regroupe 300 membres et est affiliée à la Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ).

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec s'intéresse activement aux problèmes de formation auxquels fait face la relève agricole.

Au Québec, 12% des jeunes qui s'établissent en agriculture se sont donnés une formation de base en agriculture (en institution). Environ 38% ont recours à la formation continue (cours du soir). Il reste donc 50% de ces jeunes qui n'ont pas accès ou encore qui sont réfractaires à la formation.

Au niveau régional, les chiffres se ressemblent beaucoup.

Le Ministère, par l'intermédiaire de son programme "La relève agricole", favorise la formation professionnelle des jeunes qui veulent s'établir en agriculture. Plusieurs activités à caractère éducatif sont subventionnées dans le cadre de ce programme:

- cours de formation
- conférence
- journée d'étable
- journée régionale
- agrotour
- sessions:
- Processus de transfert de ferme
- Dossier d'établissement
- Développement leadership
- Projet d'acquisition d'expérience.

Au cours de l'année 1984-85, nous avons accepté 40 projets dans le cadre de ce programme en région.

De plus, le Ministère disponibilise un con-

seiller dans chaque bureau local et un au bureau régional pour répondre aux besoins

de cette clientèle. **Le coordonnateur régional, Réal Gendron**

NOUVEAU à Saint-Pascal
Restaurant licencié ouvert 24 heures

Cuisine canadienne et française

Participez nombreux à l'exposition agricole les 6-7-8-9-10 et 11 août 1985

Motel de la Montagne

Guy Lévesque et Jacques Albert propriétaires

Route 20, sortie 465 Saint-Pascal, Kam.

De l'eau de source naturelle chez-vous. POURQUOI PAS?



-La distribution Bélair vous offre l'opportunité d'avoir chez-vous de l'eau de source telle que la nature vous l'offre et non comme les chimistes vous la prépare.

-3 modèles de refroidisseurs disponibles à prix très compétitifs.

-Service personnalisé.

Pour informations et livraison, jour et soir

Eau de source
Rivière-du-Loup
867-2656
Rimouski

mont **Bélair**

La seule eau de source vendue à Rimouski et dans la région

Vente et location de refroidisseur commercial, résidentiel

PURDEL

PRODUITS LAITIERS

PRODUITS LAITIERS

Laval Cite

Tél.: 862-8364

Lait
Lait au chocolat
Crème
Beurre
Fromage
Yogourt
Jus de fruits
Eau de source
Fromage cottage
Oeufs
Crème glacée
Spécialités glacées

PURDEL
COOPÉRATIVE AGRO-ALIMENTAIRE

Sensibilisation du secteur avicole à la salmonellose

Qui n'a pas déjà remarqué à un moment ou à un autre l'avertissement de veiller à bien faire cuire le poulet qui sera servi au repas familial du dimanche? En effet, au Canada, la plupart des cas d'empoisonnement à la salmonelle sont provoqués par la consommation de volaille contaminée. Or, jusqu'à maintenant, c'était au consommateur de faire attention et de prévenir les risques d'intoxication.

Le secteur avicole devrait partager cette responsabilité. Dans ce but, Agriculture Canada a réalisé un montage audio-visuel sur les moyens d'éviter la contamination.

On estime que de 50 à 75% de la volaille transformée est porteuse de salmonelle. Toutefois, comme cette maladie n'est pas mortelle pour les oiseaux, il fallait que les producteurs se sensibilisent davantage à ce problème et aux moyens de le résoudre.

"L'objectif de ce montage audio-visuel est de contribuer à la prévention et à la réduction des empoisonnements à la salmonelle, déclare M. Dave Brown de la Direction générale de la production et de l'inspection des aliments d'Agriculture Canada à Ottawa. Le secteur avicole est maintenant de plus en plus au courant du problème. A vrai dire, il a fortement appuyé nos efforts de lutte contre la salmonelle".

Chaque année, la salmonellose coûte aux Canadiens près de 84 millions de dollars en heures de travail perdues et en frais médicaux. Ses victimes souffrent de maux de tête, de diarrhée, de crampes d'estomac, de vomissements et de fièvre.

Les transformateurs du Canada, des États-Unis et de l'Europe se sont déjà vivement intéressés à cette présentation audio-visuelle. "Ces renseignements sur la salmonelle seront un outil précieux pour notre campagne de sensibilisation dans les diverses parties du monde", précise M. L. F. Eldridge de l'entreprise Ralston Purina Co.

Le montage, réalisé sous forme de diapositives ou de bande vidéo, comporte huit sections. Chacune d'elles décrit les moyens de lutte dans un segment du secteur de la volaille et en particulier les méthodes de désinfection, d'isolation et d'entretien.

Pour de plus amples renseignements sur le Programme fédéral de lutte contre la salmonelle et la présentation audio-visuelle d'Agriculture Canada, s'adresser à M. Claude Lavigne, Division de la santé des animaux, Ottawa, K1A 0Y9, (613) 995-5433 ou à M. Dave Brown au numéro (613) 7900.

Tous les Canadiens consomment plus de yogourt

"Le yogourt occupe une place plus importante qu'auparavant parmi les produits laitiers qu'achètent les Canadiens," signale Mme Linda Robbins, spécialiste de l'économie familiale de la Division de l'analyse des marchés agro-alimentaires d'Agriculture Canada.

"Chez les consommateurs ayant le revenu le plus faible, 4,6 p. cent de chaque dollar dépensé pour les produits laitiers étaient consacrés à l'achat de yogourt en 1982, contre 3,8 p. cent chez les Canadiens ayant le revenu le plus élevé." En 1978, ces proportions

s'établissaient respectivement à 2,8 et 3,7 p. cent.

Les résidants du Québec ont toujours accordé une place de choix au yogourt puisqu'ils réservaient en 1982, 6,9 p. cent de leur budget consacré aux produits laitiers. Les célibataires âgés de moins de 45 ans en

achètent plus que tout autre groupe de la population. Selon Mme Robbins, le yogourt aux fruits s'est taillé une solide réputation de collation pratique et saine.

Le lait, le connaissez-vous bien?

(NC) — Nul autre aliment inscrit sur votre liste d'émiettes n'est aussi nutritif que le lait. Il est essentiel que tous les membres de votre famille jeunes et autres, consomment quotidiennement du lait, facteur important pour se maintenir en bonne santé.

Le lait, aliment par excellence, contient:

(a) Calcium et phosphore, deux minéraux indispensables au développement des dents et des os. Nombre de familles canadiennes éprouvent beaucoup de difficultés à sélectionner des aliments ayant une teneur en calcium suffisante pour remplacer celle du lait ou de ses dérivés lorsque cet aliment ne s'inscrit pas dans l'alimentation quotidienne.

(b) Riboflavine, une vitamine B, véritable bougie d'allumage qui prend soin de vos yeux, de votre épiderme et de la plupart des mécanismes du

corps humain. Les produits laitiers se rangent parmi les principales sources de riboflavine disponibles.

(c) Protéines complètes et d'une qualité exceptionnelle qui contribuent au développement et au maintien des tissus musculaires. Les produits laitiers mariés aux céréales ou aux légumes accroissent leur valeur protéique.

(d) Vitamine A et vitamine D additionnées au lait lors de sa transformation favorisent une saine croissance. La vitamine D est incorporée à tous les types de lait. Elle aide efficacement au développement des os et des dents. La vitamine A est ajoutée au lait écrémé et partiellement écrémé.

Quelques recettes savoureuses

Le lait se marie parfaitement aux oeufs brouillés, aux omelettes. Il rehausse la saveur des crêpes. Il accompagne à mer-

veille les rôties, les gaufres. Il est servi, bien entendu, avec les fruits et les céréales. Mélangé aux soupes, il les rend plus moelleuses. On peut avec bonheur l'inclure dans la composition des plats mijotés, des sauces type béchamel utilisées pour napper les oeufs, le poulet, le poisson, les légumes, les crêpes.

Inutile de souligner que le lait est l'élément principal des flans, des poudings, des laits caillés, de nombreux desserts surgelés et sauces à dessert. Sans lui, point de pain maison délicieux, de biscuits, de gâteaux, de sablés, de galettes, de beignets. Bu nature, chaud ou froid; incorporé au café; mélangé aux jus de fruits, à toute la gamme des laits fouettés, le lait demeure délicieux et nutritif.

Nancy Croitoru, Dt.p., Directeur, Communications-Nutrition, Bureau laitier du Canada.

NUTRITE
ÇA ME PROFITE

Meilleurs voeux de succès à l'exposition du comté de Kamouraska

Bienvenue **La solution!**

à
Saint-Pascal
du
6 au
11 août 1985



Jean-Yves Mignault Inc.

Route 230 est, Saint-Pascal

492-2705

CREDIT AGRICOLE

AGRICULTEURS! Pour vos besoins de ferme, la Caisse populaire de Saint-Pascal peut vous aider!

-PRÊT TANDEM pour l'achat d'une ferme ou d'animaux
-PRÊT SELON LA LOI DE L'AMÉLIORATION DES FERMES pour tracteurs, fond de terre, outillage, etc...
-OU TOUT AUTRE CRÉDIT AGRICOLE

**CRÉDIT AGRICOLE
AVEC RABAIS D'INTÉRÊT
GOUVERNEMENTAL**

On répondra à vos questions sans obligation de votre part



**LA CAISSE POPULAIRE
DE SAINT-PASCAL**

Directeur: M. André Bérubé
620, rue Taché
Saint-Pascal, tél.: 492-2509

Conservez les fruits de la récolte

par Jocelyne Frenette

Le jardinage est une activité encore populaire malgré le style de vie toujours plus mouvementé des Canadiens. Qu'il s'agisse d'un grand ou d'un petit jardin, d'un lopin municipal ou de quelques pots sur un balcon du centre-ville, chaque jardinier amateur y va de ses talents et de ses préférences et espère une récolte abondante viennent août et septembre. Qui dit jardin dit conservation à moins d'être généreux et d'avoir beaucoup d'amis. Quelques bocaux de marinades maison permettent d'écouler le surplus du potager et d'ajouter une touche personnelle aux repas lors d'occasions spéciales au cours de l'année. En 1985, la mode est aux marinades nouveau-genre mettant en évidence des légumes et des fruits inusités ou encore des produits maraîchers traditionnels, apprêtés de façon nouvelle.

La Division de la consultation en alimentation d'Agriculture Canada a mis au point des nou-

veaux produits dans ses laboratoires à Ottawa. Pour augmenter vos chances de succès, suivez la méthode à la lettre. Ne changez pas les quantités de sel, de sucre et de vinaigre puisque ces ingrédients garantissent la conservation du produit scellé à température ambiante. Utilisez des fruits et des légumes de première qualité et lavez-les avec soin pour éliminer le plus possible la présence de bactéries et de moisissures.

Employez des bocaux conçus pour la mise en conserve ou des bocaux ordinaires servant à la vente de produits dans le commerce et stérilisez-les au four (chauffer 10 minutes à 100°C), à l'eau bouillante (pendant 15 minutes) ou au lave-vaisselle. Remplissez les bocaux stérilisés du mélange à marinades chaud et placez les couvercles aussi stérilisés. Les marinades à consistance épaisse peuvent être scellées à l'aide de paraffine pour empêcher la décoloration. Les marinades mises à l'essai à Agriculture Canada sont conçues de façon à empêcher le développement de microorganismes. Aucune stérilisation dans l'eau bouillante n'est requise.



(PHOTO MARC BONIFACE)

Sachez conserver vos aliments

Tant qu'un aliment demeure congelé, les microorganismes ne peuvent se multiplier. Après 6 ans, le rôti de porc serait donc toujours salubre, c'est-à-dire qu'il ne causerait pas de toxi-infections alimentaires à condition d'être décongelé adéquatement et bien cuit. Cependant, sa saveur et sa texture ne seront pas aussi agréables que s'il avait été consommé dans les 10 mois après l'achat. La viande aura probablement développée un mauvais goût, sera probablement desséchée et elle aura perdu de sa valeur nutritive. Il sera recommandé de la faire cuire par une méthode humide ou de la hacher dans le robot culinaire.

Pour profiter des aliments lorsqu'ils sont encore de qualité, gardez bien à jour

l'inventaire du congélateur et assurez-vous de les consommer dans un délai raisonnable. Étiquetez chaque emballage en y indiquant le nom de l'aliment, la quantité s'il y a lieu et la date. Enfin, utilisez cet inventaire lors de la planification de menus hebdomadaires.

Les restants entreposés au réfrigérateur exigent encore plus d'attention puisque la température n'y est pas assez froide pour empêcher la prolifération des microorganismes. Les viandes et la volaille cuites se gardent de 3 à 4 jours et les jus environ 4 jours. Une perte de qualité peut parfois se percevoir à l'oeil ou à l'odorat. Le pain et le fromage seront moisissés, le jus sera fermenté et le lait sur. En cas de doute, la seule solu-

tion sûre est de mettre les aliments à la poubelle. Aucun produit alimentaire ne vaut la peine qu'on se rende malade. Pour éviter le gaspillage, entreposez les restants au premier plan du réfrigérateur et prenez soin de bien les couvrir.

Incorporez-les dans le menu du lendemain ou du surlendemain. Quant aux aliments en conserve, les conseillères en alimentation d'Agriculture Canada recommandent une durée d'entreposage d'un an dans un endroit frais et sec pour une meilleure qualité. En principe, toutefois, si la boîte ou le contenu ne montrent aucun signe de détérioration, l'aliment sera encore propre à la consommation, même après 4 ans. Il est recommandé toutefois de ne pas consommer le

contenu de la boîte si celle-ci est bombée, présente des bosselures importantes, de la rouille ou autre corrosion prononcée ou si le contenu en fuit.

Aussi, il vaut mieux ne pas goûter aux aliments s'il y a présence de bulles, de grumeaux et de moisissures et si l'odeur est celle d'aliments pourris ou surs. Si tout semble normal mais que la saveur est rance, aigre ou éventée, n'y goûtez pas davantage. Pour s'assurer de consommer les aliments en conserve dans un délai raisonnable, indiquez la date d'achat au crayon gras sur le couvercle, effectuez un roulement des boîtes dans l'armoire et utilisez les plus anciennes d'abord.



MF
Massey Ferguson

Franc succès à l'Expo agricole du Comté de Kamouraska à St-Pascal

- L'inventaire de pièces le plus complet dans l'Est québécois.
- Un personnel expérimenté
- Un service après-vente hors-pair!



Massey Ferguson Tardif & Frère Inc.

62 Boul. Cartier
Rivière-du-Loup
862-7273

Case

Bienvenue à l'expo du Kamouraska

P. MILLIARD

GM PONTIAC BUICK LTEE

114, Route 230 Est
La Pocatière, G0R 1Z0

Tél.: 856-3005 Rés.: 856-2874

Semico INC.
SEMENCES
CHIMIE AGRICOLE

Bon succès
à l'expo
du
Kamouraska

Une compagnie québécoise, qui vous offre des produits de qualité. Donc, pour un service au champ, veuillez consulter notre technologiste agricole:

M. FRANÇOIS LEBEL

2, rue Deslariers, app. 2
Rivière-du-Loup

862-7044

L'orge: un grain tout usage

Si on vous demandait de nommer les trois principales céréales produites au Canada, vous répondriez probablement le blé et l'avoine mais vous hésiteriez peut-être pour nommer la troisième. Voici des indices: première céréale à être cultivée, on en a retrouvé des grains dans le tombeau du roi égyptien Toutankamon et on peut l'employer dans les soupes ou dans certains mets au lieu du riz. Il s'agit bien entendu de l'orge.

Sa préférence pour les climats froids et sa période de croissance

rapide ont fait de cette céréale une culture idéale pour les pays nordiques tels que le Canada. Avant que des variétés de blé plus résistantes soient développées, on employait l'orge dans la fabrication du pain. Cependant, sa faible teneur en gluten fait qu'elle se prête mieux à d'autres usages qu'à la confection du pain.

Une source de vitamines du complexe B, l'orge est offerte dans sa forme entière ou transformée. L'orge mondé est le grain naturel débarassé seulement de son enveloppe externe non comestible. Sa couleur

est légèrement plus pâle que le blé et sa forme s'apparente à celle du riz. Les grains sont toutefois plus ronds. Pour sa part, l'orge perlé est un grain raffiné par un procédé abrasif qui enlève plusieurs enveloppes externes. Le produit final ressemble à des petites billes blanches de grosseur égale à la moitié du grain initial.

Une grande partie de la production canadienne d'orge est destinée à l'alimentation des animaux ou convertie en malt et utilisée dans la fabrication

de la bière. Le reste sert à la consommation humaine. L'orge mondé et l'orge perlé sont souvent ajoutés aux soupes. Moulue, l'orge entre dans la fabrication de farine et de céréales à déjeuner.

L'orge peut aussi remplacer le riz comme mets d'accompagnement des viandes et des légumes. L'ORGE PILAF a été conçu à cette fin à la Division de la consultation en alimentation d'Agriculture Canada. Ce mélange savoureux va de pair avec la volaille et l'agneau.

Tendances dans la consommation des produits laitiers

Selon Mme Linda Robbins, spécialiste de l'économie familiale de la Division de l'analyse des marchés agro-alimentaires d'Agriculture Canada, les familles canadiennes semblent consommer plus de produits laitiers depuis 1965. "Tandis que la consommation de lait entier demeurait stable, celle de lait moins riche en matières grasses prenait un

essor considérable. La consommation de fromage s'est également accrue de façon notable alors que celle de beurre a chuté de près de 48 p. cent depuis 1965. Bien que la consommation de yogourt ait affiché la progression la plus importante par rapport aux autres produits laitiers, celle de crème glacée a aussi augmenté depuis 1965," souligne-t-elle.

Dans son analyse

des dépenses alimentaires des familles avec différentes caractéristiques socio-économiques, Mme Robbins a trouvé que le vieillissement de la population, l'effet des familles à deux revenus, les fluctuations de prix des produits laitiers et la recherche d'une bonne alimentation sont des facteurs qui influent sur la consommation des produits laitiers.

La petite histoire du maïs

Les Amérindiens l'appelaient "maize", alors qu'aujourd'hui la botanique lui réserve le nom **Zea mays** et le classe dans la famille des graminacées. On retrouve aussi le maïs sous l'appellation blé d'Inde, blé de Turquie, blé d'Espagne ou blé de Rome. Cette confusion de termes dépend de la popularité selon les régions de chacune de ces deux céréales, le blé et le maïs.

Bien avant sa découverte par les explorateurs du Nouveau-Monde et son introduction en Europe et en Asie, le maïs était destiné à des usages variés. Les civilisations indiennes des Amériques du Sud et du Nord s'en servaient comme nourriture, monnaie d'échange, combustible, tabac (soie à fumer), bijoux, matériel de construction et objet symbolique dans les rituels religieux.

Comme Champlain l'observa à l'époque, des cultures à grande échelle s'étendaient de la Nouvelle-Ecosse à la vallée de l'Outaouais. Des célébrations consacraient les récoltes de maïs dont en dépendaient des peuples entiers.

De nos jours, au début d'août, l'esprit de réjouissance se perpétue avec l'arrivée sur le marché de ces épis dorés à la délicate saveur sucrée.

En 1982, le Canada a produit environ 331 000 tonnes de maïs. Toutes les provinces en cultivent pour la consommation locale, mais l'Ontario et le Québec sont les principales régions productrices pour l'industrie de la transformation.

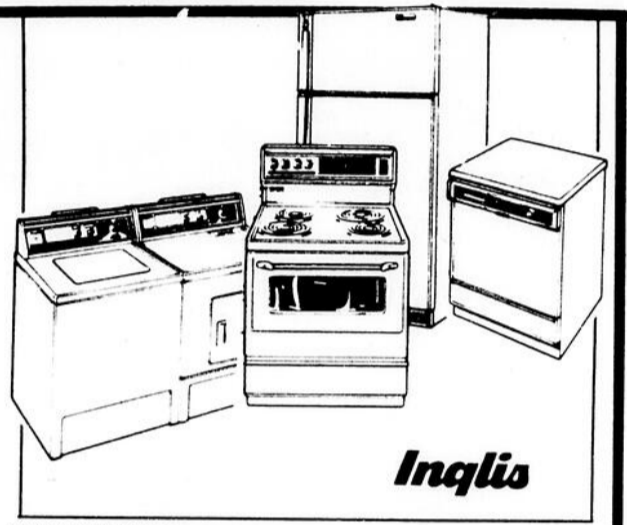
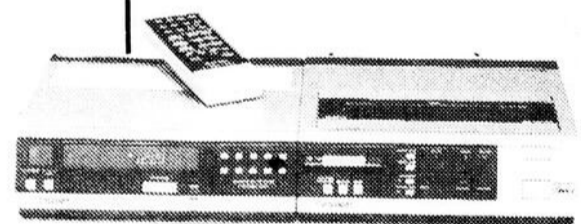
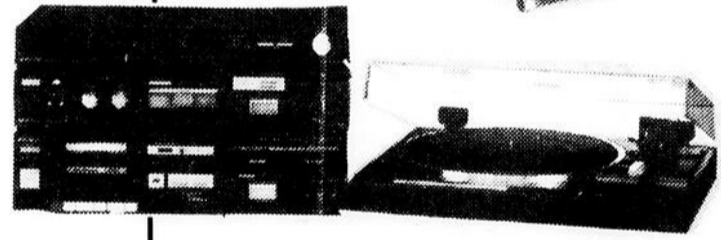
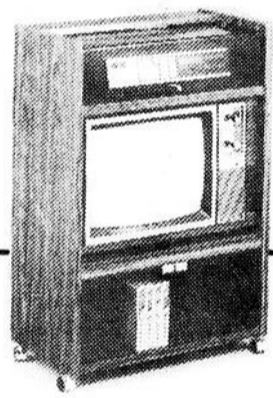
Plusieurs voies d'entrées s'offrent au maïs frais dans l'industrie alimentaire, à commencer par la mise en conserve. Rien de plus commun que le maïs en grains ou en crème que l'on retrouve sur les tablettes. Le maïs est aussi congelé en grains ou en épis.

Les produits tels l'huile végétale, les céréales à déjeuner, la fécule et le sirop de maïs proviennent des variétés de maïs utilisées comme céréales. La fraction protéique du grain trouve une large application dans l'industrie pharmaceutique.

A ce temps-ci de l'année, le maïs en épi est très populaire. En outre, il peut être préparé de diverses façons.

La Plomberie Chouinard vous attends à l'Expo agricole de Saint-Pascal.

Notre kiosque sera installé. Venez voir sur place et profitez de nos aubaines du 5 au 11 août 1985. Bienvenue à tous.



Hitachi Video

Entreprise  Nous fabriquons des poêles à bois depuis 1872

- Style d'avant-garde
- Economies d'énergie

PLOMBERIE
Entrepreneur plomberie-chauffage
CHOUINARD-K.R.T. inc.

541 Avenue de la Gare
Saint-Pascal
Kam. Tél.: 492-2426

CFCF

Mercredi 31 juillet

06.00 Romper room
06.30 Canada Am
09.00 Good morning workout
09.30 What's cooking
10.00 The new you
10.30 Definition
11.00 The \$128,000 question
11.30 20 minute workout
12.00 Hi! noon
12.30 Pulse
01.00 The don harrow show
02.00 Another world
03.00 General hospital
04.00 Music vision
04.30 Take a break with Matthew cope
04.37 Wheel of fortune
05.00 The price is right
06.00 Pulse
07.00 Entertainment tonight
07.30 CTV sports
10.30 McGowan's world
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 "FAHRENHEIT 451", science 1967 (2 hrs 15 mins)
02.15 "GOLDFINGER"
04.25 Hart to hart
05.25 Benson

Jeudi 1 août

06.00 Romper room
06.30 Canada Am
09.00 Good morning workout
09.30 What's cooking
10.00 The new you
10.30 Definition
11.00 The \$128,000 question
11.30 20 minute workout
12.00 Hi! noon
12.30 Pulse
01.00 CFCF special
02.00 Another world
03.00 CTV special
04.30 Take a break with Matthew cope
05.05 The price is right
06.00 Pulse
07.00 Entertainment tonight
07.30 Comedy factory
08.00 Magnum PI
09.00 Cheers
09.30 Night court
10.00 Hill St. Blues
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 Cinéma 12: "HARUM SCARUM"

01.55 "THE AMERICANIZATION OF EMILY" comedy 1964 (2 hrs 5 mins)
04.00 Hart to Hart
05.00 The Waltons

Vendredi 2 août

06.00 Romper room
06.30 Canada am
09.00 Good morning workout
09.30 What's cooking
10.00 The new you
10.30 Definition
11.00 The \$128,000 question
11.30 20 minute workout
12.00 Hi! noon
12.30 Pulse
01.00 The don harrow show
02.00 Another world
03.00 General hospital
05.00 Take a break with matthew cope
05.05 The price is right
06.00 Pulse
07.00 Entertainment tonight
07.30 Snow job
08.00 CFCF friday night movie
10.00 Matt Houston
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 Celebration draw
12.02 Nite life
01.00 Potpourri
02.00 "THE PARTY"
04.00 Hart to hart
05.00 The Waltons

Samedi 3 août

06.00 Hilarious house of Frightenstein
07.00 Size small
07.30 100 huntley street
08.30 Storytime
09.00 Let's go
09.30 You can't do that on television
10.00 Arbeat
10.30 Player's international tennis
11.30 International wrestling
12.30 Saturday cinema
03.00 Concordes all the way
03.30 The twilight zone
04.00 Wide world of sports
06.00 Pulse
06.30 Music vision
07.00 Bizarre
07.30 Just kidding
08.00 Academy performance
10.00 Hunter
11.00 CTV national

12.00 news
"THE ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES" mystery 1939 (1 hr 40 mins)
01.40 "SHERLOCK HOLMES IN THE HOUND OF THE BASKERVILLES" mystery drama 1939 (1 hr 35 mins)
03.15 Hart to hart
04.15 The waltons
05.15 Benson

Dimanche 4 août

05.59 Sign on
06.00 Huckleberry finn and friends
06.30 Peter Popoff
07.00 The world tomorrow
07.30 Day of discovery
08.00 Jimmy Swaggart
09.00 Expect a miracle
09.30 The world tomorrow
10.00 Hellenic program
10.30 Teledominica
01.00 The terry winter show
01.30 CTV sports in review
04.30 Travel '85
05.00 Untamed world
05.30 Question period
06.00 Pulse
06.30 Pierre Berton revisited
07.00 The cosby show
07.30 In session
08.00 Knight rider
09.00 Scarecrow & Mrs. King
10.00 W 5
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 "SHERLOCK HOLMES: THE VOICE OF TERROR" mystery 1942 (1 hr 15 mins)
02.30 The prisoner
03.30 The waltons
04.30 The war years
05.30 Benson

Lundi 5 août

05.59 Sign on
06.00 Romper room
06.30 Canada am
06.30 Good morning workout
09.00 What's cooking
10.00 The new you
10.30 Definition
11.00 The \$128,000 question
11.30 20 minute

workout
12.00 Hi! noon
12.30 Pulse
01.00 The don harrow show
02.00 Another world
03.00 General hospital
04.00 Music vision
04.30 Take a break with Matthieu Cope
04.37 Wheel of fortune
05.00 The price is right
06.00 Pulse
07.00 Entertainment tonight
07.30 The littlest hobo
08.00 Live it up
08.30 Bizarre
09.00 CTV monday night movie
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 "SHERLOCK HOLMES AND THE SECRET WEAPON" mystery 1942 (1 hr 15 mins)
02.30 Solid Gold
03.30 The waltons
04.30 The war years
05.30 Benson

Mardi 6 août

05.59 Sign on
06.00 Romper room
06.30 Canada am
09.00 Good morning workout
09.30 What's cooking
10.00 The new you
10.30 Definition
11.00 The \$128,000 question
11.30 20 minute workout
12.00 Hi! noon
12.30 Pulse
01.00 The don Harrow show
02.00 Another world
03.00 General hospital
04.00 Music vision
04.30 Take a break with Matthew Cope
04.37 Wheel of fortune
5.00 The price is right
06.00 Pulse
07.00 Entertainment tonight
07.30 Lorne Greene's new wilderness
08.00 The team
09.00 Riptide
10.00 Crazy like a fox
11.00 CTV national news
11.21 Pulse
12.00 "SHERLOCK HOLMES IN WASHINGTON" mystery 1943 (1 hr 25 mins)
02.30 Hart to hart
03.30 The Waltons
04.30 The war years
05.30 Benson

-----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----

CKMI

Mercredi 31 juillet

09.15 Test Pattern & Music
09.30 The muppet show
10.00 Heads and tails
10.15 Friendly giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame street
12.00 Middy
13.00 All my children
14.00 Dallas
15.00 Coronation street
15.30 Do it for yourself
16.00 Canadian reflections
17.00 Video hits
17.30 Three's company
18.00 The price is right
19.00 Quebec today
19.30 The midday news
12.02 Middy
13.00 All my children
14.00 Dallas
15.00 Coronation street
15.30 Do it for yourself
16.00 Canadian reflections
17.00 Video hits
17.30 Three's company
18.00 The price is right
19.00 Quebec today
19.30 Silver spoons
20.00 The fifth estate
21.00 Remington steele
22.00 National news and the journal
23.00 Newswatch
23.20 The national update
23.27 Barney Miller
23.57 CBC movie night

Jeudi 1 août

09.15 Test Pattern & Music
09.30 The muppet show
10.00 Heads and tails
10.15 Friendly giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame Street
12.00 Middy
13.00 All my children
14.00 Dallas
15.00 Coronation street
15.30 Do it for yourself
16.00 Canadian Reflections
17.00 Video hits
17.30 Three's company
18.00 The price is right
19.00 Quebec today
19.30 Facts of life
20.00 A touch of class
21.30 Front page challenge
22.00 National news and the journal
23.00 Newswatch
23.20 The national update
23.27 Barney miller
23.57 CBC movie night

Vendredi 2 août

09.15 Test Pattern & Music
09.30 The muppet

show
10.00 Heads and tails
10.15 Friendly giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame street
12.00 Middy
13.00 All my children
14.00 Dallas
15.00 Coronation street
15.30 Do it for yourself
16.00 Canadian Reflections
17.00 Video hits
17.30 Three's company
18.00 The price is right
19.00 Quebec today
19.30 Too close for comfort
20.00 Murder she wrote
21.00 Dallas
22.00 National news and the journal
23.00 Newswatch
23.20 The national update
23.27 Good rockin' tonite

Samedi 3 août

09.15 Test pattern & music
09.30 Feeling good
10.00 Quiz kids
10.30 Wild kingdom
11.00 Sesame street
12.00 Happy days
12.30 Spread your wings
13.00 Breakaway
13.30 Land and sea
14.00 Nature of things
14.30 Music Music Music
15.00 Sportsweekend
18.00 Maple Leaf wrestling
19.00 Benny Hill
20.00 NHL hockey
23.00 The national news
23.15 Provincial affairs
23.21 Newswatch

Dimanche 4 août

09.15 Test Pattern & Music
09.30 The world tomorrow
10.00 The jimmy swaggart hour
11.00 The old time gospel hour
12.00 Meeting place
13.00 T.B.A.
13.30 Hymm sing
14.00 Smiley's people
16.00 TBA
16.30 Lost kingdoms
17.00 CBC news
17.30 T.B.A.
18.00 Walt Disney
19.00 Fraggie rock
19.30 Beachcombers
20.00 Seeing things

21.00 Jewel in the crown
22.00 Dateline documentary
23.00 The national news
23.15 Nation's Business
23.21 Newswatch

21.30 Newhart
22.00 National news and the journal
23.00 Newswatch
23.20 The national update
23.27 Barney miller
23.57 CBC movie night

Mardi 6 août

09.15 Test Pattern & Music
09.30 The muppet show
10.00 Heads and tails
10.15 Friendly giant
10.30 Mr. Dressup
11.00 Sesame street
12.00 Middy
13.00 All my children
14.00 Dallas
15.00 Coronation street
15.30 Do it for yourself
16.00 Canadian reflections
17.00 Video hits
17.30 Three's company
18.00 The price is right
19.00 Quebec today
19.30 Three's a crowd
20.01 The fifth estate
21.01 Remington steele
22.00 National news and the journal
23.00 Newswatch
23.20 The national update
23.27 Barney miller
23.57 CBC late night



Secret diplomatique
Les vendredis, du 2 août au 6 septembre 1985.
20h00. Hors série, Radio-Canada

ISOLATION

- Laine minérale • Cellulose
- Cellulose encollée (spray-on)
- Polyuréthane.



11 rue Dollard
Rivière-du-Loup
ESTIMATION
GRATUITE
862-2140

Nouveau guide de l'étudiant du Cégep de Rivière-du-Loup

Deux finissantes en Graphisme du Cégep de Rivière-du-Loup ont entièrement réalisé un nouveau guide de l'étudiant qui sera publié par le Collège luperivois pour la prochaine rentrée scolaire. Refait en entier selon de nouveaux concepts, il se veut l'outil idéal de références pour l'étudiant. Il a été conçu par les nouvelles graphistes, à la suite d'un concours tenu en mars dernier, à l'intérieur de cette

concentration. Les 33 finissants en Graphisme du Cégep luperivois ont participé et ont présenté 15 projets dans le cadre de ce concours. Le Cégep offrait un prix aux concepteurs du meilleur projet et la possibilité qu'ils soient choisis pour la réalisation du nouveau guide de l'étudiant 1985-1986 après avoir complété leurs études. 4 projets ont été considérés, en phase finale de sélection, par un jury com-

posé de 2 étudiants et de 2 directeurs de service. Le jury était conseillé par les professeurs en Graphisme du Cégep de Rivière-du-Loup. C'est la proposition de Maryse Couture, de Rimouski et Manon Poulin, d'Iberville, qui a reçu la faveur du jury.

A la suite d'une entente intervenue entre les nouveaux graphistes, la Direction du développement et des communications et la Direction des affaires étudian-

tes du Collège de Rivière-du-Loup, la réalisation du guide a été complétée entre le 18 mai et le 7 juin.

Ce guide de l'étudiant 1985-1986 est composé d'une section renfermant toute l'information pertinente à posséder sur le Cégep de Rivière-du-Loup, ses services, ses professeurs, ses activités, ses départements et son administration. Une autre section a été conçue sous forme d'agenda pratique soulignant les dates à retenir pour divers événements et permettant à l'étudiant de dresser le tableau de son propre horaire. Il s'agit d'un document de plus de 140 pages de format facile à utiliser et à transporter.

Le Cégep de Rivière-du-Loup est fier de pouvoir offrir à ses étudiants, pour la prochaine rentrée, dès le 19 août, cet instrument de références complet et entièrement réalisé par 2 de ses finissantes en Graphisme. L'initiative du Collège luperivois aura permis à 2 étudiantes de faire la preuve de leur potentiel et de développer une expérience profitable.



Mesdames Maryse Couture et Manon Poulin remettent la copie originale du guide de l'étudiant 1985-1986 au directeur du Service du développement et des communications du Cégep de Rivière-du-Loup, monsieur Bernard Lachance.



Quatrième génération

Mme Alfred Roy (Alice Beaulieu), arrière grand-mère, Mme Clermont Dumont (Colette Roy), grand-mère, Mme Stéphane Bernier (Lynda Dumont), mère des triplets qui sont nés le 23 avril dernier à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup et qui s'appellent Marie-Pier, Audrey et Isabelle.



Clinique Vétérinaire Rivière du Loup

NOMINATION



La Clinique Vétérinaire Rivière du Loup est heureuse d'annoncer une nouvelle addition à leur équipe. Monsieur Gaston Lavoie diplômé de l'Université de Montréal en médecine vétérinaire s'est joint dernièrement à ses confrères Jean-René Paquin M.V. et Gerald Turgeau M.V.



Clinique Vétérinaire Rivière du Loup

205 Lafontaine, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-6400

CARIPOCA



c'est mieux, c'est clair!



Conditions de participations

Les marchands chez qui vous verrez cette affiche sont membres participants à un ÉTÉ SUPER. Ces derniers sont aussi identifiés dans le Saint-Laurent-L'Écho.

Il est très facile de participer, il vous suffit donc de visiter n'importe lesquels des marchands participants à UN ÉTÉ SUPER et se faire offrir les coupons de participation, remplissez-les et déposez-les chez ces derniers. (Il vous est aussi possible de les déposer chez n'importe lesquels des marchands participants ou au Saint-Laurent-L'Écho).

Les employés du Saint-Laurent-L'Écho ne sont pas admissibles à ce concours, il en est de même des employés des magasins participants.

Nous nous réservons le droit de publier la photo des gagnants dans le Saint-Laurent-L'Écho.

Tout litige face à ce concours peut-être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Une promotion



VISITEZ NOS MARCHANDS PARTICIPANTS

Centre Visuel du KRT

 Centre Commercial de Rivière-du-Loup
 Tél.: 862-7663
 Optométriste
Jean R. De Lorimier O.D.

RESTAURANT
"AU SABLONNET"
 Buffets chinois et canadiens,
 du lundi au vendredi, de 11h30 à 14h00
 50, Boul. Cartier, Rivière-du-Loup, tél.: 862-6338

Pâtisserie Le Marquis ENR.
 • Gâteaux pour toutes occasions
 • Pain chaud tous les jours
 • Pâtés • Fèves au lard
 • Charcuterie • Fromage
 • Assiettes pour dégustation
 • Panier de fruits
 Gilbert Bill Marquis
 Propriétaire
 (418) 862-4157
 223, rue Lafontaine
 Rivière-du-Loup

CAMERA EXPERT
Studio Roger
 392, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup 862-2362

ROLAND MORIN inc.
 371, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
 Tél.: (418) 862-2167

STATION SERVICE MICHAUD Enr.
 163A, rue Fraser, Rivière-du-Loup
 Tél.: 862-8691

FALRO 862-2807
 Plomberie du bricoleur Rénovateur
 Les Entreprises de Chauffage
Gilles Milliard Inc.
 Plomberie Chauffage
 148, rue Fraser, Rivière-du-Loup

TEXACO LIBRE SERVICE
Dépanneur Tardif inc.
 446, rue Lafontaine
 Rivière-du-Loup, 862-1108 Validation Loto Québec

transport morneau
 40, rue Principale
 Saint-Arsène
 Tél.: 862-2727

COOP Mon choix
 Claude Gagnon, gérant
 Centre Commercial, Rivière-du-Loup

Les Moisan Fleuriste Inc.
 216, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
 Tél.: 862-2115
 Gabrielle Roy, gérante
 Fleurs naturelles et artificielles

Lemieux Location Inc.
 Location de voitures et camions Hertz
 52, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, tél.: 862-2175
Pour informations à la grandeur du Canada 1-800-268-1311
 Le choix pour louer une voiture.

BERTRAND DUMONT
 220, rue Beaubien Est,
 Rivière-du-Loup
 (Rés.: 862-4708) Bur.: 862-0064

ADELARD SOUCY (1975) INC.
 217 Témiscouata,
 Rivière-du-Loup
 862-2355
 Rés.: 862-5910

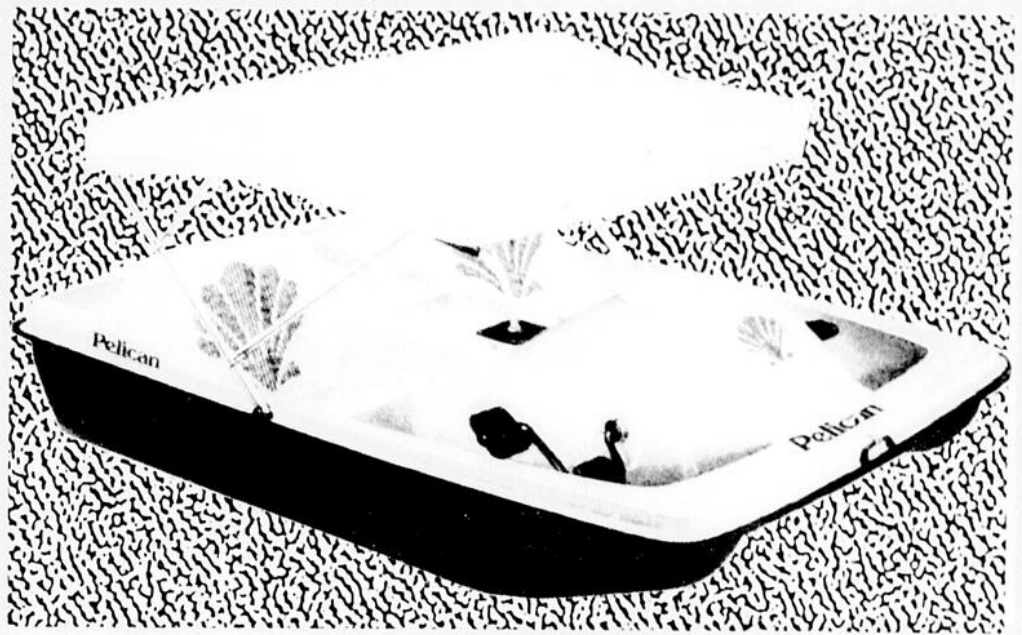
CENTRE DE PNEUS FRASER inc.
 Balancement électronique
 Mécanique générale
 Distributeur "SHELL"
 Estimation gratuite
 TEL.: (418) 862-8574

Participez autant de fois que vous le désirez

DES PRIX SUPER



1er prix:
Un magnifique ensemble de patio, comprenant: la table, le parasol et les 4 chaises.



2e prix:
Un pédalo Pelican 500 avec son toit pare-soleil



3e prix:
Une caméra 35 mm, compacte Fujica, flash incorporé, automatique.

**Tirage le 22 août 1985 à 17 heures
aux bureaux du Saint-Laurent-L'Écho**
Bonne chance

<p>OUVERT 24 HRES</p> <p>RESTAURANT Carrefour Voyageur 83 Boul. Cartier, Rivière-du-Loup</p> <p>BAR LA CACHETTE </p>	<p></p> <p>Albert Bélanger Ltée Concessionnaire Dodge - Chrysler - Aries Camions Dodge</p> <p>LES ETROITS, Cté Témiscouata Tél.: 893-5541</p>	<p></p> <p>BOUTIQUE Pascale Renée</p> <p>Galeries Témis Cabano L'homme élégant s'habille chez-nous Habits "Empire" et "Cacharel"</p>
<p></p> <p>SERVICE 24 heures Réparation de tout appareil électro-ménager</p> <p>Rivière-du-Loup, tél.: 862-9295 sans frais: 1-800-252-0805</p>	<p></p> <p>Atelier Mécanique Cartier </p> <p>196, rue Beaubien, Rivière-du-Loup 862-7722</p>	<p></p> <p>Satellite Audio Vidéo Enr. 114, rue Joly, Rivière-du-Loup Antennes paraboliques Vente et installation Tél.: 862-1850 - 495-2755</p> <p>Marchand autorisé</p> <p>Panasonic à l'avant-garde du temps</p> <p>Technics de 1 495,00\$ le son du savoir </p>
<p>Restaurant</p> <p>BERMALI INC Coin Pelletier et Vieux Chemin Cabano</p> <p>Mets Canadiens à domicile si Mets Chinois désiré: Mets Italiens 854-2915</p>	<p></p> <p>FABRICATION SUR PLACE DU SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT</p> <p>rivière-du-loup inc.</p> <p>Denis Michaud Président 168, rue Beaubien Est Rivière-du-Loup Tél.: 862-6785</p>	<p>ma cousine L'élégance au féminin actif</p> <p>204, rte 230 ouest Saint-Pascal</p> <p>492-3517 404, rue Lafontaine, Rivière- du-Loup, 862-0153</p>
<p></p> <p>Maître Nettoyeur Certifié</p> <p>NETTOYEUR</p> <p>Magique Ltée Le Malenfant inc. RIVIÈRE-DU-LOUP NETTOYEUR TEL 862-6363 CABANO P.Q. TEL 854-3648</p>	<p>Meubles Y. Simard Inc. </p> <p>124 RUE LAFontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP, QUEBEC 862-2887</p>	<p>POMERLEAU LES BATEAUX INC</p> <p>84, Blvd Cartier, Rivière-du-Loup, 862-2022</p>
<p></p> <p>Ouvert 7 jours 9.00-21.00</p> <p>Poissonnerie Le Loup Marin Enr. 53, Côte St-Jacques Rivière-du-Loup Tél.: 862-5847 Ventes: GROS & DÉTAIL</p>	<p></p> <p>embellissement rivière-du-loup</p> <p>Entrepreneur paysagiste Estimation: Tél.: 862-0203 127, Rang 1, Saint-Antonin Placide Caron, prop.</p>	<p>RESTAURANT LE ST-OMAS</p> <p>105, rue Joly, Rivière-du-Loup Entrée au 336, rue Lafontaine</p> <p>En soirée seulement Réservations: 867-1361</p>

*Voyez
Sentez
Goûtez*

TOUTE

La différence Provigo.

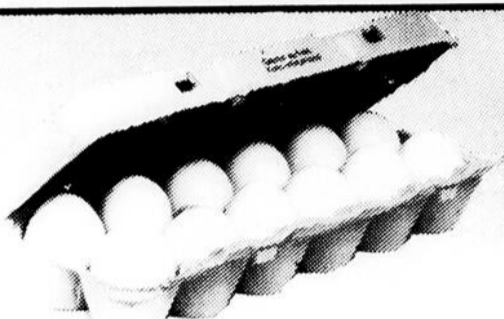
avec
notre
super vente à...

97



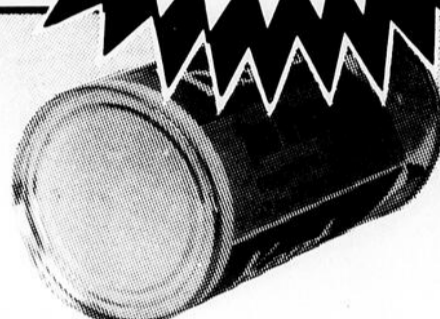
**CUISSES
DE POULET
FRAICHES
AVEC DOS
GOUTEZ
SUR LE B.B.Q.
2.14 kg**

.97



**OEUFS
CATEGORIE "A"
CALIBRE GROS
LA DOUZAINÉ**

.97



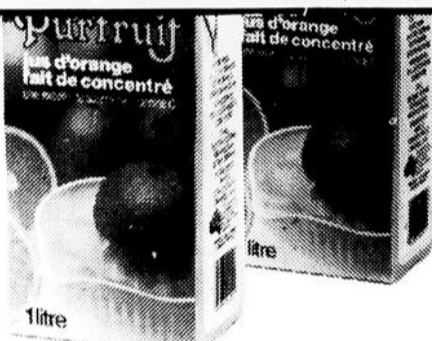
**JUS
D'ORANGE
KENT
SURGELE
BOITE 341 ml**

.97



**Croustilles
ETIQUETTE
ROUGE, ORD. ou
ONDULEES
EMBALLAGE
DE 200 g**

.97



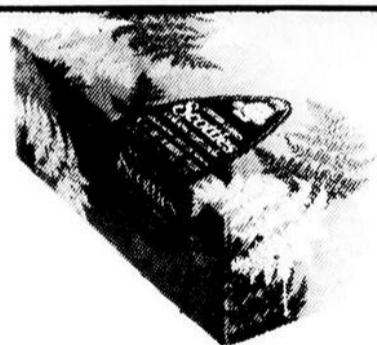
**JUS
DE POMME
ou D'ORANGE
PURFRUIT
CONTENANT
1 litre**

.97



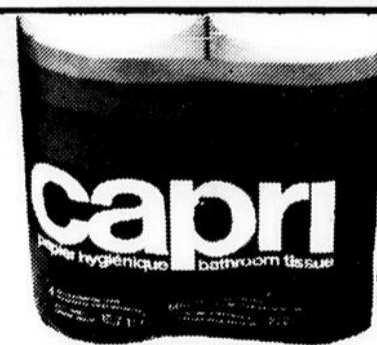
**JUS
Mc CAIN
CHOIX DE
SAVEURS
3 CONTENANTS
DE 250 ml**

.97



**PAPIER
MOUCHOIRS
SCOTTIES
BOITE DE 200**

.97



**PAPIER
HYGIENIQUE
BLANC, CAPRI
EMBALLAGE
4 ROULEAUX**

.97



**EAU
DE JAVEL
PROVIGO
CONCENTRE
DOMESTIQUE
CONTENANT
3,6 litres**

.97

CONSULTEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE
POUR DE NOMBREUX AUTRES SPECIAUX.

CES SPECIAUX SONT DISPONIBLES DANS LES REGIONS SUIVANTES:
QUEBEC, LEVIS, CHARLEVOIX ET BAS ST-LAURENT, JUSQU'A L'HEURE DE FERMETURE,
SAMEDI LE 3 AOUT 1985. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.
LES PHOTOS NE SERVENT QU'A IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCES.
LE TEXTE PREVAILT EN TOUTES CIRCONSTANCES. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.



LES SUPERMARCHÉS
provigo

TVFQ

Mercredi 31 juillet

- 09.30 Le village dans les nuages
- 09.50 L'académie des neuf
- 10.30 La bouteille à la mer
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Atout pic
- 11.30 Aujourd'hui la vie
- 12.30 Paris Kiosque
- 13.50 Téléfilm
- 15.30 Le théâtre de Bouvard
- 16.30 Le village dans les nuages
- 16.50 L'académie des neuf
- 17.30 Le journal
- 18.00 La bouteille à la mer
- 18.30 Des chiffres et des lettres
- 18.50 Atout pic
- 19.00 Aujourd'hui la vie
- 20.00 Paris Kiosque
- 21.20 Téléfilm
- 23.00 Le théâtre de Bouvard
- 23.15 La famille Bargeot
- 23.25 Le journal

Jeudi, 1 août

- 09.30 Le village dans les nuages
- 09.50 L'académie des neuf
- 10.30 La bouteille à la mer
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Atout pic
- 11.30 Temps libres
- 13.40 Droit de réponse
- 15.15 Quoi de neuf
- 15.30 Le théâtre de Bouvard
- 15.45 La famille Bargeot
- 16.30 Le village dans les nuages
- 16.50 L'académie des neuf
- 17.30 Le journal
- 18.00 La bouteille à la mer
- 18.30 Des chiffres et des lettres
- 18.50 Atout pic
- 19.00 Savannah bay, c'est toi
- 20.45 Quoi de neuf?
- 21.00 Droit de réponse
- 23.00 Le théâtre de Bouvard
- 23.15 La famille Bargeot
- 23.25 Le journal

Vendredi 2 août

- 09.30 Le village dans les nuages
- 09.50 L'académie des neuf
- 10.30 La bouteille à la mer
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Atout pic
- 11.30 Aujourd'hui la vie
- 12.30 Bonjour, bon appétit
- 13.00 Super platine
- 13.30 Vendredi
- 14.30 Des hommes
- 15.30 Le théâtre de Bouvard
- 15.45 La famille Bargeot
- 16.30 Le village dans les nuages
- 16.50 L'académie des neuf
- 17.30 Le journal
- 18.00 La bouteille à la mer
- 18.30 Des chiffres et des lettres
- 18.50 Atout pic
- 19.00 Aujourd'hui la vie
- 20.05 Bonjour, bon appétit
- 20.30 Super platine
- 21.00 Théâtre
- 23.00 Le théâtre de Bouvard
- 23.15 La famille Bargeot
- 23.30 Le journal

Samedi 3 août

- 09.30 Vitamine
- 10.30 Trente millions d'amis
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Carnaval
- 12.00 L'enjeu
- 13.17 Intermède
- 13.30 Champs élysées
- 16.30 Emissions jeunesse
- 17.30 Le journal
- 18.00 S.O.S. animaux
- 18.30 Des chiffres et des lettres
- 19.00 Identités paysannes
- 19.30 Questions à domicile
- 21.00 Laissez passer la chanson
- 22.00 Sept sur sept
- 23.10 Prélude à la nuit
- 23.35 Le journal

Dimanche 4 août

- 09.30 Gym tonic
- 10.10 Certains l'aiment froid
- 10.30 L'école des fans
- 11.30 La belle vie
- 12.30 Téléserie
- 13.30 Images d'histoire
- 14.00 Apostrophes
- 15.15 Des hommes
- 16.30 Gym tonic
- 17.30 Le journal
- 18.00 L'école des fans
- 18.35 Intermède
- 19.00 Ceux qui se souviennent
- 20.00 Téléserie
- 21.00 Images d'histoire
- 21.30 L'île heureuse
- 22.30 Lignes de vie
- 23.20 Prélude à la nuit
- 23.40 Le journal

Lundi 5 août

- 09.30 Le village dans les nuages
- 09.50 L'académie des neuf
- 10.30 La bouteille à la mer
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Atout pic
- 11.30 Les choses du lundi
- 13.15 Le tibet
- 14.05 Auto-moto
- 15.00 Midi-presse
- 15.30 Le théâtre de Bouvard
- 15.45 La famille Bargeot
- 16.30 Le village dans les nuages
- 16.50 L'académie des neuf
- 17.30 Le journal
- 18.00 Coups de soleil
- 18.30 Des chiffres et



Laissez passer la chanson
Le "Fou chantant", Charles Trénet interprète ses plus grands succès à LAISSEZ PASSER LA CHANSON, le samedi 3 août à 21h00 à TVFQ, chaîne 99.

- 18.50 Atout pic
- 19.00 Les choses du lundi
- 20.15 Midi-presse
- 20.45 Thalassa
- 21.30 Auto-moto
- 22.00 Lubat musique, père et fils
- 23.00 Le théâtre de Bouvard
- 23.15 La famille Bargeot
- 23.30 Le journal

Mardi 6 août

- 09.30 Le village dans les nuages
- 09.50 L'académie des neuf
- 10.30 La bouteille à la mer
- 11.00 Des chiffres et des lettres
- 11.20 Atout pic
- 11.30 Henri Michel
- 13.00 Plaisir du théâtre
- 14.00 Intermède
- 14.30 Moi...je
- 15.30 Le théâtre de Bouvard
- 15.45 La famille Bargeot
- 16.30 Le village dans les nuages
- 16.50 L'académie des neuf
- 17.30 Le journal
- 18.00 Coups de soleil
- 18.30 Des chiffres et des lettres
- 19.00 Aujourd'hui la vie
- 20.00 Les jeux de vingt heures
- 20.30 La chance aux chansons
- 21.00 Mardi cinéma
- 22.15 Lire c'est vivre
- 23.05 Le théâtre de Bouvard
- 23.15 Le journal

-----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----PLIEZ ICI -----

Radio-Québec

Mercredi 31 juillet

- 17.30 Le corps humain
- 18.30 La jeunesse de Garibaldi
- 19.30 Pierre Nadeau rencontre
- 20.00 Station-soleil
- 21.00 Cinéma: "Casanova". Film italien réalisé en 1976 par Federico Fellini, avec Donald Sutherland, Tina Aumont, Daniel Emilfork et Olympia Carlisi. Dans la Venise de la fin du XVIIIe siècle, Giacomo Casanova poursuit ses conquêtes de séducteur. (153 mins)
- 23.35 Station-Soleil

Jeudi 1 août

- 17.30 L'évolution de l'homme
- 18.30 Action-débat
- 19.30 Les p'tites vues
- 20.00 Station-Soleil
- 21.00 Cinéma: "Les atomisés de Vinca". Film français réalisé par Gérard Poi-tou, avec Zorica Lozic, Peter Bozovic, Jagodic, Etienne Dirant et Veronique Silver. Le 15 octobre 1958, six techniciens de la Centrale Nucléaire de Vinca sont gravement atteints par des radiations échappées d'un réacteur expérimental. (86 mins)
- 22.30 Station-Soleil

Vendredi 2 août

- 17.30 Vie de pêcheur
- 18.00 Nourrir le Québec
- 18.30 Les explorateurs célèbres
- 19.30 Retraite-action
- 20.00 Station-Soleil
- 21.00 Cinéma: "A bout portant". Film américain

réalisé en 1964 par Don Siegel, avec John Cassavetes, Angie Dickinson et Lee Marvin. Deux tueurs à gages abattent un homme et, surpris par son attitude devant la mort, ils s'interrogent sur son passé. (94 mins)

22.36

Samedi 3 août

- 17.30 Lettres d'un bout du monde
- 18.30 Histoire de zoo
- 19.00 Parler pour parler
- 19.58 Tirage "La Quotidienne"
- 20.00 Souvenirs de Charlevoix
- 21.00 Mont-Oriol

Dimanche 4 août

- 17.30 Les grands travaux de l'arché-

logie française dans le monde
A la recherche des pays de la Bible
18.30 Maya l'abeille
19.00 L'opéra sauvage
20.00 La mémoire du peuple noir
21.00 Le prisonnier
22.00 Des grilles dans la tête

Lundi 5 août

- 17.30 Le corps humain
- 18.30 Jennie
- 19.30 Les p'tits plats du Québec: "Le canard"
- 20.00 Station-soleil
- 21.00 Cinéma: "L'oeil du maître". Film français réalisé en 1979 par Francesco Rosi, avec Gian Maria Volonte, Paolo Bonacelli, Irène Papis, Lea Mas-sari et François Simon. En 1935, le peintre Carlo Levi est assigné à résidence dans un village de Lucanie pour ses idées politiques. (151 mins)

dans une station de télévision de province. (91 mins)

22.33 Station-soleil

Mardi 6 août

- 17.30 L'évolution de l'homme
- 18.30 National géographique
- 19.30 Action
- 20.00 Station-soleil
- 21.00 Cinéma: "Le Christ s'est arrêté à Etoli". Film italo-français réalisé en 1979 par Francesco Rosi, avec Gian Maria Volonte, Paolo Bonacelli, Irène Papis, Lea Mas-sari et François Simon. En 1935, le peintre Carlo Levi est assigné à résidence dans un village de Lucanie pour ses idées politiques. (151 mins)
- 23.33 Station-soleil



"Cinéma" présente "Le Christ s'est arrêté à Eboli"
Le mardi 6 août à 21h00, dans le cadre de "Cinéma", la télévision de Radio-Québec présente "Le Christ s'est arrêté à Eboli".

CIMT

Mercredi 31 juillet

- 10.25 Ouverture
- 10.30 Physi-rythme
- 11.00 Au féminin
- 12.00 Info soleil
- 12.15 Midi...soleil
- 13.45 Ciné-Quiz: Une bible et un fusil
- 16.00 Forum
- 17.00 La lutte
- 18.00 Le monde
- 18.30 Hunter
- 19.30 Le Québec à la carte
- 20.00 Symphonien en rappel
- 20.30 Cagney and Lacey
- 21.30 Entre chien et loup
- 22.00 Rendez-vous
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.23 Le monde et sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Cinéma: Bagarre au King Créole

Jeudi 1er août

- 10.25 Ouverture
- 10.30 Physi-rythme
- 11.00 Au féminin
- 12.00 Info soleil
- 12.15 Midi...soleil
- 13.45 Ciné-quiz: Orient Express
- 16.00 Forum
- 17.00 Drôles de dames
- 18.00 Le monde
- 18.30 Alerte dans l'espace
- 19.30 Le Québec à la carte
- 20.00 Chacun chez soi
- 20.30 Belle Rive
- 21.00 Cinéma de comédie: Ambulance tous risques
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.23 Le monde et sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Cinéma de fin de soirée: Le crépuscule des aigles

Vendredi 2 août

- 10.25 Ouverture
- 10.30 Physi-rythme
- 11.00 Au féminin

- 12.00 Info soleil
- 12.15 Midi...soleil
- 13.45 Ciné Quiz: Le secret du rapport Quille
- 16.00 Forum
- 17.00 La petite maison dans la prairie
- 18.00 Le monde
- 18.30 Le Saint
- 19.30 Le Québec à la carte
- 20.00 La croisière s'amuse
- 21.00 Chasse et pêche
- 21.30 Les Moineau et les Pinson
- 22.00 Rendez-vous
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.23 Le monde et sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Cinéma de fin de soirée: Monsieur et Madame Jones, 2) Le corsaire des Caraïbes

Samedi 3 août

- 10.55 Ouverture
- 11.00 Vidéo Star
- 12.00 Samedi magazine
- 13.00 Baseball
- 16.15 Dessins animés
- 16.30 Au royaume des animaux
- 17.00 Heure juste
- 17.45 Dessins animés
- 17.55 Personnalité sportive
- 18.00 Loto 6/49
- 18.30 Plexi-soleil
- 19.00 Solid Gold
- 20.00 Cinéma: Elvis Presley: A plein tube
- 22.00 A l'ombre du génie
- 22.30 Sur la colline-été 85
- 23.00 Nouvelles
- 23.19 Les sports
- 23.30 Cinéma de fin de soirée: Joanna

Dimanche 4 août

- 10.55 Ouverture
- 11.00 La lutte
- 12.00 Bon dimanche
- 14.00 Ciné week-end: Pas d'escalade pour le vol 6
- 16.00 Drôle de monde
- 16.30 Sport-mag
- 17.30 Rue St-Jacques
- 18.00 Vidéo Star
- 19.00 Switch
- 20.00 Les meilleurs moments...Pring

- 21.00 le Cinéma: A ma fille
- 22.30 Maintenant
- 23.00 Les nouvelles TVA
- 23.15 Les sports
- 23.30 Cinéma de fin de soirée: Rançon pour Alice

Lundi 5 août

- 10.25 Ouverture
- 10.30 Physi-rythme
- 11.00 Au féminin
- 12.00 Info-soleil
- 12.15 Midi...soleil
- 13.45 Ciné-quiz: L'insurge
- 16.00 Forum
- 17.00 Amicalement vôtre
- 18.00 Le monde
- 18.30 Chips
- 19.30 Le Québec à la carte
- 20.00 Symphonien en rappel
- 20.30 Les petits génies
- 21.30 Peau de banane
- 22.00 Rendez-vous
- 23.00 Les nouvelles TVA

- 23.23 Les sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Cinéma de fin de soirée: Les givrés

Mardi 6 août

- 10.25 O Canada
- 10.30 Physi-rythme
- 11.00 Au féminin
- 12.00 Info-soleil
- 12.15 Midi...soleil
- 13.45 Ciné Quiz: Point noir
- 16.00 Forum
- 17.00 Le fugitif
- 18.00 Le monde
- 18.30 Cosmos 1999
- 19.30 Le Québec à la carte
- 20.00 Symphonien en rappel
- 20.30 Une vie...
- 21.00 Cinéma d'amour: Paul et Michèle
- 23.00 Les nouvelles
- 23.23 Le monde et sports
- 23.50 La couleur du temps
- 00.00 Cinéma de fin de soirée: La marque de Zorro



Claude et Guy Fournier
Du lundi 29 juillet au vendredi 2 août 1985, 12h33
Avis de recherche: Radio-Canada

-----PLIEZ ICI-----PLIEZ ICI-----PLIEZ ICI-----PLIEZ ICI-----PLIEZ ICI-----

CKRT

Mercredi 31 juillet

- 10.25 O Canada
- 10.30 Animagerie
- 10.45 Albator
- 11.15 Grisu, le petit dragon
- 11.30 Mordicus
- 12.00 Première édition
- 12.05 Fariboles
- 12.33 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Le temps de vivre
- 15.30 Les artisans Québécois
- 16.00 Les contes de la forêt verte
- 16.30 L'arche mobile
- 17.00 Histoire d'hier et d'aujourd'hui
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Rencontre
- 19.00 Le lac des fées
- 20.00 Cinéma: La belle étoile
- 22.01 Le téléjournal
- 22.27 Le point
- 22.42 Météo
- 22.46 Nouvelles du sport
- 22.52 Cinéma: La sirène du Mississippi

Jeudi 1er août

- 10.25 O Canada
- 10.30 Animagerie
- 10.45 Casper
- 11.15 Calimero
- 11.30 Daniel Bertolino, l'exploration
- 12.00 Première édition
- 12.05 Fariboles
- 12.33 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Cinéma: Le Pacha
- 15.30 Triologie Algonquie
- 16.00 Les contes de la forêt verte
- 16.30 Pierre Fabien & Cie
- 17.00 Les derniers marins
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Rencontre
- 19.00 Génies en herbe en vacances
- 19.30 Les grands films: Olivier
- 22.01 Téléjournal
- 22.21 Le point
- 22.36 La météo

- 22.40 Nouvelles du sport
- 22.52 Cinéma: Moi y en vouloir des...

Vendredi 2 août

- 10.25 O Canada
- 10.30 Animagerie
- 10.45 Les écrivains français
- 11.15 Mon ami Guignol
- 11.30 Première édition
- 12.05 Fariboles
- 12.33 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Télé-feuilleton
- 15.01 Bizarre, bizarre
- 15.31 Harold Lloyd
- 16.00 Les contes de la forêt verte
- 16.30 Les enfants en Afrique
- 17.00 Les grandes villes du monde
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Nouvelles du sport
- 18.30 Rencontre
- 19.00 Pare chocs
- 19.30 Vivre à trois
- 20.01 Hors-série: Secret diplomatique
- 21.01 Superstar
- 22.00 Téléjournal
- 22.21 Le point
- 22.36 La météo
- 22.40 Nouvelles du sport
- 22.52 Cinéma: L'homme du masque

Samedi 3 août

- 08.55 O Canada
- 09.00 Belle et Sébastien
- 09.30 Candy
- 10.00 Astro, le petit robot
- 10.30 Capitaine Caverne
- 11.00 Les héros du samedi
- 12.00 Univers inconnu
- 13.00 D'hier à demain
- 14.00 Univers des sports
- 16.00 Bagatelle
- 17.00 Palme d'or
- 17.30 La vie secrète des animaux
- 18.00 Téléjournal
- 18.06 Walt Disney
- 19.00 Baseball
- 21.30 Festival int. de Jazz de Montréal
- 22.01 Téléjournal
- 22.21 Nouvelles du sport

Dimanche 4 août

- 09.00 Woody le pic
- 09.30 Du neuf au zoo
- 10.00 Le jour du Seigneur
- 11.00 Films d'art
- 12.00 La semaine verte
- 13.00 Propos et confidences
- 13.30 Baseball
- 16.00 Univers des sports
- 17.00 Second regard
- 18.00 Téléjournal
- 18.30 Documentaires canadiens
- 19.00 Terre Humaine
- 19.31 Festival juste pour rire
- 20.30 Téléjournal
- 20.51 L'histoire des inventions
- 21.51 Concert canadien sur airs d'opéras
- 22.51 Nouvelles du sport
- 23.06 Présentation du ciné-club
- 23.10 Ciné-club: L'enfance Gorki

Lundi 5 août

- 10.25 O Canada
- 10.30 Animagerie
- 11.15 Fables d'Europe
- 11.30 Popeye
- 12.00 Première édition
- 12.05 Fariboles
- 12.33 Avis de recherche
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Cinéma: Alamo (partie 1)



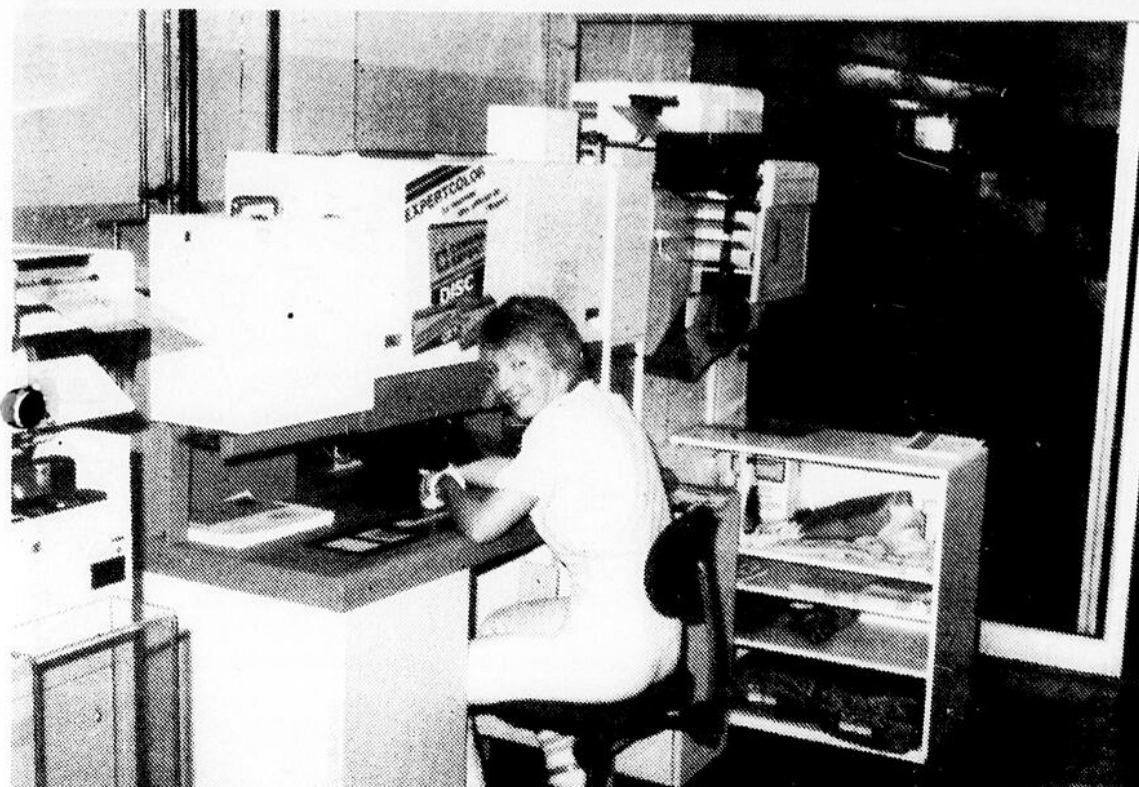
Alain Barrière
Vendredi 2 août 1985, 21h00, Superstar
Radio-Canada

- 16.00 Les contes de la forêt verte
- 16.30 Les Schtroumps
- 17.00 Fraggle Rock
- 17.30 Le paradis des chefs
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Sport
- 18.30 Rencontres
- 19.00 Le vagabond
- 19.30 James Bond
- 22.00 Téléjournal
- 22.21 Le point
- 22.36 Météo
- 22.40 Nouvelles du sport
- 22.52 Mazarin

Mardi 6 août

- 10.25 O Canada
- 10.30 Animagerie
- 10.45 Albator
- 11.15 Caliméro
- 11.30 Les p'tits pierrafeu
- 12.00 Première édition
- 12.05 Fariboles
- 12.30 Avis de recherches
- 13.00 Reflets d'un pays
- 14.00 Cinéma: Alamo (partie 2)
- 16.00 Les contes de la forêt verte
- 16.30 Les nouvelles aventures de Popeye
- 17.00 Le grand frère
- 18.00 Ce soir
- 18.25 Sports
- 18.30 Rencontre
- 19.00 Allo Boubou
- 20.00 Les oiseaux se cachent pour mourir
- 21.00 Dallas
- 22.01 Téléjournal
- 22.21 Le point
- 22.36 Météo
- 22.40 Nouvelles du sport
- 22.52 Cinéma: Jeremy

L'oeil des publicitaires



LE MESSAGEUR situé au Centre Commercial de Rivière-du-Loup procédait dernièrement à un investissement de 90 000,00\$. En effet, LE MESSAGEUR vient d'acquérir une nouvelle machine à développer vos photos couleurs et ce, en moins d'une heure. Cette toute nouvelle techno-

logie montée sur ordinateur a comme objectif de suivre une progression toujours plus avancée, afin que la population jouisse d'un service supérieur. Sur la photo, apparaît Mlle Lynda Bélanger, technicienne.



Denise... Jobidon et Cie

Les figurants du concours "après Denise" étaient de passage à Rivière-du-Loup et dans la région la semaine dernière. C'est à la Brasserie Piloup, rue Lafontaine, que le célèbre duo a accentué ses recherches sur celle qui connaît le secret de la LaBatt Bleue. Pour sa part Denise, avait eu le temps auparavant, de faire passer le test de la "Bleue" à quelques clients qui ont accepté le jeu. Cette promotion d'envergure provinciale a remporté jusqu'ici le succès escompté.

(PHOTOS LEBEL)



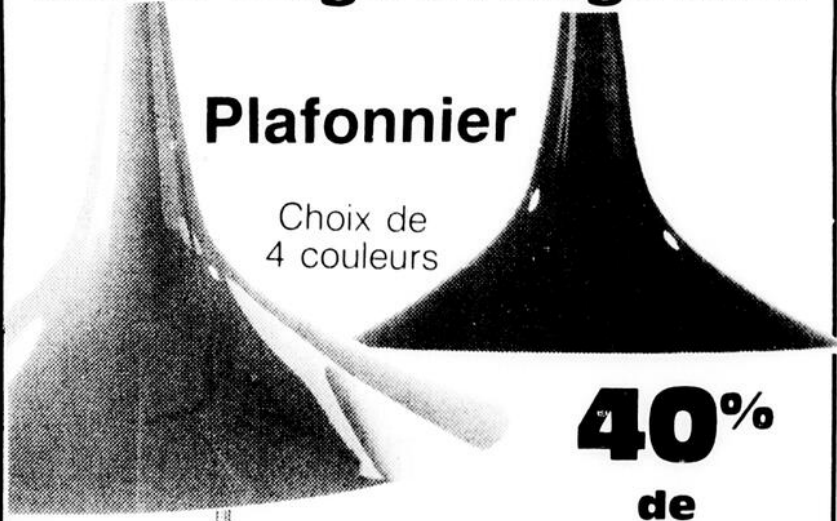
Du nouveau chez Automobiles Rivière-du-Loup. Depuis quelques semaines, Automobiles Rivière-du-Loup est en effet dépositaire autorisé des roulettes de voyage Apalache. Vous êtes donc cordialement invités à venir jeter un coup d'oeil sur les modèles de 18 à 30 pieds.



Place Windsor

Saviez-vous que... Du mercredi au samedi inclusivement, Place Windsor présentera à compter du 31 juillet jusqu'au 10 août, le groupe Line-up. Ce groupe formé de 4 musiciens provenant de Québec interprétera pour vous les plus grands succès commerciaux de l'heure. Alors, pour entendre et voir ces musiciens, c'est à Place Windsor qu'on se rend.

Les Design Sverige Inc.



Plafonnier

Choix de 4 couleurs

40%
de
rabais



Plafonnier
acrylique

Choix de 6 couleurs

25%
de
rabais

- AUSSI -
Plusieurs autres choix disponibles
à prix compétitifs



**La Boutique
Au Verseau Inc.**

Centre Commercial, Rivière-du-Loup,
Tél.: 862-0103

Plan mise de côté-Cartes Chargex et Master
Card acceptées.

Sons et lumières

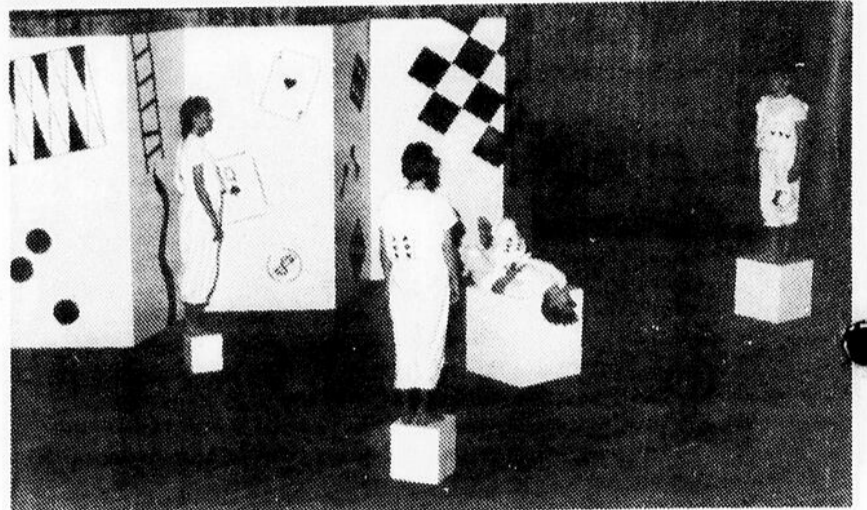
"Une craque dans le toit". Des jeunes abordent le problème des jeunes face à l'emploi

Six jeunes se sont lancés dans une aventure théâtrale dans le but de sensibiliser la population sur la problématique des jeunes face à l'emploi. La pièce intitulée "Une

craque dans le toit" et montée par le théâtre "Le chassiss", raconte l'histoire d'un clown que la société amène à travailler. Cette pièce mise surtout sur l'imagination des specta-

teurs. Les décors sont relativement simples. Les comédiens sont Marie-Josée Lagacé, Richard Thériault, Hélène Dorisse et Nancy Roberge, le metteur en scène,

Réal Bossé et le coordonnateur, Luc Mercure. La pièce sera présentée le 30 juillet à 20h30 à la Place Ponik de Saint-Eleuthère, ville Pohé-négamook, le 31 juillet et le 1er août à 20h30 aux Jardins de l'estuaire et le 2 août à 20h00 à la salle municipale de Notre-Dame-du-Portage.



La pièce a été présentée samedi et dimanche au théâtre La Goélette.

Votre enfant a tout pour réussir et vous ne le savez pas

Tous ceux qui réussissent dans la vie ont des points communs: ils savent ce qu'ils veulent et ils savent ce dont ils sont capables.

Tous les parents souhaitent voir leurs enfants réussir et ils peuvent les y aider efficacement, en trouvant avec eux la voie où ils pourront exploiter leurs réelles aptitudes.

Les tests présentés dans ce livre vous permettront de les déceler, suivant l'âge de votre enfant de 7 à 18 ans. Grâce à eux, vous pourrez non seulement suivre de plus près son évolution scolaire, mais aussi connaître les faiblesses qui peuvent le gêner dans tel ou tel métier, et privilégier au contraire les qualités profondes qui détermineront sa réussite.

En outre, le docteur Dubos répond aux questions souvent angoissantes que se posent les parents tout au long de l'éducation de leurs enfants. Il leur expli-

que comment réagir à leurs refus, à leurs échecs scolaires, à leur indécision ou à leur découragement devant l'avenir.

Bien orienté, bien compris, dirigé et épaulé vers une profession qui réponde à ses aptitudes, votre enfant aura tous les atouts pour réussir. Cécile Drouin et le Docteur Dubos ont déjà publié: **Votre enfant est doué et vous ne le savez pas**

(Sylvie Messinger Editrice).

Nouveautés à **777\$**

Ratt
Motley Crue
Corey Hart
Sting
Bob Dylan

L'EUPHONIE

288, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
862-7656

Horaire de la traverse Trois-Pistoles/Escoumins

Meilleur point de liaison entre les 2 rives
Meilleur centre d'observation aux baleines

JUILLET 1985

Heure avancée de l'est (D.S.T.)

Départ Trois-Pistoles		Départ Escoumins	
MAR 30	12:00 15:45	11:15 13:45 21:45	
*MER 31	05:30 13:15 16:45	11:15 15:00 22:45	
ou MER 31	05:30 13:00 22:00	11:00	
	DEP EXC ARR EXC		
AOÛT 1985			
ou *JEU 01	06:00 13:30 17:15	11:45 11:15 22:15	
VEN 02	06:45 14:15 18:15	12:30 16:15 24:00	
SAM 03	07:00 14:15 14:45	16:45	
	DEP EXC ARR EXC		
DIM 04	07:30 15:00 15:30	19:15 17:15	
	DEP EXC ARR EXC		
05	08:30 16:15	06:30 14:15 18:15	
06	08:45 16:30	14:45 18:30	
*MER 07	09:00 17:30	15:45 19:00	
JEU 08	09:15 17:45 21:15	16:00 19:30	
VEN 09	09:45 18:30	07:45 16:45 20:30	
SAM 10	08:00 19:00 19:30	21:15	
	DEP EXC ARR EXC		
DIM 11	10:00 20:00 20:30	22:30	
	DEP EXC ARR EXC		

* Ou horaire facultatif des départs pour excursions
Renseignements et réservations pour traversée ou excursions aux baleines.
Voyage supplémentaire sur demande
(418) 851-3099



VENTE DÉBUT DE SAISON

15%
à notre succursale de Cacouna

Profitez de l'arrivée de notre nouvelle collection de fourrures 85-86 pour une mise de côté. Notre choix est des plus complet.

Surveillez l'ouverture pour très bientôt de notre succursale du Centre-Ville au 318, rue Lafontaine Rivière-du-Loup

2 magasins pour vous servir à la mi-août

Fourrures
A. Lebouthillier & Fils INC.

Place Lebouthillier
Cacouna
Tél.: 862-4558

VOTRE MAISON DE CONFIANCE DEPUIS PLUS D'UN QUART DE SIÈCLE.



Des chansonniers sur la rue Iberville

M. Richard Daigle était l'un des chansonniers qui a participé à un festival extérieur de chansonniers tenu dans le stationnement de la Place Windsor sur la rue Iberville.

Inscription au salon des métiers d'art de l'Est du Québec

La Corporation du Salon des métiers d'art de l'Est du Québec est heureuse d'inviter tous les artisans et artisanes à prendre part à son édition 85 qui se tiendra du 5 au 15 décembre prochain au Musée régional de Rimouski.

En effet, la Corporation du Salon et le Musée régional en sont venus à une entente concernant l'organisation de la prochaine édition qui mettra en valeur la créativité et la recherche dans le domaine. Aussi, en plus des métiers d'art, le Salon présentera différentes techniques d'impression des arts visuels, telles la sérigraphie, la lithographie, la gra-

vure, etc.

Le comité organisateur de l'événement a prévu une série de services qui seront dispensés lors du Salon. En voici quelques-uns: cartes de crédit, emballage de cadeaux, café, animation pour les enfants, hébergement. Des visites de groupes, de grossistes et de boutiquiers seront organisées dans le but d'augmenter le chiffre d'affaires des différents participants du Salon, édition 85. Par ailleurs, liée au thème du Salon, une exposition de produits nouveaux et de prototypes fera partie du Salon.

Comme par les années passées, le

coût du kiosque est de 250\$ dollars payable en deux versements. L'adhésion à la Corporation est de 10\$ pour les individus et de 15\$ pour les organismes et les compagnies.

Enfin, nous vous prions de faire parvenir votre demande de participation, au Salon, édition 85 avant le 31 août. Il est important de soumettre votre candidature dans le délai fixé. Aucun dossier en retard ne pourra être soumis au jury de sélection. Le jury qui choisira les participants es au

Salon fera connaître sa décision au plus tard le 16 septembre.

Votre dossier devra comprendre un curriculum vitae, dix (10) diapositives et ou photos d'oeuvres récentes, une description des produits que vous entendez présenter, de même que trois (3) échantillons. Vous devez envoyer le tout à l'adresse suivante: Musée régional de Rimouski, Jean-Marc Bélanger, 35, rue St-Germain ouest, Rimouski (Québec), G5L 4B4, tél.: 724-2272 ou 724-1446.

Magazine Le Goéland

Le magazine le Goéland, une publication à but non lucratif qui concerne la santé et la personne handicapée, vous propose un menu varié dans son édition Été '85:

Un tête-à-tête avec l'artiste Yvon Deschamps qui accepte enfin de livrer le fond de sa pensée sur l'inégalité et l'indifférence; Un article de fond

sur l'iridologie, la science de l'oeil qui permet de diagnostiquer et de prévenir la maladie en douceur; Un dossier percutant sur l'alimentation

qui vous amènera à lever le nez sur vos assiettes pour peut-être mieux comprendre le paysage ravagé du Tiers-Monde; Plus des textes révélateurs sur l'anorexie,

l'hypoglycémie, l'herboristerie... Et, bien sûr, des informations, un test, et des chroniques qui vous inciteront à viser toujours plus haut et toujours plus loin...

Théâtre La Goélette Miville Beaulieu en spectacle

Ce sera sur la scène du théâtre La Goélette que la population aura la chance d'entendre le chansonnier Miville Beaulieu. Connu dans la région, Miville sera des nôtres le mercredi 31 juillet à 20h00 pour nous faire apprécier la musique québécoise et folk. (En cas de pluie, remis au 1er août). C'est un rendez-vous à ne pas manquer. Prendre note que les activités au théâtre La Goélette sont gratuites.



COMMENT DRAGUER TOUS LES HOMMES MECS

2e film: Gwandoline 2 au 7 août
3e film: Le sergent à plumes

Ciné-Parc Grand-Portage
Rivière-du-Loup, tél.: 862-4141



EN PRIMEUR 18 ANS Adultes

EXPLOSIF!

Humidités secrètes

Messieurs Solitaires

Sur présentation de ce coupon, obtenez un escompte de 0.50\$ par billet. Un coupon par client.

CINEMA Capitol RIVIERE DU LOUP

du 2 au 8 août

en exclusivité

Le 22 août 1977, les Etats-Unis lancèrent la sonde spatiale VOYAGEUR 2
Sa mission: Explorer notre système solaire
Son but: Un message enregistré invitant tout être intelligent à nous visiter. 8 ans plus tard, quelqu'un a accepté l'invitation!
Ses connaissances et ses pouvoirs dépassent notre compréhension, mais il doit faire face à la seule force de l'univers qu'il n'a pas encore conquise...
L'AMOUR.

STARMAN

UN FILM DE JOHN CARPENTER
avec JEFF BRIDGES (contre toute attente)
KAREN ALLEN (aventuriers de l'arche perdue)

EN VERSION FRANÇAISE

Représentation supplémentaire dimanche à 11h00

2e film: Le meilleur avec Robert Redford

Le meilleur: 7h30
Starman: 9h30

2 au 8 août

Théâtre PRINCESSE Salle 1
Rivière du Loup 862 3291

Il faut le voir pour le croire!

VOICI L'AMÉRIQUE INTERDITE 18 ANS



2e film: La garce

La garce: 7h30
L'Amérique: 9h00

2 au 8 août

Théâtre PRINCESSE Salle 2
Rivière du Loup 862 3291

Au fil des arts

Femmes et Sculptures

Le dimanche, 4 août, à 14:00 heures, nous vous invitons au vernissage des oeuvres récentes de Marie-Christine Landry, sculpteur. Originaire de St-Hélène de Kamouraska, cette artiste a acquis ses bases en sculpture à l'Université du Québec à Montréal, complétées par de nombreux stages. En 1984, lors d'un séjour en Italie, plus précisément à l'Atelier Sem Gherardini, cette femme-sculpteur a maîtrisé des techniques d'assemblages qui lui ont permis d'intégrer la pierre à d'autres matériaux. Bois, pierre, verre et céramique sont quelques-uns de ces matériaux

réunis en plusieurs oeuvres de formats variés où grâce aux couleurs, densités et transparences sont exprimées une multitude de nuances. Un thème majeur réunit toutes ces sculptures: la condition féminine à travers la mythologie et l'histoire contemporaine. Pour cette exposition qui se termine le 30 août, Marie-Christine Landry regroupe ses oeuvres autour du sort fait au corps de la femme.

Ornose, un événement visuel

Le public est invité à aller voir le Symposium de la jeune peinture à Baie-Saint-Paul. Cet événement visuel de l'été '85 dans Charlevoix regroupe la participation de douze artistes. Chacun des artistes réalisera un oeuvre

grand format en votre présence dans un site spécialement aménagé: L'Aréna de Baie-Saint-Paul. Une invitation particulière à célébrer l'environnement exceptionnel d'une région privilégiée, et à partager une expérience artistique sur le vif et le vivre un mois dans l'atmosphère de la création avec le talent des jeunes artistes. Baie-Saint-Paul '85 se déroulera du 3 août au 1er septembre.

Hallifax et Rivière-du-Loup: Des points communs...

L'exposition "Marais Saumâtres" qui vient de la Nouvelle-Ecosse rejoint les particularités de cette région et de la nôtre. Du simple regard pour voir la

beauté de la nature jusqu'à une prise de conscience écologique, cette nouvelle exposition fait le tour de ces mosaïques de boue et de prairie appelés "marais saumâtres", et donne quelques repères de notre passé géologique. Vous avez jusqu'au 22 septembre pour découvrir cet aspect peu exploré d'ici. Et pour une lecture complète de notre environnement, visitez "Jeu d'alentour", un labyrinthe d'images photographiques de Lise Chouinard et Jean Poirier, qui demeure avec nous jusqu'au 13 octobre.

Pour le mois d'août au MBSL: Musique, Féminisme et Environnement...

Avec l'arrivée d'août, le renouveau s'installe au Musée du Bas-Saint-Laurent. Le dernier mois consacré aux vacances s'ouvre avec un récital de jazz. Le jeudi, 1er août à 20:00 heures, vous pourrez entendre le groupe "Classique Jazz" constitué de Pierre Allard, Frédéric Dompierre, Guy Gagnon, Jacques Guay et Elaine Prévost. Regroupés grâce à un projet Défi '85, ces jeunes musiciens, que vous avez entendus lors du vernissage de "Jeu d'alentour", sauront encore vous charmer lors de leur prochain concert au Musée.

Les arts en bref

Les oeuvres de Pat Morency seront à la Galerie d'Art le Goëland jusqu'au 27 août. Les sculptures de Normand Théberge et les peintures de Louise-Andrée Roberge seront aux Jardins de l'Estuaire jusqu'au 2 août. Le vernissage de Ginette April aura lieu le 1er août.

Le meilleur choix pour vos soirs d'été

Restaurant L'Étoile

Déjeuner à partir de

630

Mets chinois
Mets canadiens
Mets italiens

Dîners d'affaires
Bar à salade
Table d'hôte à partir de

625

en soirée
Bienvenue
155, rue Commerciale
Cabano

Ouvert
Du lundi au vendredi de 11h30 à 14h00
Tous les soirs de 16h30 à 22 heures



d'hôte *Salle à Manger*
Diane Enr.

520, rue Taché, Saint-Pascal, Kam
Sortie 465
Réservations: Tél.: 492-6527

Piano-bar L'Étoile

du jeudi au dimanche

Orchestre Pilou
le jeudi Soirée des dames
155, rue Commerciale
Cabano

la Gourmande

OUVERT

8h00 à 21h00
Samedi 8h00 à 17h00
Déjeuners
Goûters
Pâtisseries
Croissants
Boulangerie
Café

168, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-4270

Bergerie Robert et Dorothée Lavoie

Méchoui populaire les samedis soirs
Réservez: 495-2905
Groupes en tout temps sur demande
Rang 5 Est
Saint-Alexandre, Kam.

"Le Beluga"

A ne pas manquer le rendez-vous des amateurs de voile légère, les 27-28 juillet
Pour informations: 862-4611

-A notre Café, on sert le plus beau paysage au monde.

-A notre Centre d'Art, on vend l'art qu'il inspire.

553, route du Fleuve Notre-Dame-du-Portage
Tél.: 862-7165

Restaurant Buffet Bertrand

Ouvert 24 heures
Tous les dimanches

Brunch

de 10h00 à 14h00
Livraison et réservations
Tél.: 862-6252 ou 4004

292, rue Témiscouata
Rivière-du-Loup



BUFFET CHAUD et FROID

de 17h à 20h
tous les dimanches soirs

\$8.95

-Bonne table
-Ambiance surprenante
-Intimité
-Excellent service

enfants 6 ans et moins

\$3.95

Restaurant-Bar
Le LOUP-GAROU Étée

du Motel Universel
311, rue Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
862-7125



BAR "LE ZINC"

Piano Bar: Du mercredi au dimanche inclus

Nouvelle orchestre: Le duo Image

- Un endroit de détente
- Une ambiance très spéciale
- Un décor chaleureux

à l'entresol de la Rôtisserie St-Hubert
80, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup

En parlant d'autos

D'un volant à l'autre

L'achat d'une voiture neuve

Par Jean-François Guay



Votre voiture vous joue des vilains tours, vous vous décidez d'acheter une voiture neuve. Comme on retrouve des voitures pour tous les budgets et tous les goûts, la décision de l'achat d'une voiture neuve fait entrer plusieurs facteurs en ligne de compte. Les dépenses qu'engendre une voiture sont considérables surtout pour nous québécois qui avons de rudes hivers, beaucoup de kilométrages à faire et un prix de l'essence élevé.

ESSAYEZ-LA

Avant d'acheter une voiture neuve, documentez-vous sur les divers modèles que vous convoitez, il existe l'Echo, les dépliants

de fabricants, les revues spécialisées etc... et ce qui est le plus important ESSAYEZ les modèles en question. Je suis persuadé que les vendeurs se feront un plaisir de vous satisfaire, ne vous fiez pas seulement aux commentaires du voisin, rendez-vous en compte vous-même. Ce sera vous qui vous vous en servirez durant plusieurs années et qui endurera les défauts de la voiture, donc essayez-la.

Sur quel critère devez-vous vous baser pour savoir si la voiture vous convient, renseignez-vous d'abord du prix, de la consommation, du prix des pièces, de la garantie. Lors de l'essai jugez de la position de conduite, de la visibilité et de votre agré-

ment de conduite. Renseignez-vous auprès des amis, du service après-vente car il peut laisser à désirer.

LE CONTRAT

Avant de signer un contrat d'achat automobile, lisez attentivement ce qui est écrit sur le papier.

Sachez qu'on mentionne en toute lettre dans la plupart des contrats "d'achat automobile" que le vendeur peut exiger de l'acheteur qui refuse de prendre livraison du véhicule une somme égale au cinquième de son prix de vente rien qu'en dommage et intérêt, donc avant de signer soyez certain de votre achat.

Avant de signer votre contrat examinez si la description du véhicule est exact, soit l'énumération des options, la marque, l'année, le numéro de série, la date et le lieu de la signature du contrat. N'oubliez pas de mentionner le nom de l'institution financière prêteuse si tel est le cas. Le vendeur doit poser sa signature avant vous selon la loi de la protection du consommateur et je vous rappelle que le concessionnaire est responsable de son vendeur tant par ses paroles que par ses gestes. Donc ne vous laissez pas intimider, le vendeur pose sa signature et ensuite la vôtre et il doit par la suite vous donner une copie du contrat, il en est obligé. Si vous

vous apercevez que le véhicule lors de la livraison n'est pas comme vous l'avez commandé, refusez d'en prendre livraison tant que les explications ne seront pas claires avec le vendeur, c'est votre droit.

Plusieurs se demandent si on peut annuler un contrat, la réponse est non. Vous n'avez aucun recours excepté si votre voiture est achetée avec l'aide d'une institution financière. Vous pouvez alors annuler le contrat si votre prêt n'est pas accepté par une institution financière, c'est pour cela que je vous conseil de mentionner le nom de l'institution financière désirée sur le contrat. Il arrive parfois que vous pouvez vous arranger avec le concessionnaire pour annuler un achat. Ne vous fiez sur ça qu'en dernier recours.

Les meilleurs coureurs en piste

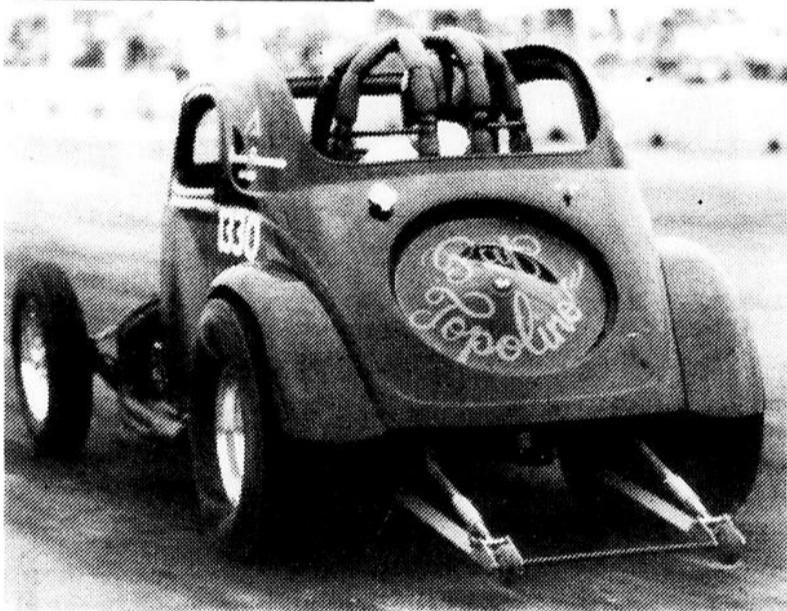
La compétition d'accélération qui a été présentée en fin de semaine dernière dans le Parc Industriel de Rivière-du-Loup, a connu le succès escompté sur la

par Gilles LeBel

piste et au niveau du déroulement en général. Par contre, la faible participation du public à cet événement d'envergure, laisse un goût amer dans la bouche des organisateurs, le Club C.S.M. Pas plus de 1,500 person-

nes ont franchi les guichets au cours des deux journées de compétition, dont 1000 dimanche après-midi pour les grandes finales. Si la participation du public a été assez décevante, de leur côté, les participants ont donné tout le show attendu. Plus de 70 voitures ont pris part aux différentes épreuves de la fin de semaine, dont 14 dans la catégorie des Super Gas. Au niveau des résultats; la journée de samedi était consacrée au Gambler Race, une compétition dont les bourses représentent la mise de fond de chaque coureur. Cette épreuve fut remportée par Herman Lord de Québec sur Vega Station Wagon. Un total de 18 participants ont pris part à ce défi entre coureurs. Dans la journée de dimanche, les véritables compétitions prenaient place. Dans la catégorie Street, la victoire est allée à Christian Caron de Rimouski. Dans la classe Heavy, Denis Ouellet de Rivière-du-Loup sur Vega a été couronné champion, suivi de Jean Lessard de Saint-Nicholas. Dans la catégorie Super-Pro, classe dans laquelle évoluait Claude Beaulieu de Rivière-du-Loup, la victoire est allée à Mario Bourque de Pont-Rouge, tandis que Carol Dubé de Rimouski prenait la deuxième place. Chez les Super Gas, Ghyslain Beaulieu, qui avait terminé 7ième au Grand national de Sanair, a enlevé la victoire et la bourse de \$1,000 s'y rattachant. Gilles D'Aoust a pris le deuxième rang et la bourse de \$500.00. Alain Tanguay de Québec et Alain Nadeau également de Québec ont suivi derrière, récoltant \$250.00 chacun. Quant à Jacques (Jimmy) Plamondon qui évoluait dans le Super Gas, il a connu des problèmes de santé samedi en après-midi et samedi soir, c'était au tour de sa voiture de connaître des ennuis.

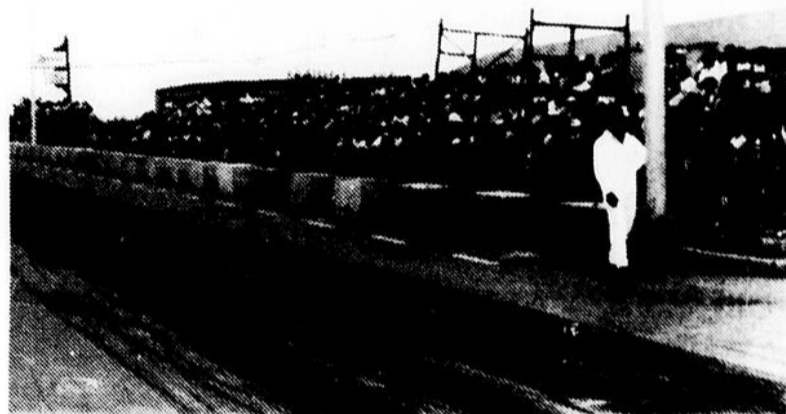
Pour la coupe du Défi à l'enjeu pour les participants locaux, elle a été remportée par Claude Beaulieu, suivi de Denis Ouellet et de René Plourde.



Denis Martel de Loretteville sur Fiat 1938, n'est pas passé aperçu dans la classe Super Gas.



Mario Bourque de Pont-Rouge a enlevé la classe Super-Pro.



La participation du public a été très décevante.



Après avoir été disqualifié chez les Super-Pro, Claude Beaulieu est revenu arracher la Coupe du Défi, devant Denis Ouellet et René Plourde.



Yvon Duchènes de Sainte-Blandine a joué de malchance en quittant la piste. Sa voiture endommagée à 75% par le feu, est une perte totale.

A LOUER-Maison à 230 Bois Franc Mont-Carmel, chauffage électrique et au bois, très grand terrain. Pour information: 492-3400. 30-31-P.P.

A VENDRE-Bloc appartement, maison de chambre, près du Cégep Lévis-Lauzon. Aussi commerce, hôtel, centre d'achat et dépanneur. Pour information: 837-0107 Monsieur Dumas. 31-44-P.P.

A LOUER-Remise à machinerie. Aussi piquets de cèdre à vendre à Saint-Alexandre. Pour information: 495-2751. 31-32-P.P.

A VENDRE-Maison mobile 12 X 58, couverture refaite à neuf. Entièrement meublée. Prix 15.000.00\$. Pour information: 862-6739. 31-32-P.P.

VENDRE OU A LOUER-Maison avec grand terrain et bâtiments. Située rang 3 ouest Trois-Pistoles. Prix moins de 20.000.00\$. Pour information: 851-3556. 31-J.N.O.

A VENDRE-Maison ou logement de 5 1/2 pièces à louer situé au 98 rue Principale à Saint-Antoine. 350.00\$ par mois. Pour information: 867-2070. 31-P.P.

A VENDRE-Maison mobile 14 X 68, 2 salles de bain complètes, salon et cuisine central, système à air chaud électrique, 3 chambres à coucher. Très propre. Acheteurs sérieux seulement. Située 48 Parc de l'Amitié. Pour information: 862-0047. 31-32-P.P.

Terrains

A VENDRE-A Cacouna Village, 3 terrains de 80 pds de largeur, par 109 de profondeur, situés dans quartier résidentiel, belle vue sur le fleuve, aucun remplissage nécessaires. Services d'aqueduc et d'égout rendus en bordure de chaque terrain gratuitement. Tél. après 6 heures p.m. à 862-3445. 29-34-P.

A VENDRE-Site géographique connu sous le nom de "Sept Chutes". Vaste terrain boisé, possibilité de lotissement résidentiel. Prix à discuter. Pour information: 492-6907, 492-2357. 30-32-P.

A VENDRE-Biencourt Témiscouata terre de 120 acres moitié boisé moitié champs. Maison et bâtiments, tracteur et équipements disponibles. Prix 35.000.00\$. Pour information: 779-2607. 31-32-P.

Chalets à vendre

A VENDRE-Chalet isolé pour l'hiver, chauffage électrique, grand terrain paysagé. Situé au Lac Saint-François. Pour information: 862-9125 ou 497-3536. 31-32-P.

Espaces commerciaux

A PARTAGER-Espace pour bureau de professionnel. Contactez 862-9564. 12-J.N.O.

A LOUER-Bureau d'une superficie de 500 pieds, semi-meublé, poêle et frigidaire, salle de bain complète, chauffé, au 82 rue Amyot, app. 1. Communiquez à 862-2049. 29-J.N.O.

A LOUER-Centre-ville, local commercial. Emplacement privilégié, 1.500 pi.ca., très éclairé, air conditionné, 2 immenses vitrines donnant directement sur la rue Lafontaine. Pour inf. 862-6323. 21-J.N.O.

A LOUER-Local commercial de 400 pieds carré très bien situé au 48 rue Fraser, grand stationnement. Pour information: 867-3377. 30-31-P.

Autos à vendre

A VENDRE-Plymouth Fury 1977 familial. Pneus presque neufs et en bonne condition. Prix 650.00\$. Pour information: 862-3840. 28-J.N.O.

A VENDRE-Pacer 1976, 6 cylindres (économique) transmission automatique, seulement 37.000 milles, peinture neuve, très propre 1.550.00\$. Aussi sècheuse en très bon état, 115.00\$. Pour information: 867-2856. 30-P.

A VENDRE-Tracteur Case 1983, 290 heures, air conditionné, cabine. Prix à discuter avec l'acheteur. Pour information: 495-5209. 29-31-P.

A VENDRE-Oldsmobile Toronado 1974, peinture neuve, très bonne mécanique, 75.000 milles. Aussi antiquités tel que radios, moulins à coudre, coffres. Pour information: 867-2190. 30-31-P.

A VENDRE-Fourragère à mais 1 rang hydraulique de marque Kemper et en parfaite condition. Prix 500.00\$. Pour

information: 497-3618. 30-31-P.

A VENDRE-Pontiac Parisienne 1978, 2 portes, de couleur blanche, moteur 305, toute équipée et en très bonne condition. Pour information: 898-2858 après 6h00. 30-31-P.

A VENDRE-Camionnette Chevrolet K20 4 X 4 1980, en parfaite condition mécanique et carrosserie. N'a jamais servi pour le travail, 75.000 milles. Prix: 5900.00\$. Pour information: 862-4360. 30-J.N.O.

A VENDRE-Chevrolet Chevette Scooter 1983, avec transfert de garantie. Pour information: 497-3503. 30-32-P.P.

A VENDRE-Gimmy 4 X 4 1979, 6 cylindres, transmission ordinaire, très propre, bon millage. Pour informa-

tion: 862-4378 ou 862-6587. 30-31-P.

A VENDRE-Caramo Z-28, 1978, transmission manuelle 4 vitesses, 350 p.c., différentiel postraction, 50.000 milles. Acheteurs sérieux seulement. Pour information: 862-7709 de 19h00 à 21h00. 31-P.

A VENDRE-Oldsmobile Cutlass Suprême 1977. Bonne mécanique. Prix à discuter. Pour information: 963-2982. 31-32-P.

A VENDRE-Pontiac Ventura 1977 en très bonne condition. Pneus radiaux 4 saisons. Silencieux, démarreur, radiateur, transmission refait à neuf, 81.000 milles, pause de transfert. Prix 1.200.00\$. Pour information: 867-3533. 31-P.

A VENDRE-Fourgonnette Dodge 1972, peinture neuve,

4 pneus neufs, moteur 38.000 milles. Peut servir pour le camping ou le travail. Très propre, mécanique en bonne condition. Prix 1.400.00\$. Pour information: 862-6695. 31-32-P.

A VENDRE-Matador 1975, moteur 360, servo frein, servo direction, air climatisé, volant ajustable, 48.000 milles. Pour information: 493-2655 après 6h00. 31-P.

A VENDRE-Chrysler Cordoba 1975, en bonne condition. Prix à discuter. Si intéressé

sérieusement seulement. Pour information 867-2279. 31-32-P.

A VENDRE-Chevrolet Bélair 1979 propre. Prix 1.900.00\$. Pour information: 493-2015. 31-32-P.

A VENDRE-Pontiac Sunbird 1980, transmission automatique, moteur 4 cylindres, en très bonne condition. Prix 2.800.00\$. Pour information: 862-1504 ou 862-4717. 31-P.

A VENDRE-Jeep Cherokee 1982, moteur 6 cylindres, transmission manuelle 5 vitesses, 4 roues supplémentaires, porte bagages, 81.000 km, en très bonne condition. Cause de vente. Deuxième véhicule. Prix à discuter. Pour information: 862-4909. 31-33-P.

Annuaire des services

Sécurité

Sûreté du Québec
Notre-Dame-du-Lac 899-6757
Rivière-du-Loup 862-9191
Saint-Pascal 492-3638
Trois-Pistoles 851-3833

G.R.C. 862-2359

Police municipale
La Pocatière 856-3585
Rivière-du-Loup 862-6303
Saint-Pascal 492-3908

Détresse maritime 1-800-463-4393

Garde côtière 862-0566

Protection civile 862-2431
Après les heures de bureau: 1-643-3256

Pompiers

Cabano 854-2236
Dégelis 853-2238 ou 853-2927
Estcourt 859-2444
La Pocatière 856-3585
Mont-Carmel 498-3222
Notre-Dame-du-Lac 899-2600
Packington 853-2269
Rivière-Bleue 893-2866
Rivière-du-Loup 862-4646
Saint-Alexandre 495-2190
Saint-Antoine 862-0845 ou 862-5450
Saint-Athanase 859-2570
Saint-Clément 963-3326-3644
Saint-Cyprien 963-2705 ou 963-2018
Saint-Elleuthère 859-2876
Saint-Epiphanie 862-6091 ou 862-9484
Saint-Gabriel-Lallemant 852-2077
Saint-Hubert 497-2646
Saint-Jean-de-Dieu 963-2212
Saint-Jean-de-la-Lande 853-3373
Saint-Marc-du-Lac-Long 893-2603
Saint-Pacôme 852-2077
Saint-Pascal 492-2102
Squateck 855-2203
Trois-Pistoles 851-2215

Ambulances:

Cabano 854-2114
La Pocatière 856-3371
N.-D.-du-Lac 899-6701
Rivière-Bleue 893-5567
Rivière-du-Loup 862-2751 ou 495-2029
Saint-Alexandre 862-9490
Saint-Cyprien 963-2930
Saint-Pascal 492-3066
Trois-Pistoles 851-2122 ou 851-1962

Etat des routes

Rivière-du-Loup 862-7244
Saint-Pascal 492-2016

Municipalités et villes

Municipalité régionale de comté (MRC) Rivière-du-Loup 867-2485

Cacouna (village) 862-1937
L'Isle-Verte (village) 898-2812
L'Isle-Verte Paroisse 598-3284
Cacouna Paroisse 867-1781
Notre-Dame-du-Portage 862-9163
Rivière-du-Loup 862-9810
Saint-Antoine 862-1056
Saint-Arsène 867-2205
Saint-Epiphanie 862-0052
Saint-Hubert 497-3394
Saint-Modeste 867-2352
Saint-Patrice 862-8722
Saint-Paul-de-la-Croix 898-2031

l'Isle-Verte N.D. Sept Douleurs 898-3325
Saint-Cyprien 963-2730
Saint-François-Xavier-Viger 497-2302

Municipalité régionale de comté (MRC) du Kamouraska 492-1660

Saint-Pascal 492-2312
Saint-Pascal paroisse 492-3312
Sainte-Anne-de-la-Pocatière 856-3192
La Pocatière 856-3394
Andréville 493-2085
Kamouraska 492-2610
Mont-Carmel 498-2050
Rivière-Ouelle 856-3829
Saint-Alexandre 495-2440
Saint-André 493-2653
Saint-Bruno 492-2612
Saint-Denis 498-2280
Saint-Gabriel 852-2056
Saint-Onésime 856-3018
Saint-Germain 492-5203
Saint-Joseph 493-2214
Saint-Louis-de-Kamouraska 492-3144
Saint-Pacôme 852-2356
Saint-Philippe-de-Néri 498-2744

Municipalité régionale de comté (MRC) du Témiscouata 899-6725

Auclair 899-2834
Biencourt 499-2423
Cabano 854-2116
Dégelis 853-2332
Lejeune 855-2428
Notre-Dame-du-Lac 899-6743
Packington 853-2269
Pohénégamook 859-2533
Rivière-Bleue 893-5559
Saint-Athanase 859-2575
Saint-Elzéar 854-7001
Saint-Eusèbe 899-2762
Saint-Honoré 497-2588
Saint-Jean-de-la-Lande 853-3703
Saint-Juste-du-Lac 899-2855
Saint-Louis-du-Ha! Ha! 854-2007
Saint-Marc-du-Lac-Long 893-2643
Saint-Pierre-Lamy 497-2447
Squateck 855-2185

Municipalité régionale de comté (MRC) des Basques 851-3206

Saint-Jean-de-Dieu 963-3529
Saint-Clément 963-2258
Vorie 963-2246
Sainte-Françoise 851-1502
Saint-Eloi 898-2734
Trois-Pistoles 851-1995
Vorie 851-1015

Politique

Députés Québec
Circonscription de Kamouraska-Témiscouata
M. Léonard Lévesque 498-2184
Cabano 854-2126
Québec 643-1358
Circonscription de Rivière-du-Loup
M. Jules Boucher 862-0367
Québec 643-2785

Ottawa

Circonscription Kamouraska-Rivière-du-Loup
M. André Plourde 862-5646
Ottawa (613) 992-2798
Circonscription Rimouski-Témiscouata
Mme Monique Vézina 722-3199
Ottawa (613) 995-0580

Transports

Autobus Mailloux 862-2898
Autobus Voyageur 862-4884
Autobus H. Lavoie & Fils Inc. 893-2259
862-0658

Via Rail:

Départ des trains:
Rivière-du-Loup 867-1525
Trois-Pistoles 851-2881
Renseignements et réservations: 1-800-361-5390

C.N.C.P. télécommunications:

télégrammes: 1-800-361-7657
renseignements: 1-800-463-4048

Canadien National: (marchandises)

renseignements: Zénith 04640
ventes et service: Zénith 58980
tarifs: 1-800-361-6478

Avions:

Québécois: 1-800-361-0200
Air Canada: 1-800-361-8620
Nordair: 1-800-361-6732
C.P. Air: 1-800-361-6846

Traversiers:

Matane 562-2500
Rivière-du-Loup 862-5094
Trois-Pistoles 851-3099

Religion

Evêché de La Pocatière 856-1811

Presbytères:

Kamouraska 492-2140
La Pocatière 856-2885
Mont-Carmel 498-2844
Notre-Dame-du-Portage 862-3644
Rivière-du-Loup:
Saint-François 862-2763
Saint-Ludger 862-4963
Saint-Patrice 862-2805
Rivière-Ouelle 856-2603
Saint-Alexandre 495-2045
Saint-Antoine 862-4301
Saint-André 493-2152
Saint-Athanase 859-2112
Saint-Bruno 492-2986
Saint-Denis 498-3206
Saint-Elleuthère 859-2061
Saint-Gabriel-Lallemant 852-2880
Saint-Germain 492-6014
Sainte-Hélène 492-2061
Saint-Joseph (Kam.) 493-2008
Saint-Onésime 856-1142
Saint-Pacôme 852-2095
Saint-Pascal 492-6345
Saint-Philippe-de-Néri 498-3352

Archevêché de Rimouski

723-3320

Presbytères:

Auclair 899-2530
Biencourt 499-2012
Cacouna 862-4338
Cabano 854-2103
Dégelis 853-2740
Lejeune 855-2377
L'Isle-Verte 898-2682
N.-D.-du-Lac 899-6902
Packington 853-3325
Rivière-Bleue 893-2233
Rivière-Trois-Pistoles 851-3888
Saint-Arsène 862-3022
Saint-Clément 963-2257
Saint-Cyprien 963-3033
Saint-Eloi 898-6002
Saint-Epiphanie 862-5313
Saint-Eusèbe 899-2349
Sainte-Françoise 851-1116
Saint-Honoré 497-3941
Saint-Hubert 497-3530
Saint-Jean-de-Dieu 963-2021
Saint-Jean-de-la-Lande 853-2167
Saint-Juste-du-Lac 899-2876
Saint-Louis-du-Ha! Ha! 854-3513
Saint-Médard 963-3526
Saint-Modeste 862-4592
Saint-Paul-de-la-Croix 898-2307
Saint-Pierre-de-Témiscouata 497-3747
Sainte-Rita 963-3667
Squateck 855-2153
Sully 893-2510
Trois-Pistoles 851-1391
Saint-François-Xavier-de-Viger 497-2206

Partis politiques

Ottawa
Kamouraska-Rivière-du-Loup
N.P.D. Prés. Jacques Lapierre 862-5202
P.C. Prés. Clément Massé 862-3565
P.L.C. Prés. Jean-Marc Saint Pierre 862-2910
P.N. Resp. Normand Lebel 862-4534
Québec
1) Circonscription de Rivière-du-Loup
P.L.Q. Prés. Jean-Jourdain 862-3375
P.Q. Prés. Joachim Breton 862-8743
2) Circonscription de Kamouraska-Témiscouata
P.L.Q. Prés. Ghislaine Pelletier, 856-1908
P.Q. Prés. Alfred A. Lévesque 852-2788



A VENDRE-Pontiac Safari familial 1978, moteur 350. Oldsmobile Delta 1976. Oldsmobile Delta Royal 1975. Buick Electra Ltée 225, 1968, tout équipé, très bonne condition. Prix à discuter. Pour information: 497-2528. 31 P.P.

A VENDRE-Débusqueuse "TaberJack" 1970, moteur neuf, 2 différentiels relats à neuf. Déjà en opération. Prix à discuter. Pour information: 497-3322. 31-32-P.P.

A VENDRE-Mazda GLC, 4 vitesses 90.000 km, prix 2.150.00\$. Aussi Ventura 1973, 6 cylindres, automatique, prix 700.00\$. Pour information: 862-9938 ou 862-4604. 31-33-P.

Motorisés à vendre

A VENDRE-Moto Suzuki 500, 1975, très peu de millage, en bon ordre, équipé, aubaine. Tél.: 862-6331. 16-J.N.O.

A VENDRE-Moto Honda Interceptor, 750cc, prix à discuter. Appelez 495-2448 ou 862-3914. 24-J.N.O.

A VENDRE-Gold Wing 1000 1978, visière teintée, phares à brume, très propre, prix à discuter. Pour information: 862-4424, demander Laurent. 28-31-P.

A VENDRE-Moto cross Can Am 250MX2, 1975, 275.00\$. 4 roues de Omni ou Horizon 100.00\$ et 4 pneus Michelin X. P165 80R13 ayant servi un été 250.00\$. Pour information: 862-3691 demandez Doris sur l'heure du dîner. 31-P.

A VENDRE-Motocross 1985, Kawasaki KX80 à l'état de neuf. Prix à discuter. Pour information: 862-2214. 31-J.N.O.

A VENDRE-Honda GL 650 Interstate couleur grise 1983, 22.000 km. Moins de 3.400.00\$. Aussi système de son complet avec amplificateur 35 watts Nikro. Acheteurs sérieux. Pour information: après 16h00 à 862-9729. 31-P.

Roulottes et tentes

A VENDRE-Tente-roulotte Bellevue 6 places 1976, avec cuisinette située 11 des Frères, en très bon état. Pour information: 862-7500. 31-P.

A VENDRE-Tente-roulotte, toit rigide, 4 places. Aussi linge de bébé (0 à 6 ans) plinthe électrique, chassie panoramique, casque de moto. Pour information: 862-8302. 30-31-P.

A VENDRE-Roulotte Rambler 18 pieds, 6 places équipé au propane, très propre, intéressé seulement. Pour information: 862-5896 sur l'heure des repas ou le soir. 31-P.

Divers à vendre

A VENDRE-Robe de mariée longue, blanche et à manches courtes, à l'état de neuf, gr. 9-10 ans. Tél.: 862-3339. 19-J.N.C.

A VENDRE-Terre noire et en mélange, terre à pelouse et à jardin, sable gravier, sable à ciment et à mortier. Service de bould et d'excavation, remplissage de terrain, estimation gratuite, service de déneigement commercial. S'adressez à Transport Pettigrew Inc. 43 rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup, G5R 4L9 ou 862-9575. 12-J.N.O.

A VENDRE-Tourbe en vrac ou en sacs, terre grasse pour jar-

din et pelouse, sable à ciment et gravier de toutes sortes. Contactez 898-2364. 19-J.N.O.

A VENDRE-Véloplanche, wetsuit de marque Nordici, genre salopette pour dame 115 à 120 lbs, 5'6" approximativement, aussi bottes O'Keefe 7 points. Le tout état neuf. Prix à discuter. Pour inf. 862-7827, après 5 heures ou 862-5562, et demander Andrée. 22-J.N.C.

A VENDRE-Moteur Johnson 76, 20 forces, remonté en neuf, pied neuf, shaft neuf, marche très bien. Appelez 862-4927 ou 862-4219. 23-J.N.O.

A VENDRE-Poteaux tournés pour soutenir carport ou véranda. Aussi vitres teintées pour contour de galerie. Tél.: 867-1152. 25-J.N.O.

A VENDRE-Palettes 48 x 42 avec entrées n'ayant jamais servies. Bon prix, avons plusieurs centaines à vendre. Pour information: 853-2347. 29-32-P.

A VENDRE-Sets de vaisselle et divers morceaux en poterie de fabrication artisanale. Pour inf. 862-0467. 19-J.N.O.

A VENDRE-Articles pour enfant comprenant poussette parapluie, poussette, table à langer, humidificateur

automatique, séchoir à cheveux sur table. Si intéressé 862-8126. 20-J.N.C.

A VENDRE-Kodak Yachica \$50., une peau de chevreuil. Si intéressé 862-3339. 24-J.N.C.

A VENDRE-Foin debout 40 arpents, situé à Cacouna. Aussi traicelleuse de Laval avec compresseur 3 forces, moissonneuse à blé d'inde avec prise de pouvoir. Pour information: 862-4593. 29-31-P.

À VENDRE-PIANO 497-3651

20-J.N.O.

A VENDRE-2 X 3 en épinette plané à 0,80\$ du morceau, aussi bois de sciage en cèdre et en épinette de toutes les dimensions pour clôture et patio. J'offre mes services pour scier et planer du bois. Croute à donner. Pour information: 495-2059 sur les heures des repas. 26-31-P.

A VENDRE-Sècheuse Westinghouse jaune, prix 150.00\$. Pour information: 867-2613. 30-31-P.P.

ACUPUNCTURE

Louise Tremblay, D. AC. RN
CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DE CABANO-RIMOUSKI.



HEURES D'OUVERTURE:
Cabano: Lundi - Vendredi 10hres à 21 hres
Rimouski: Mardi - Mercredi - Jeudi 10hres à 21 hres

- S.O.S. nicotine
- Allergie - Fièvre des foies

199A, rue Commerciale, Cabano, Tél.: 854-3846-rés.: 854-2860
135, des Gouverneurs, Rimouski, Bureau S-6 Tél.: 724-2817

ARCHITECTES

Charles Casgrain Alfred Pelletier architectes
46 rue de la cour rivière-du-loup G5R 3Y8 867-2103

cloude villemure architecte
41, RUE DE LA COUR RIVIÈRE-DU-LOUP, JUE G5R 1J1 TEL. 867-6533

Atelier d'architecture
460, rue Lafontaine - Rivière-du-Loup
Tél.: (418) 862-2357 - G5R 3C2
Georges Lagacé architecte

Massicotte, Gillon Architectes
Didier Gillon, Urbaniste
82, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
296, rue Saint-Paul ouest, suite 203, Montréal H2Y 2A3 tel. 514-549-0485

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Réjean Gendron
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
41, rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup
G5R 3Y5, tél.: 862-4366
Réjean Gendron, A.G., 867-2583

Normand Parent
Arpenteur-Géomètre
Arpenteur fédéral
276-A, rue des Cônes (Le Boisé) Rivière-du-Loup G5R 3Y4
Téléphones Bur.: 862-0971 867-1351 Rés.: 867-1653

A VENDRE-Chaloupe en aluminium de 14 pieds avec moteur Evinrude 9.5. Pour information: 862-1914. 31-P.

A VENDRE-Sècheuse blanche Westinghouse très propre à prix avantageux. Aussi dactylo IBM électronique modèle 5000. Pour information: 862-9775 ou 862-9581. 29-P.

A VENDRE-Panneaux de garage de 8 pieds de large et de couleur gris. Robuste en métal ayant été payé 575.00\$ laisserais pour 360.00\$. Cause erreur dans la largeur. Pour information: 862-5876. 30-31-P.P.

A VENDRE-Bicyclette pour dame 6 vitesses, avec siège pour enfant jusqu'à 40 livres presque neuve 80.00\$. Raquettes de neige 15.00\$. Perruche blanche 10.00\$.

Pour information: 862-9854. 31-P.P.

AMEUBLEMENT A VENDRE OU A ACHETER. Aussi antiquités, outils, etc... Pour information: 851-2490. 31-J.N.O.

A VENDRE-Catamaran Mystère-S 1984, spécial édition avec remorque. Toute offre raisonnable sera acceptée. Pour information: 1-724-7233 sur l'heure des repas et le soir. 31-P.

A VENDRE-Chiots Braque Allemand lignée de chasseur. Club de chasse aux faisans. Cardioie Québec. Pour information: 527-2874 ou 174 rue Mackay Pointe de Rivière-du-Loup. 31-P.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

PELLETIER ET LABRIE
Arpenteurs-Géomètres
147-B, rue Commerciale Cabano, C.P. 308
Tél.: 854-2128
André Pelletier, a.g. Rivière-du-Loup, 867-1194
Bernard Labrie, a.g. Cabano, 854-3669

COTE ET VANASSE

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
Michel Côté, A.G. Bur.: 862-2246
Gilles Vanasse, A.G. Rés.: 867-1280

Case postale 395
279, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

AUDIOPROTHÉSISTES

GILLES TREMBLAY
Audioprothésiste
Prothèse auditive
Sur rendez-vous
21, rue Verbois, Rivière-du-Loup
862-4971

Roger Giguère & Ass.
Audioprothésiste
458, boul. Thériault
Rivière-du-Loup,
G5R 3X8
Prothèses auditives
Roger Giguère, Tél.: 867-2962

AVOCATS

Chassé, Laforest & Associés
Avocats et procureurs
Henri Chassé C.R. Alain Dubé, LL.L.
Gérald Laforest BA.LL.L. Aline Dion, LL.B.
Georges Deschenes LL.L.
30, rue de la Cour, C.P. 787
Rivière-du-Loup, G5R 3Z5
Tél.: 862-6301

Lebel, Pelletier, Rioux, Bossé & Ass
AVOCATS ET PROCUREURS
Gérard Lebel, C.R. Norman Bossé, LL.L.
Gaétan Pelletier, C.R. Clément Massé, LL.L.
Denis Rioux, LL.L. Gilles Moreau, LL.L.
Johanne April, LL.B.
12, rue de la Cour, C.P. 487, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3565

A VENDRE-Accordéon à piano. Orgue à 2 claviers. Prix à discuter. Pour information: 898-3227 ou 898-2707. 31-P.P.

A VENDRE-Bateau de 16 pieds en aluminium double avec moteur 9.5 forces mercury, excellente condition. Le tout très propre avec remorque. Aussi set de cuisine chromé avec 4 chaises propre le tout à très bas prix. Lit 54 pouces avec sommier et tête bibliothèque sans matelas. Pour information: 493-2207. 31-32-P.

ANTIQUITES-Machine à coudre Singer état de neuf, table pique nique en cèdre. Pour information: 851-2490. 31-P.

AVOCATS

LEMIEUX & LEBLOND
AVOCATS & PROCUREURS
Frank Lemieux, B.A.L.L.
Daniel LeBlond, LL.L.
28, rue de la Cour, C.P. 595, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-8346

Tél.: (418) 862-9460

Alain Belzile

Avocat et procureur
2, rue de la Cour, suite 101
Rivière-du-Loup, Québec

Alain H. Belzile, b.a.ll.,l.

CHIROPATRICIEN

CHIROPATRICIENS
Membre et représentant régional de la
Dr Jean Bourdeau
Dr André Pelletier
Société de Recherche et d'Éducation Chiropratique
35, rue Delage, Rivière-du-Loup G5R 3P2
Tél.: (418) 862-7225

COMPTABLES

ca
Malenfant, St-Pierre,
Landry, C.A.
Comptables agréés
C.P. 1210 C.P. 8
105, rue de l'Hôtel de Ville 54, rue de la Frontière
Rivière-du-Loup Rivière-Bleue
862-0495 893-5513

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS
Comptables agréés
300, rue Hôtel de Ville, C.P. 40
Rivière-du-Loup, QC
G5R 3Y7
Tél.: 862-6396

COURTIERS D'ASSURANCES

Raymond Chantal & Associés Inc.
4119, boul. Sainte-Anne
Beauport, G1C 2H9
Denis Pelletier, courtier
543, rte de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage, GOL 1Y0
Tél.: 862-2267

A VENDRE-Congélateur 4 ans d'usage très propre 250.00\$. Pour information: 862-8170. 31-P.

A VENDRE-Poêle à bois de cuisine émaillé blanc. Entrep. prise avec fourneau, réchaud avec miroir, chauffe-eau, le feu est à l'état de neuf. Pour information: demandez Réjean à 862-0623 ou 862-6913. 31-J.N.O.

A VENDRE-Voilier Mystral 16 pieds à l'état de neuf. Aussi Buick Régat tout équipé 1981. Pour information: 862-6337. 31-P.

A VENDRE-Chaloupe d'aluminium de 14 pieds avec moteur 4 forces de marque Johnson au prix de 800.00\$ et 2 chauffeuses de 110 volts avec thermostat à même 20.00\$ chacune le tout en bonne condition. Pour information: 497-3301 ou 862-5253. 31-P.

A VENDRE-Foin debout sur la ferme Caillouette et Deschênes à Saint-Arsène rang de la Seigneurie ou 5e rang. Prix à discuter. Pour information: 867-2086 à l'heure des repas. 31-33-P.P.

A VENDRE-Banc de scie Rockwell 9 très propre, idéal pour bricoleur. Bas prix. Pour information: 862-0462. 31-P.

A VENDRE-Set de cuisine, tables, poêle combiné, lits, chaises, etc... Pour information: 867-3395. 31-32-P.

A VENDRE-Bois de construction neuf planches, 2 X 4, 2 X 6, 2 X 8, ainsi qu'un certain lot de cèdre. Pour information: 867-1416 demandez Monsieur Roger Lévesque, Cacoua. 31-32-P.

A VENDRE-Poêle à bois Bélanger émaillé blanc, tête chromée, minuterie et feu en très bon état, grandeur 41 x 24 x 36. Valeur 800.00\$ pour 225.00\$. Pour information: 859-3161. 31-32-P.

A VENDRE-Moteur Datsun 1600 cc bonne condition, seals de valves serait à changer. Transmission 4 vitesses avec "clutch" vendu avec le moteur. Prix de débarras. Pour information: 862-2315 après 6h00. 31-P.

A VENDRE-Bois de chauffage. Pour information: 862-0793 après 5h00. 31-32-P.

A VENDRE-Réfrigérateur, lave-vaisselle, repasseuse, cuisinière électrique. Pour information: 862-0761. 31-32-P.

A VENDRE-Piano Yamaha pas usagé. Pour information: 867-1914. 31-P.

Offre-Demande d'emplois

MENUISIER ARTISAN-Offre services pour tout genre réparation et finition de maison ou de sous-sol, garage démontable 10 x 20 et toile au même endroit à vendre. Communiquez à 862-5793. 62-J.N.O. (9)

OFFRE DE SERVICES-Pour lavage de tapis à 12.00\$ la pièce, produits nettoyants inclus, grand ménage, nettoyage set de salon, fauteuil intérieur d'auto, machine aspiro vapeur, peinture, etc... Contacter 862-0882 le Service d'Entretien Spécialisé de Rivière-du-Loup. 6-J.N.O.

SPENCER-Confort et bonne apparence, vêtements de base: corset, gaine, soutien-gorge de même que support médical. Dessin individuel. Consultez dès aujourd'hui votre corsetière ayant plusieurs années d'expérience. Tél.: 867-1232. 17-J.N.O.

DIVERS-Gagnez des 100 et des 100 chaque semaine. Travail aisé chez-vous. Renseignements contre une enveloppe timbrée avec votre adresse. Pour information: Envoyez à Jean-Yves, 874, Rivière-Verte, Saint-Antoine (Québec), GOL 2JO. 28-31-P.

AUTOMOBILISTES RÉSERVEZ TÔT-Déjà 4 ans à votre service, dans la peinture et débosselage. 2 employés à votre service. Camilien Landry 15 ans d'expérience, autrefois de Chez Arthur Sirois. Faisons réclamation d'assurance, pose de bandes décoratives, pose de gravelgard. Ouvrage garanti et à bon prix. S'adressez à Garage Gaston Dubé, 25 Principale, St-Arsène, ou 862-7476. 19-J.N.O.

RECHERCHE-Si vous êtes une gouvernante d'expérience nous vous offrons l'opportunité de vivre sur la rive sud de Montréal dans une ambiance familiale, pour les soins de 3 enfants (jumeaux 1 ans, fille de 3 ans). **CRITERES:** aimant les enfants; références; non-fumeur. **CONDITIONS:** bon salaire; appartement privé; nourri. **REPENDRE:** C.P. 521, Boucherville (Québec), J4B 6Y2. 31-32-P.P.

OFFRE DE SERVICES-J'offre mes services pour divers travaux d'entretien et de peinture. Tél.: 862-0314. N.C.

OFFRE DE SERVICES-Un peintre offre ses services. Si intéressé appelez 867-2873. 24-J.N.O.

DIVERS-Gagnez des centaines de dollars par semaine tout en travaillant chez-soi. Toutes régions. Travail facile. Pour information: écrire et inclure une enveloppe de retour avec adresse et timbre à Mayfiar, 452FB-1755 Robson, Vancouver, V6G 1C9. 29-32-P.

EMPLOI DEMANDE-Je suis à la recherche d'un poste de programmeur en INFORMATIQUE. Pour information ou recevoir mon curriculum vitae, communiquez avec Romain Lepage, 8310, Chemin Colomb #16, Montréal (Québec), H2P 1X3, (514) 388-7381.

COUPLE-de Toronto emploierait une jeune fille de 19 ans et plus, ne fumant pas pour garder 2 enfants de 6 mois et 5 ans. Débuterait le 1er octobre. Belle opportunité d'apprendre l'anglais. Candidates intéressées seulement. Pour information: 862-2996. 31-32-P.P.

ON DEMANDE-Une aide familiale pour 5 jours par semaine pour la garde de 3 enfants à domicile dont 2 vont à l'école. Pour information: 862-7499. 31-P.P.

Divers
PERDEZ & MAINTENEZ-Votre poids avec NUTRAIDE. En suivant cette méthode

NUTRAIDE vous pouvez perdre 10, 20, 40 ou même 60 livres en quelques semaines. Contactez 492 6901 pour plus d'informations. 17J.N.O.

A VOTRE SERVICE-Unité Domremy, 4 rue de Gaspé, Rivière-du-Loup, tél. 862 6622. Tous les jours de 9:00 à 23:00 heures pour accueillir et aider ceux qui ont des difficultés résultant d'une consommation anormale d'alcool et autres toxicomanies aussi pour accueillir ceux qui recherchent un climat de détente entre amis par la pratique d'activités récréatives et sociales.

REMERCIEMENTS-Au St-Esprit pour nombreuses faveurs obtenues avec promesse de publier. C.C. 24-31-P.

LE GROUPE DES ABSTINENTS-Secteur de Rivière-du-Loup, vous tend la main... Voulez-vous vivre pleinement? Soyez tempérant. Pour un bonheur permanent, devenez abstinent, composez 862-6452.

ANTIQUITÉS-Meubles de valeur, buffet ancien en acajou sculpté, sofa victorien, consoles, commodes victoriennes avec dessus de marbre, etc... Pour information: 867-2690, 862-8622. 29-31-P.P.

RECHERCHE-Couple avec un enfant cherche une maison à louer à prix abordable. Pour information: 867-2873. 29-32-P.P.

VENTE DE GARAGE-Antiquités et autres. Situé au 247 route du Fleuve à Notre-Dame-du-Portage. 30-31-P.

MÉDECINS

Dr. L. Paradis
M.D.C.S.P.Q.
L.M.C.C.
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal 54, rue Amyot, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-3538

Centre Médical Rivière-du-Loup Inc.
Tél.: (418) 862-3110
Dr Michel Nadeau
Dr Claude Michaud
Dr José Poulin
Dr Daniel Goudreau
Dr Pierre Breton
Dr Yves Raymond
Dr Guy Rossignol
Médecine générale

NOTAIRES

Côté & Soucy Notaires
Conseillers Juridiques
Jean Côté, Jean Soucy, Denis Côté
158, rue Fraser, C.P. 1328, Rivière-du-Loup, G5R 4L9 (418) 862-9311
770, rue Sherbrooke O., Montréal, H3A 1G1, Bureau 2200 - (514) 281-1786

Hubert Bédard
Notaire
Conseiller juridique
298, boul. Thériault, Rivière-du-Loup
Centre commercial
Tél.: Bur.: 862-7685
Tél.: Rés.: 862-4863

Thivierge & Rouleau
Notaires
Conseillers juridiques
Richard Thivierge, Aline Rouleau
38, rue de la Cour, tél.: 862-0411
Rivière-du-Loup
Dépositaire du greffe de Me Thérèse Thivierge
Bureau tous les mardis soirs
au 46, rue N.-Dame à l'Isle-Verte à 19h45

Lajoie, Desbiens, Ouellet & Bouchard
Notaires et conseillers juridiques
C.P. 847, 105, Hôtel de Ville
Rivière-du-Loup, QC - G5R 3Z5
Me Claude Lajoie - Me Laval Desbiens
Me René-Michel Ouellet
Me Gaëtan Bouchard - Me Gaëtane LaBrie
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-1740
POHÉNÉGAMOOK 859-2178
ST-ALEXANDRE 495-2708
L'ISLE-VERTE 898-2560

VENTE DE GARAGE-du 21 au 29 juillet au 189 rue Fraser à Rivière-du-Loup. Entre autre, bicyclette 20 pouces état de neuf 60.00\$, causeuse coloniale, 2 fauteuils coloniaux, 1 table avec lampe le tout (250.00\$). Pour information: 862-2963. 31-P.

REMERCIEMENTS-au Saint-Esprit pour faveurs obtenues avec promesse de publier. R.P.F. 31-P.

NOTAIRES

862-1698 867-1876
Yvon Lemieux
Notaire
Heures:
Jour: 9h à 17h
Soir: 19h à 22h
69, rue Amyot, Rivière-du-Loup

Me Fernand Côté,
Me André Côté,
Me Georges Côté (conseil)
CÔTÉ & CÔTÉ
NOTAIRES et Conseillers Juridiques
29, rue de la Cour, Rivière-du-Loup, Qué.
C.P. 908, G5R 3Z5
Tél.: (418) 862-6923
862-6924

OPTOMÉTRISTES

Jean-R. De Lorimier, o.d.
Docteur en optométrie
Services professionnels complets
Centre Commercial de Rivière-du-Loup
862-7663

Dr Jean Lemieux o.d.
Optométriste
Dr Josée Vaillancourt, o.d.
Optométriste
Avec ou sans rendez-vous
324A, rue Lafontaine

-Examen de la vue
-Verres de contact
-Lunettes
-Rééducation visuelle
-Vision industrielle
862-8703

PSYCHOLOGUES

Jean-Marie Duval, M. Ps.
PSYCHOLOGUE
Psychothérapie, relation d'aide
107, rue Laval, app. 232, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-7995 (après 5h)

DENTUROLOGISTE

Jean Langevin
Denturologiste
2, rue de la Cour
Rivière-du-Loup **867-1786**

ENTREPRENEUR

Marcel Beaulieu Ltée, entrepreneur
Puits artésiens
Saint-Louis du Ha! Ha!
Témiscouata
Tél.: 854-2437
Rivière-du-Loup, 867-2866

EXPERTS CONSEILS

Services financiers Capital (SFC) Inc.
Gérard Ouellet, planificateur financier
2, rue de la Cour
Rivière-du-Loup
G5R 1J2
Tél.: (418) 867-3331

COPAC inc. SERVICES DE GÉNIE
Municipal Bâtiment
Experts-CONSEILS Structure Maritime
615, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, G5R 3C5

Experts conseils
Lalonde Girouard Letendre & Associés Ltée
41, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
G5R 1J1, (418) 862-9242

IMMEUBLES

G/MC (1981)

INC.

COURTIER

**103, rue de l'Hôtel de Ville
Rivière-du-Loup**

862-9015

 <p>ST-MODESTE, Rang 3: Résidence récente comptant 4 1/2 pièces. Chauffage à l'électricité. Remise sur terrain de 230' X 150'. \$17,000. (5683)</p>	 <p>ST-PATRICE, Parc Mailloux: Maison mobile "Grand Prix" de 70' X 14' comptant 5 1/2 pièces. Chauffage à l'électricité. (5682)</p>	 <p>ST-ANTONIN, rue du Couvent: Bungalow de 37' X 26' comptant 4 1/2 pièces + sous-sol partiellement aménagé. Chauffage électrique. Le tout sur terrain 21,000 p.c. (5685)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, boul. Thériault: Résidence comprenant 5 1/2 pièces au rez-de-chaussée + 2 loyers de 3 1/2 pièces chacun au sous-sol. Terrain de 10,000 p.c. env. (5688)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Raymond: Résidence de 5 1/2 pièces avec foyer au salon. Logement de 4 1/2 pièces au sous-sol. Chauffage électrique. Porte patio. Terrain de 25,000 p.c. env. (5689)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Plourde Bungalow tout brique de 5 1/2 pièces plus 1 logement de 4 1/2 pièces au sous-sol. Chauffage eau chaude et électricité. 1 poêle à bois inclus dans la vente. Remise sur terrain de 70' X 100'. (5602)</p>
 <p>ST-PATRICE, Place Jean-Yves Côté: Belle résidence de 2 étages de style suisse. Comptant 8 1/2 pièces plus sous-sol semi aménagé avec sortie extérieure. Chauffage à l'électricité. (5691)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Beaubien: Bungalow avec abri d'auto comptant 7 1/2 pièces. Chauffage électrique. 2 garages sur terrain paysagé avec entrée asphaltée. Livraison immédiate. (5690)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue des Erables: Bungalow de 8 1/2 pièces plus logement de 3 1/2 pièces au sous-sol. Chauffage électrique à l'eau chaude + 2 poêles à bois. Terrain paysagé. Cause de vente: transfert. (5646)</p>	 <p>ST-ANTONIN, rue Principale: Beau bungalow récent tout brique de 28' X 42'. Planchers bois franc. Chauffage électrique + poêle à bois. Galerie patio. Terrain de 10,300 p.c. env. (5395)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Viger: Beau cottage de brique de 8 pièces spacieuses. Planchers de bois franc. Chauffage électrique plus poêle à bois. Sortie extérieure au sous-sol. Propriété impeccable. (5412)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Témis couata: Cottage de 7 1/2 pièces. Chauffage électrique et au bois. Prix inférieur à \$40,000. (5462)</p>
 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Alexandre: Bungalow de 5 1/2 pièces plus sous-sol aménagé. Remise sur terrain de 100' X 88' env aménagé. Intérieur intéressant avec cuisine très fonctionnelle. (5413)</p>	 <p>PORTAGE, Route du Fleuve: Résidence 2 étages rénovée en 1983. Comptant 8 1/2 pièces dont 4 chambres à coucher. Chauffage électrique. Centre du village. (5023)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Raymond: Cottage de 6 1/2 pièces plus sous-sol semi-aménagé. Chauffage électrique. Patio 12' X 12' sur grand terrain paysagé de 11,900 p.c. clôturé. (5411)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Lafontaine: Immeuble à revenus comprenant 3 revenus commerciaux et résidentiels. Centre des affaires. (4100)</p>	 <p>ISLE-VERTE, Route 132: Chalet rénové. Chauffage à l'électricité plus poêle à combustion lente inclus dans la vente. Habitable à l'année et situé sur terrain de 200' X 100'. (5328)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Lafontaine: Bâtisse comptant 1 local commercial de 2,000 p.c. libre immédiatement. Ainsi qu'un logement résidentiel de 5 1/2 pièces à l'étage. Excellente situation commerciale. (5625)</p>
 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue des Erables: Belle résidence moderne avec divisions originales de 8 1/2 pièces. Garage à même. Chauffage électrique. Terrain paysagé de 76' X 95' env. avec vue panoramique. (5478)</p>	 <p>PORTAGE, Chemin du Lac: Résidence économique à cachet rustique de 5 1/2 pièces. Chauffage électrique et poêle franklin inclus dans la vente. Sous-sol vaste en béton 8' hauteur. Terrain nivelé de 250' X 480'. (5072)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, coin Lafontaine et Hôtel de Ville: Bâtisse à revenus de 42' X 53' sur 3 étages. Idéale pour bureaux. Service d'ascenseur. Excellent placement. (3248)</p>	 <p>ST-HUBERT, rue Principale Nord: Résidence de 8 pièces dont 4 chambres à coucher. 1 remise sur terrain pelousé de 70' X 125' env. Prix inférieur à \$40,000. (5645)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Fraserville: Propriété 3 logements dont 1 X 8 pièces. Chauffage bi-énergie plus foyer dans le 8 pièces. Rénovations récentes. 1 garage inclus dans la vente. Vue panoramique. (5578)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Anseville: Bungalow de brique 24' X 42' comptant 10 pièces dont sous-sol aménagé. Chauffage électrique et poêle franklin. Piscine sur terrain bien paysagé de 70' X 100'. (5488)</p>
 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Horace Hudon: Semi-détaché de 2 étages comptant 5 1/2 pièces plus sous-sol aménagé. Remise sur terrain aménagé et clôturé. (5344)</p>	 <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.5em;">A LOUER</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue Lafontaine: Local commercial 2,059 p.c. de plancher. Possession immédiate. Toute offre raisonnable sera considérée. (4109)</p>	 <p>RIVIÈRE-DU-LOUP, rue St-Paul: Belle résidence de style canadien 25' X 43' plus garage à même. Chauffage électrique + foyer au salon. Terrain paysagé de 140' X 94' env. Prix réduit. (5480)</p>	 <p>ST-ANTONIN, Rang 6: Chalet de 16' X 32'. Chauffage au bois + annexe à l'huile. Certains meubles inclus dans la vente. 1 hangar sur terrain de 200' X 300'. (5474)</p>	<p>A VENDRE Terrain domiciliaire de 300' X 300' pouvant être morcelé. 2e Rang, St-Antonin. (5684)</p> <p>-Petit chalet avec lot à bois, bornant la rivière-du-Loup. Rang 5, St-Antonin. (4605)</p> <p>-Terrain dézonné agricole 112' X 134'. Situé Chemin Label à St-Patrice. (4356)</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 1.5em;">A LOUER</p> <p>-Local entièrement rénové de 11,000 p.c. env. 2 stationnements, situé rue Lafontaine, Rivière-du-Loup. (5614)</p> <p>-Logement 3 1/2 pièces meublé. Situé rue Fraserville, Rivière-du-Loup.</p> <p>-A SOUS-LOUER -Logement de 4 1/2 pièces situé rue Fraser à Rivière-du-Loup. (5686)</p>

NOS REPRÉSENTANTS

- | | | | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|--|---|
| Marius Guérette
862-0608 | Claudette Boucher
862-6171 | Robert Bourgoin
862-5180 | Jean-Paul Boucher
862-8430 | Denis Boucher
862-8134 | Sonia L. Michaud
Trois-Pistoles,
851-3727 | Renald Langlais
St-Philippe-de-Néri
498-2687 |
| Claude Boucher
862-6171 | Ginette G. Lessard
862-6410 | Daniel Bérubé
862-3236 | Renaud Pelletier
862-9318 | Carole Rioux
862-7423 | J.G. Lavoie
Cabano,
854-3498 | |

Offres d'emploi

REMERCIEMENTS-au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. R.C. 31-P.P.

DAME-agée demeurant à Rivière-du-Loup, prendrait en pension femme ou jeune fille sérieuse. Le prix 50,00\$ par semaine. Comprendant la chambre nourriture et buanderie. Pour information: 862-8557. 31-P.

REMERCIEMENTS-au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.G. 31-P.

DESIRE ECHANGER-Un chalet de 15 X 21 contre une grosse roulotte de voyage ou bien une maison mobile. Endroit tranquille, très grand terrain. Pour information: 862-7476 l'après-midi ou le 31-P.

REMERCIEMENTS-au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.C. 31-P.

ATTENTION-Le salon de billard ouvre ses portes à compter du 3 août prochain. 31-P.P.

PRIERE AU SAINT-ESPRIT-Saint-Esprit qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donne le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Gisèle O. 31-P

«L'Hebdo, un lien entre le citoyen et sa municipalité»



TÉMIION ACTIF DE SA RÉGION ET AGENT DE CHANGEMENT
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
Distributeur indépendant pour Compagnie Nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400 à \$900 par semaine. Expérience non nécessaire. Engagement complet. Pour information: 1-800-361-9625

En collaboration avec le Saint-Laurent-L'Écho

Nous désirons vous faire part des offres d'emploi suivantes: "Postes ouverts également aux femmes et aux hommes".

Coupeurs de bois à la bunch pour une entreprise de la région. Des camps sont à la disposition des travailleurs. Le candidat devra être prestataire d'assurance-chômage.

Mécanicien de machinerie agricole possédant expérience pour la région.

2e cuisinier possédant cours ou expérience pour Rimouski.

Cuisinier de mets chinois et troisième cuisinier possédant expérience pour la région.

Domestique pour l'Ontario.

Cuisinier possédant expérience pour le Témiscouata.

Machiniste possédant 10 ans d'expérience pour le Transcontinental.

Vendeur à domicile pour faire de la vente de vêtements pour dames sous forme de démonstration.

Vendeurs à commission dans différents domaines pour le K.R.T.

• Cours de planche à voile, location en groupe ou individuelle.
• Aussi, nous avons tous les accessoires se rapportant à la planche à voile.
• Planches à voile neuves ou usagées à partir de \$395,00\$.
• 10% de rabais sur tous les nouveaux modèles de planches à voile 1985.
Boutique Neige et Vent
401, 91ème rue La Pocatière GOR 1Z0, tél.: 856-3450

Responsable du service alimentaire possédant cours de chef-cuisinier et expérience pour la région.

Ingénieur civil possédant BAC + 4 ans d'expérience dans les sols et béton pour Rivière-du-Loup.

Le cours de Formation Préparatoire à l'Emploi débutera en septembre. Ce cours s'adresse à celui ou celle qui veut améliorer ses chances d'intégrer le marché du travail. Ce cours consiste en des exercices de connaissance de soi, de recherche d'emploi et même des stages pratiques en milieu de travail. Si vous êtes intéressés (es), veuillez communiquer avec votre Conseiller en emploi.

Le cours initiation dans les métiers non traditionnels sera offert à nouveau aux femmes lors de la prochaine saison. Celles qui désirent s'inscrire peuvent le faire immédiatement.

Nous désirons rappeler à nos clients y compris ceux desservis par nos bureaux d'Extension Inter-Prif et Trans-Action, qui ne reçoivent pas de prestations d'assurance-chômage, de renouveler leur demande d'emploi aux quatre (4) semaines, à leur

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DÉCISION
Décision 85-559 Câble-distribution Dionne Inc. Saint-Philippe-de-Néri et Mont-Carmel (Qué.) Approuvé - Majoration du tarif d'abonnement mensuel maximal de 10,35\$ à 11,35\$, à compter du 1er septembre 1985.

Où puis-je lire les documents du CRTC?
Les documents du C.R.T.C. peuvent être consultés dans la "Gazette du Canada", partie 1, aux bureaux du C.R.T.C. et dans la section référence des bibliothèques publiques. Les décisions du Conseil concernant un titulaire de licence peuvent être consultées, à ses bureaux, durant les heures normales d'affaires. Vous pouvez également obtenir copie des documents publics du C.R.T.C. en rejoignant le Conseil à Ottawa/Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 949-6306 et Vancouver (604) 666-2111.



bureau respectif. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre Centre d'Emploi du Canada, 298, boulevard Thériault, Rivière-du-Loup, au numéro de téléphone suivant: 862-9510.

Offre d'emploi

Travaillez pour le compte d'une des grandes compagnies du Canada dans la région de Rivière-du-Loup et les environs.

Stage de formation.

Possibilité d'accéder à la Direction.

Avantages complémentaires.

Qualification: Secondaire V

Faire parvenir curriculum vitae avant le 12 août 1985 à l'adresse suivante:

**C.P. 1026
Département M
Rivière-du-Loup**

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée dans les 15 jours de la présente publication ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur par poste recommandée, et être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC G1N 2C9.

NOM ET ADRESSE DE REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
MICHELLE LEBRUN & JEAN-PIERRE ROMBIONI Bar la Rencontre Enr. 80, rue Principale St-Antoine	1 Bar, danse, spectacles et films (modification des permis suite à une cession)	80, rue Principale Saint-Antoine

Le président et directeur général
Ghislain-K.-Laflamme, avocat.

Centre hospitalier de Buckingham

BUCKINGHAM est une localité de 8 000 habitants située dans la magnifique région de l'Outaouais, à 35 kilomètres de Hull et Ottawa.

LE CENTRE HOSPITALIER DE BUCKINGHAM d'une capacité de 89 lits de soins aigus et de 45 lits de soins prolongés est à la recherche de:

INFIRMIERS (ÈRES) AUTORISÉS (ES):

Ayant au moins une année d'expérience en soins généraux dans le milieu hospitalier pour effectuer de fréquents remplacements sur la liste de rappel.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae au:

CENTRE HOSPITALIER DE BUCKINGHAM
500, rue Bélanger
BUCKINGHAM, Qc
J8L 2M4

A l'attention du directeur des Ressources Humaines
Tél.: (819) 986-3341

Vendeur-Vendeuse demandé (e)

Importante entreprise de vente au détail est à la recherche d'un (e) vendeur (se).

Le candidat devra être dynamique et avoir une bonne personnalité, de préférence avoir de l'expérience dans la vente au détail.

Salaires compétitifs et avantages marginaux intéressants.

Faire parvenir curriculum vitae à:

**C.P. 1026
Département L
Rivière-du-Loup
G5R 4C3**

Offre d'emploi

Entrepreneur général à la recherche de 2 opérateurs de pelle mécanique ayant au moins 3 ans d'expérience sur des travaux d'égouts et d'aqueduc, pour la région de Rivière-du-Loup.

Emploi disponible immédiatement.

Pour de plus amples informations, contactez M. Yves Morissette ou M. Yvan Gourde à 867-3308 ou 867-3309

Foyer Desjardins Appel d'offres

Projet: Travaux de sécurité et vétusté - phase 2 Aménagements extérieurs

Propriétaire: Foyer Desjardins 122, rue Principale St-André de Kamouraska, QC G0L 2H0

Architecte: Claude Villemure, B.A., B. Arch. 41, de la Cour Rivière-du-Loup, QC G5R 1J1 (418) 862-7653

Ingénieurs en structure et électricité: Lalonde, Girouard, Letendre & Ass., 41, de la Cour Rivière-du-Loup, QC G5R 1J1 (418) 862-9242

Le propriétaire demande des soumissions pour les travaux d'aménagements extérieurs relatifs à la phase 2 d'un projet de "sécurité et vétusté" au Foyer Desjardins de St-André de Kamouraska, QC.

Informations: Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte ci-haut mentionné contre un chèque visé non remboursable de cinquante dollars (\$50.00) émis à l'ordre du propriétaire, FOYER DESJARDINS.

Garantie de soumission: Les soumissions devront être accompagnées, soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de huit mille dollars (\$8,000.00) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de quatre mille dollars (\$4,000.00) émis à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de quatre mille dollars (\$4,000.00).

Clôture des soumissions: Les soumissions (l'original et deux copies), dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au Foyer Desjardins, 122 rue Principale, St-André de Kamouraska, QC, jusqu'à 15h00, heure en vigueur localement, le 15 août 1985, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Condition: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Sous-traitants: Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix de leurs sous-traitants, des garanties qu'ils entendent exiger d'eux, de leur solvabilité et du contenu de leurs soumissions. Ils doivent s'assurer qu'ils détiennent les licences et permis requis.

LE FOYER DESJARDINS ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

S. BERTHE GOBEIL, s.c.q.
Directrice générale

Politique forestière

Stimuler la production des forêts privées

Stimuler la production des forêts privées, tel est l'un des objectifs de la politique forestière que vient de se donner le gouvernement du Québec.

Pour y parvenir, le ministère de l'Énergie et des Ressources, qui est le maître d'oeuvre de cette politique, entend mettre en place un programme d'action en cinq points, à caractère incitatif, qui respecte l'autonomie des producteurs privés.

Tout d'abord, le Ministère entend reconnaître aux producteurs forestiers actifs un statut qui se traduira par un allègement des taxes foncières et un accès aux programmes d'aide.

En deuxième lieu, le

Ministère veut faciliter la mise en marché du bois extrait des forêts privées en faisant dépendre le niveau d'allocation des bois ronds en terres publiques des quantités disponibles en forêts privées.

Le Ministère continuera de favoriser le remembrement des forêts privées par la privatisation des lots publics intramunicipaux. Son action s'harmonisera avec celle du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Le Ministère offrira aussi aux producteurs reconnus un soutien en ce qui concerne la protection des forêts, la vulgarisation des résultats de recherche et les transferts de

technologies.

Enfin, le Ministère mettra en place des

mesures d'aide technique et financière qui seront disponibles

à tous les producteurs forestiers, qu'ils appartiennent ou non à un organisme de ges-

tion en commun (O.G.C.)

Répertoire

A ACCORDEUR DE PIANOS

Bill Teno diplômé,
20 ans d'expérience, accordement, et réparation de pianos, d'orgues
Rivière-Bloue **893-2763**

ANTIQUITES

Antiquités Lafontaine
Vendons et achetons antiquités de toutes sortes.
Vendons et achetons pianos antiques ou usagés.
Décapage et vernissage à l'année
433, rue Lafontaine, R.-du-Loup **867-2564**

APPAREILS MÉNAGERS

"Roger Beaulieu-Réparation"
Cuisinière-laveuse-sécheuse-réfrigérateur-micro-ondes.
65, rue Taché, R.-du-Loup **862-5005**

ASSURANCE

Assurances Thériault & D'Amours Inc.,
28, rue Saint-Joseph, R.-du-Loup **862-6379**
Thivierge Pierre
38, rue de la Cour, R.-du-Loup **862-1034**
4, rue Notre-Dame, l'Isle-Verte **898-2751**

B BIJOUTERIE

Savard Albert,
320, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-2893**

C CIMENT POLI, CERAMIQUE

René Vézina Céramique
376, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-6294**
862-4277

COUVREUR FERBLANTIER

Corporation Estbec
11, rue Dollard, R.-du-Loup **862-2140**

D DEBOSELAGE

Marcel Jean Antirouille Enr.
Débosselage-Peinture-Cirage d'auto-Voiture de courtoisie gratuite
163, rue Fraser, R.-du-Loup **862-8892**

DECORATION

Décoration G.L. Inc.
327, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-3535**

DEPANNEUR LICENCIE

Chez Ti-Père Enr.
Ouvert de 7h30 du matin à minuit
7 jours par semaine
34, chemin Fraserville, R.-du-Loup **862-8755**

DOUANE

Albert Lévesque, c.d. Enr.
Courtier en douanes-
314, rue Dugal, R.-du-Loup, Qc. G5R 3L7 **862-0191**
856-4808

E ENTREPRENEUR GENERAL

Dickner Roland Inc.
46, rue Sainte-Anne, R.-du-Loup **862-6391**

G GOUTTIÈRES

Gouttières C. Brochu Inc.
Rep. Denis Rousseau
Saint-Jean-de-Dieu **963-3385**
Rivière-du-Loup **862-4361**

Gouttières KRT Inc.,
460, rue Parc de l'Amitié,
Notre-Dame-du-Portage **862-8572**

I IMPRIMERIE

Imprimerie Rivière-du-Loup Enr.
114, rue Joly, R.-du-Loup **862-4857**

ISOLATION

Corporation Estbec Inc.
11, rue Dollard, R.-du-Loup **862-2140**

J JOURNAUX

Le Saint-Laurent-L'Écho
16, rue du Domaine, R.-du-Loup **862-1774**
Le Portage
336, rue Lafontaine, R.-du-Loup **867-1465**

L LAVE-AUTO

Lave-Auto Du Domaine Inc
7 1/2h.-22h.
336, rue Témiscouata, R.-du-Loup **862-7648**

M MERCERIE

Mercerie Vézina Ltée.
508, rue Lafontaine, R.-du-Loup **862-2372**

MOTEUR DIESEL

Pelletier Auto Électrique
Rep. Détroit Diesel Allison
108, rue Fraser, R.-du-Loup **862-3531**

N NETTOYAGE

Manic Sanitation Inc.
Service de location, extermination, nettoyage général,
vente de produits sanitaires, gros et détail
66, rue Fraser, R.-du-Loup **862-6393**

P PENSEE POUR AUJOURD'HUI

Assemblée Chrétienne de Rivière-du-Loup
Animateur: Joseph Tremblay
(Message enregistré) **862-7012**

PIANO & ORGUE

Laurent April Meubles
11, Chemin Taché Ouest
Saint-Hubert, R.-du-Loup **497-3651**

PNEUS

Service de pneus R.-du-Loup Inc.
73, rue Joly, R.-du-Loup **862-2686**
Vulcanisation Martin Inc.
345, rue Notre-Dame est, Trois-Pistoles **851-3324**

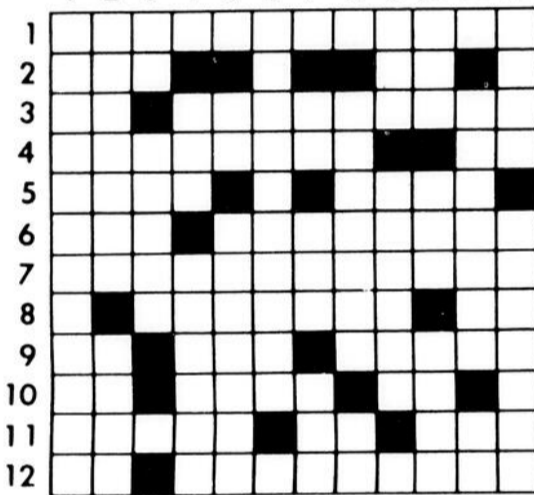
S SERRURIER

Serrurier K.R.T. Enr.
Vente réparation de serrures, fermé porte, coffre-fort,
etc..
75A, rue Hôtel de Ville, R.-du-Loup **867-2767**
497-3433

T TRANSMISSION

Transmissions Automatiques Riv.-du-Loup Inc.
7, Côte Saint-Jacques, R.-du-Loup **862-8732**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



21



HORIZONTALEMENT

- 1-En qui domine habituellement une tristesse vague
- 2-Se rendra - Symb. du cuivre
- 3-Adj. poss. - S'assurera si une chose est telle qu'on l'a déclarée.
- 4-Malheureux, funeste - Conjonction.
- 5-Petite île - État des marchandises non emballées.
- 6-Interj. espagnole - Relatives à la fleur.
- 7-Annihilent par une action contraire.
- 8-Amandes recouvertes de sucre durci - À toi.
- 9-Symb. de l'astate - Durée de la vie - Élément d'assemblage non démontable.
- 10-Fin de verbe - Manière de s'habiller - Telle-ment.
- 11-Grand plaisir que l'on trouve à quelque chose - À moitié - Compagnie.
- 12-En les - Qui vivent hors de la règle d'un monastère

- 1-Religieux envoyé pour évangéliser.
- 2-Déchire en surface, érafle - Beaucoup.
- 3-Adv. de lieu - Unité de vitesse utilisée en navigation maritime.
- 4-Habite - Machinas, complotas.
- 5-En matière de - Qui est de faible constitution.
- 6-Tissus résistants et élastiques formant le squelette de l'embryon avant l'apparition de l'os.
- 7-Terminaison de verbe - Interj. servant à encourager - Troublé.
- 8-Mois de l'année - Pronom pers.
- 9-Marque l'endroit - Qui n'est plus frais, en parlant du pain.
- 10-Conj. qui marque le souhait, le commandement - Bière anglaise - Débauche.
- 11-Nouvellement faite ou arrivée - Infinif.
- 12-Situation - Ouvrages de sculpture, représentant des êtres animés.

Solution du No. 20



VERTICALEMENT

4 exploitants de la région reçoivent \$132,000.

Le ministre de l'Agriculture, M. John Wise, a accepté quatre nouveaux projets dans le cadre du programme d'essai et d'expérimentation du volet agricole du Plan de développement Canada/Gaspésie et Bas-Saint-Laurent. L'annonce en a été faite par son collègue, le ministre de l'Expansion industrielle régionale, M. Sinclair Stevens, lors d'une visite dans cette région les 7 et 8 juillet.

Le coût total de ces projets est de 132 000\$, dont 58 272\$ sont octroyés par le gouvernement. Trois d'entre eux portent sur l'horticulture et l'autre sur la production cunicole. Tous orientés vers l'introduction et l'évaluation de nouvelles technologies, ces projets seront réalisés dans les exploitations agricoles de Gaétan Belzile, de Trois-Pistoles, comté de Rivière-du-Loup; de Jean-Marie Gilbert, de Lejeune, comté de Témiscouata; et de Jean-Marie Lebrun, de Saint-Eusèbe, comté de Témiscouata.

Ces nouveaux pro-

jets s'ajoutent aux huit déjà mis en oeuvre. De plus, le Ministre a indiqué que plusieurs autres projets avaient déjà reçu l'aval d'Agriculture Canada et seront annoncés dans les prochaines semaines. Un montant de 775 000\$ est déjà engagé par le ministre dans ce seul programme.

Poursuivant ses commentaires sur les réalisations du Plan dans le secteur agricole, le ministre Stevens, accompagné de Mme Monique Vézina, Ministre des Relations extérieures, et des députés de la région, a exprimé sa satisfaction pour l'ensemble du volet agricole, dont l'impact économique sera des plus bénéfiques pour l'amélioration à long terme du secteur.

Doté d'un budget global de 12,3 millions \$, le volet de la Ferme expérimentale de La Pocatière. Cet établissement, modes de régis et les élevages adaptés aux conditions particulières de la région, verra ainsi sa capacité de recherche augmenter sensiblement. Déjà, la pre-

mière phase comprenant la construction du bureau et des laboratoires est complétée et la deuxième phase est en cours. Plus de 3,2 millions \$ sur un budget de 7,6 millions \$ sont maintenant engagés.

Le programme portant sur les infrastructures d'entreposage dans Bonaventure a permis l'établissement d'un centre d'entreposage et de traitement des grains à Caplan. Ce centre est en opération depuis l'automne 1984. Le ministre a de plus indiqué qu'un projet d'entreposage de pommes de terre devrait être réalisé au cours de la présente année.

Le ministre s'est dit confiant que les objectifs prévus de développement seront réalisés. "Après un départ un peu lent, le volet agricole a maintenant atteint sa vitesse de croisière," a-t-il conclu.

Engagement de quatre nouveaux employés

Le Comité exécutif du Collège de Rivière-du-Loup a approuvé récemment l'embauche de 4 nouveaux employés entrant en fonction de l'été.

Madame Marie Pelletier et monsieur André Viel ont été engagés comme conseillers pédagogiques,

occasionnels, au Service de l'Éducation des adultes du Cégep de Rivière-du-Loup. Ils entreront en fonction à compter du 5 août prochain, pour une période de 2 à 3 mois.

Par ailleurs, monsieur Armand Morin a été engagé à titre de

mécanicien de machines fixes et a entrepris son travail le 22 juillet. Enfin, monsieur Florent Fraser a été

embauché à titre d'ouvrier certifié d'entretien. Il est en poste depuis le 8 juillet dernier.

ville de Rivière-du-Loup

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMTÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP
VILLE DE RIVIÈRE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné par Gabrielle Roy, greffier adjoint de la Ville de Rivière-du-Loup:

que le Règlement no 870 pourvoyant à un emprunt de \$322.500.00 pour travaux d'aqueduc, d'égoûts et de voirie rue les rues Lafontaine sud et Jeanne-D'Arc et travaux de voirie sur la rue Léo-Bouchard, règlement adopté par le Conseil de la Ville de Rivière-du-Loup le 25 mars 1985, réputé approuvé par les personnes habiles à voter sur ledit règlement, aucune de ces personnes n'ayant signé le 10 avril 1985 ni le 11 avril 1985 le registre mis à leur disposition à mon bureau ces jours-là, de 9h00 à 19h00, pour demander qu'il fasse l'objet d'un scrutin, a été approuvé par le Ministre des Affaires municipales le 22 juillet 1985.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau du Conseil, à l'Hôtel de Ville.

Donné sous mon seing, à Rivière-du-Loup, le 25 juillet 1985.

Gabrielle Roy
Greffier adjoint

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS



«MON CHOIX»

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada 901 Cap Diamant, chambre 266, 2ième étage Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K1, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (Téléphone 648-3142) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Appel d'Offres 85Q-190P- POUR TRANSPORT CANADA- Réfection du quai - ST-JOSEPH DE LA RIVE, Comté Charlevoix, Qué.

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de la Construction de Québec, Montréal, Rimouski, Jonquières, aux bureaux du ministère à Montréal et Rimouski, et ainsi qu'au bureau de poste de St-Joseph de la Rive, Qué.

Date limite: le mercredi 28 AOÛT 1985
Dépôt: \$250.00

Informations générales:
Tél.: (418) 648-3142

Informations techniques:
Tél.: (418) 648-3049

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada 901 Cap Diamant, chambre 266, 2ième étage Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K1 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, (Téléphone 648-3142) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Appel d'offres 85Q-188P- Réaménagement des locaux pour Pêches & Océans Canada (Travaux généraux) à l'Immeuble du Gouvernement du Canada - 120 rue de la Reine, GASPÉ, Comté Gaspé, (Québec)

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Québec, Montréal et Rimouski, aux bureaux de l'A.P.C.H.Q. de Québec et Rimouski, aux bureaux du Ministère à Montréal et Rimouski, ainsi qu'au bureau de poste de Gaspé, Qué.

Date limite: le mercredi 28 août 1985
Dépôt: \$100.00

Renseignements techniques: (418) 648-3835

Renseignements généraux: (418) 648-3142

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Je désire m'abonner au le saint-laurent-l'écho

22⁰⁰\$ pour une période de 12 mois

POSTEZ-NOUS CE COUPON AU PLUS TÔT!

Votre nom: _____

Adresse: _____

Code Postal: _____

POSTEZ AU SAINT-LAURENT-L'ÉCHO
16, rue du Domaine, Rivière-du-Loup, G5R 4C3

862-1774

Commandes téléphoniques acceptées (nous acceptons vos frais d'appel)

Cartes de crédit Visa & Master Card acceptées

Numéro de votre carte: _____ Date d'échéance: _____



Subvention d'un projet pour l'Année Internationale de la jeunesse

Madame Andrée Champagne, ministre d'Etat à la jeunesse, annonce l'octroi d'une subvention de 2 240\$ pour la réalisation d'un projet spécial dans le cadre de l'Année internationale de la Jeunesse (1985). Le projet en question "Théâtre d'intervention Emploi Jeunesse" est conçu et mis en oeuvre par le Comité AD HOC Emploi Jeunesse, Rivière-du-Loup, Québec.

Le projet vise à sensibiliser les jeunes et les moins jeunes aux réalités du chômage, aux obstacles d'accès du marché du travail, à la nécessité pour les sans travail d'adopter un comportement plus dynamique dans la recherche, voire la création de leur

emploi. Pour ce faire, un groupe de cégépiens ont créé une pièce de théâtre permettant l'intervention directe du public, en suivant une démarche logique et surtout très positive, soit: décrire la situation des jeunes sans emploi, informer ceux-ci des ressources offertes par la communauté et élaborer avec l'aide des spectateurs-acteurs des solutions d'avenir. La tournée de ce théâtre d'intervention débutera le 29 juillet et se poursuivra jusqu'au 11 août 1985 dans la municipalité régionale du comté de Rivière-du-Loup.

"Je suis très impressionnée par la variété et la portée des projets, tel que celui "Théâtre d'interven-

tion Emploi Jeunesse" qui nous a été soumis, a dit madame Champagne. L'enthousiasme et l'ardeur dont témoignent tous ces jeunes Canadiens et Canadiennes, à l'égard de ces projets, assurement, sans aucun doute, le succès de l'Année internationale de la Jeunesse du Canada."

Ces projets, financés par le gouvernement du Canada dans le cadre de l'Année internationale de la Jeunesse, doivent être réalisés par des jeunes et pour les jeunes, et se rapportent aux thèmes énoncés par les Nations Unies, soit Participation, Développement et Paix.



Semaine du 3 au 9 août

Astrologie

PAR MARIE GYSLAINE ET MICHÈLE



Bélier

Amour: L'amour vous sourit cher Bélier, mais attention de ne pas vous laissez tenter par le démon du midi, surtout pendant la période de la nouvelle lune du 8. Partagez plutôt tous vos moments de loisirs avec votre partenaire.

Santé: Résistance musculaire à la baisse, rester dans la limite de vos capacités physiques.

Travail: Semaine très affairée pour ceux qui sont dans les domaines des sports, loisirs et divertissements. Vous aurez les occasions désirées pour mettre vos talents d'organisateur en évidence.

Jours favorables: 4, 5, 9 août
Prudence: 3, 7, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 6-9-0-8

Taureau

Amour: Cette semaine cher petit Taureau, les astres se sont donné la main pour vous combler autant sur le plan de l'amour que sur le plan des affaires. Cependant gardez-vous d'être trop orgueilleux.

Santé: Soyez prudent sur la route et ne commettez aucun abus alimentaire.

Travail: Cette semaine vous n'aurez vraiment pas le temps de vous ennuyer. Tout se fera très rapidement, et vous devrez savoir prendre des décisions face à certaines offres. Tout change et se modifie autour de vous: foyer, carrière et travail.

Jours favorables: 4, 5, 6 août
Prudence: 3, 8, 9 août
Chiffres de "Dame Chance": 9-7-3-4-9

Gémeaux

Amour: Semaine délicate sur le plan de l'entente conjugale ou affective. Vous aurez la réplique facile et pointilleuse: alors attention chers Gémeaux de ne blesser trop amèrement l'être aimé ou ceux qui vous estiment.

Santé: Partie à surveiller: l'estomac et la vessie.

Travail: D'après la disposition des astres, cette semaine est particulièrement favorable à ceux qui font un travail comme chef d'équipe, de comptabilité ou autre fonction demandant du sens pratique, de la logique et un esprit d'organisation.

Jours favorables: 5, 6, 8, 9 août
Prudence: 4, 7 août
Chiffres de "Dame Chance": Excellents avec Cancer ou Lion 7-8-6-4

Cancer

Amour: Dans ce domaine les astres sont favorables à ceux qui recherchent encore l'âme soeur mais pas à ceux qui butinent d'une fleur à l'autre! Alors restez fidèle et loyal envers l'être aimé, il vaudra mieux pour vous, cher Cancer, sagesse s'impose.

Santé: Redoublez de prudence sur la route par rapport aux autres.

Travail: Il est important pour vous, que vous accomplissiez un travail que vous aimez et qui vous procure le plus de sécurité, c'est ce que vous êtes en train de réaliser. Vous serez fermement décidé de concrétiser ce que vous désirez. Rassurez-vous car Dame chance vous accompagne.

Jours favorables: 4, 8, 9 août
Prudence: 3, 7 août
Chiffres de "Dame Chance": Coups de chance pure avec 3-8-2-0

Lion

Amour: Attention cher Lion, vous êtes trop entreprenant, certes les astres favorisent les rencontres nouvelles sur le plan de l'amour mais celles-ci peuvent être vouées à l'échec ou strictement que passagers. A vous d'éviter le coup de foudre ou les actes irréfléchis.

Santé: Parties faibles: les genoux et la poitrine.

Travail: Semaine d'action et d'événements choes. Prudence exigée en manipulant des outils tranchants ou pointus. Attention aux accidents routiers ou de travail dus à un moment d'inattention ou de maladresse.

Jours favorables: 4, 5, 9 août
Prudence: 3, 7, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 0-5-8-2

Vierge

Amour: Vous débutez un cycle de rajeunissement moral et physique. Ne vous laissez pas impressionner par les discours négatifs des gens de votre entourage. Gardez votre optimisme et votre positivisme. On vous aime mieux ainsi!

Santé: Partie faible: le foie.

Travail: Certes nous sommes dans un climat d'insécurité mais dépendant de votre signe ascendant, plusieurs d'entre vous n'auront aucun problème à conserver leur emploi ou à s'en trouver un autre s'ils le désirent. Les affaires sont à la hausse dans l'alimentation et le vêtement.

Jours favorables: 4, 5, 7 août
Prudence: 3, 9 août
Chiffres de "Dame Chance": Protégez vos mises avec 4-9-3

Balance

Amour: Vie sociale active, attention à votre comportement vis-à-vis les gens que vous rencontrez, car votre réputation en dépend. Eviter les extravagances; et le verbiage inutile, cela vous nuirait plus qu'autre chose. Les conquêtes seront faciles pour les célibataires.

Santé: Problème d'insomnie.

Travail: Période propice aux vacances estivales pour les gens de commerce. Pour les subalternes, conservés vos routines habituelle et pliez-vous aux exigences de vos supérieurs afin de maintenir un bon climat de collaboration mutuelle.

Jours favorables: 4, 5, 9 août
Prudence: 3, 7, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 9-3-0-8

Scorpion

Amour: Plusieurs d'entre vous débutez ou terminent leur période de vacances, le temps s'avère donc propice pour se faire de nouveaux amis(es) ou de nouvelles amours. Vous aurez beaucoup de charme et de savoir-faire. Vous serez très populaire, mais quelque peu vaniteux.

Santé: Partie sensible: l'estomac.

Travail: C'est la période idéale pour planifier la mise en exécution de vos projets d'affaires ou financiers. Dame chance vous accompagne surtout à partir du 6 août. Les signes susceptibles de vous rapporter de grandes satisfactions sont le Cancer, Vierge et Taureau.

Jours favorables: 3, 4, 6, 7 août
Prudence: 5, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 8-5-0-7-4

Sagittaire

Amour: Cette semaine s'avère être des plus délicates en matière de sentiments par rapport à votre entourage à la fois familial et conjugal. Maîtrisez vos instincts, calmez votre goût du risque et de l'aventure sinon vous serez très déçu.

Santé: Parties à surveiller: les genoux, les cuisses et le foie.

Travail: Si vous êtes en vacances, profitez au maximum de vos moments de détente et de loisirs partagés avec l'être aimé. Pour les travailleurs de ce signe, évitez les risques inutiles dans l'accomplissement de vos fonctions. En affaires, la journée du 4 sera des plus avantageuses.

Jours favorables: 4, 6, 9 août
Prudence: 3, 5, 7 août
Chiffres de "Dame Chance": 8-3-2-9

Capricorne

Amour: Cette semaine veillez faire en sorte de laisser parler la petite voix de votre coeur au lieu de celle de la raison, l'être aimé ainsi que les membres de votre petite famille, vous en seront des plus reconnaissants. Sortie agréable durant le week-end.

Santé: Eviter les situations stressantes, votre estomac se portera mieux.

Travail: Vie sociale très active et remplie d'imprévus. En affaires, faites attention aux fraudeurs ou aux voleurs, redoublez de prévoyance et renforcez votre sécurité. Transactions avantageuses à partir du 7 août.

Jours favorables: 3, 4, 9 août
Prudence: 5, 6, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 7-8-0-3

Verseau

Amour: Votre charme et votre magnétisme sont à la hausse et partout où vous vous afficherez, vous serez remarqué. C'est donc la meilleure période pour faire valoir tous vos talents. L'amour flotte dans l'air et vous en êtes pleinement conscient.

Santé: Chers amis, vous êtes dans une période où la détente et le repos vous seraient des plus bienfaits.

Travail: Période importante pour la carrière, des décisions seront à prendre dans ce domaine. Projets d'affaires facilement réalisables, car vous serez des plus déterminés et persuasifs. Chance accrue en association.

Jours favorables: 4, 5, 6, 9 août
Prudence: 3, 8 août
Chiffres de "Dame Chance": 8-6-3-4

Poissons

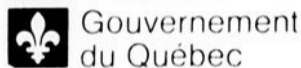
Amour: La sincérité aura toujours sa place, et c'est l'un des conseils auxquels les astres vous suggèrent de vous soumettre: sinon votre vie sentimentale s'en ressentira, car beaucoup de choses cachées feront surface.

Santé: Pas de problème majeur pour les gens positifs de ce signe, pour les autres, votre liberté d'action risque d'être brimée.

Travail: Surveiller vos relations professionnelles ou sociales car les astres indiquent que vous pouvez être enclin à la duperie et aux ruses. Coup de chance avec les natifs étant, soit du signe du Cancer ou ascendant Cancer, Lion ou Scorpion.

Jours favorables: 5, 6, 7 août
Prudence: 3, 9 août
Chiffres de "Dame Chance": 5-8-0-2

appel d'offres



Gouvernement du Québec
Les ministères se réservent le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Projet no 9390-206-856 - Travaux à prix forfaitaire - Exécution de travaux d'aménagement de l'Abattoir Cacouna, en la municipalité de la paroisse de Saint-Georges-de-Cacouna, M.R.C. Rivière-du-Loup et C.E. Rivière-du-Loup.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la région du Bas-Saint-Laurent, soit dans les circonscriptions électorales suivantes: Bonaventure, Gaspé, Îles-de-la-Madeleine, Kamouraska-Témiscouata, Matane, Matapédia, Rimouski et Rivière-du-Loup, qui détiennent la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction du Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 7 000,00\$ ou chèque visé: 3 500,00\$

L'endroit où l'on peut obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission: Direction de l'Administration des Contrats et de la Gestion du Budget, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Place de Ville no 2, 4e étage, 1020, route de l'Église, Sainte-Foy, G1V 4P3, tél: 643-2450

Un versement de 5 000\$ en espèces, chèque visé ou mandat, non remboursable, à l'ordre du Ministère des Finances est requis pour obtenir les documents nécessaires à la préparation de la soumission.

Clôture de l'appel d'offres et ouverture des soumissions: 14h30, bureau de la Direction, Place de Ville, no 2, 4e étage, Sainte-Foy

Judi, le 15 août 1985
Ferdinand Ouellet
Sous-Ministre

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Projet no 12809-207-856 - Travaux à prix unitaires - Exécution de travaux de drainage dans la Petite Rivière du Loup no 2 et branche Rioux, en la municipalité de la paroisse de Saint-Arsène, M.R.C. Rivière-du-Loup et C.E. Rivière-du-Loup.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la région du Bas-Saint-Laurent, soit dans les circonscriptions électorales suivantes: Bonaventure, Gaspé, Îles-de-la-Madeleine, Kamouraska-Témiscouata, Matane, Matapédia, Rimouski et Rivière-du-Loup, qui détiennent la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction du Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 2 000,00\$ ou chèque visé: 1 000,00\$

L'endroit où l'on peut obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission: Direction de l'Administration des Contrats et de la Gestion du Budget, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Place de Ville no 2, 4e étage, 1020, route de l'Église, Sainte-Foy, G1V 4P3, tél: 643-2450

Un versement de 5 000\$ en espèces, chèque visé ou mandat, non remboursable, à l'ordre du Ministère des Finances est requis pour obtenir les documents nécessaires à la préparation de la soumission.

Clôture de l'appel d'offres et ouverture des soumissions: 14h30, bureau de la Direction, Place de Ville, no 2, 4e étage, Sainte-Foy

Judi, le 15 août 1985
Ferdinand Ouellet
Sous-Ministre



Nécrologie

ENVOI DE PHOTOS

Etant donné la manutention excessive du matériel photographique, le Saint-Laurent-L'Écho ne peut fournir l'absolue garantie que toutes les photos soient retournées aux destinataires.

COULOMBE, Alexandre



Mme Adrienne Boucher-Coulombe et tous les membres des familles Coulombe et Boucher, remercient très sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie, par un geste personnel, lors du décès de Monsieur Alexandre Coulombe, le 20 avril, à Rivière-du-Loup.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Service anniversaire de Madame Louis-François Lévesque, née Germaine Caron. Sera célébrée le 3 août 1985 à 14h00 en la cathédrale de La Pocatière. Parents et amis sont invités.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera chantée à St-Antoine samedi le 3 août 1985 à 19h30. A l'intention de M. Joseph Sirois de St-Antoine. Parents et amis sont cordialement invités.

DÉCÈS DE MME LÉON CHÉNARD À SAINTE-HÉLÈNE LE 12 JUIN 1985

A sa résidence le 12 juin 1985 est décédée subitement dame Yvonne Sirois, épouse de feu Léon Chénard autrefois de Saint-Joseph. Elle laisse derrière elle une belle famille de seize enfants affligée de la perte de cette mère aimée des siens. M. et Mme Camille (Olive Soucy) Saint-Alexandre, M. et Mme Alfred Beaulieu (Lucie Chénard), Montréal, M. et Mme Léo Pelletier (Rolande Chénard), Saint-Alexandre, M. et Mme Roger Lévesque (Valencia Chénard), Saint-Antoine, M. et Mme Roger Chénard (Denise Bouchard), Montréal, M. et Mme Magella Pelletier (Liliane Chénard), Montréal, M. et Mme Donald Chénard (Rolande Cloutier), Saint-Joseph, M. et Mme Réal Chénard (Gisèle Sirois), Saint-Joseph, M. et Mme Magella Chénard (Georgette Sirois), Amqui, M. et Mme Roger Lajoie (Gisèle Chénard), Montréal, M. et Mme Raymond Pelletier (Noëlla Chénard), St-Denis, M. Roméo Chénard, Montréal, M. Jean-Léon Chénard, Montréal, M. et Mme Paul-Émile Sirois (Cécile Chénard), Drummondville, M. et Mme Denis Chénard (Huguette Garneau), Montréal, M. et Mme Gilles Roy (Ginette Chénard), Sainte-Hélène où demeurait la défunte. Aussi deux frères: M. et Mme Adélard Sirois (Simone Fortin) de Rivière-du-Loup, M. et Mme Emile Sirois (Jeanne Pelletier) de

Sully, aussi plusieurs beaux frères et belles-sœurs, un grand nombre de petits enfants et arrières petits enfants, neveux et nièces et amis. Le service funèbre a été chanté en l'église de Saint-Joseph le 15 juin par l'Abbé Luc Chénard neveu de la défunte assisté de l'Abbé Sylvio Chénard, beau frère de la défunte et de l'Abbé Camille Castonguay, curé de Sainte-Hélène.

L'Abbé Luc Chénard prononça l'homélie de circonstance. L'église paroissiale était remplie à capacité de parents et amis venus témoigner leurs condoléances à la famille de la regrettée disparue. A la famille éprouvée, nos sincères condoléances.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera chantée le 3 août à 19h30 en l'église de St-Ludger. Pour le repos de l'âme de Monsieur Joseph Laplante. Parents et amis sont invités à y assister sans autre invitation.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera chantée le 14 septembre prochain pour le repos de l'âme de Charles-Eugène April à 19h30 en l'église de St-Patrice. Parents et amis sont invités.

Le M.E.R. fait l'essai d'un nouvel herbicide

Du 15 au 28 juillet, le ministère de l'Énergie et des Ressources du Bas-Saint-Laurent-Gaspésie a procédé à des essais expérimentaux en vue d'analyser l'efficacité d'un nouvel herbicide sous forme granulaire, le Prononce, ce qui lui permettra en même temps de juger des performances d'un nouvel équipement forestier.

Ces essais sont faits sous l'autorisation d'Agriculture Canada, avec la collaboration du fabricant, Pfizer C. & G. Inc., pour fin d'homologation et s'inscrivent dans la volonté du M.E.R. de rechercher de nou-

veaux moyens, à la fois sécuritaires et efficaces, pour l'entretien de ses plantations et pour la préparation de terrains en vue du reboisement.

Le projet se dérou-

lera sur deux (2) sections de 20 hectares dans les cantons Laro-

che et Asselin de l'unité de gestion du Grand-Portage.

CAMPEUR A VENDRE



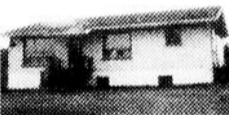
Campeur motorisé 1977, 28', «Bendix Corsair», tout équipé. Très propre. Communiquez à St-André aux heures de repas et le soir à: 493-2055

MAISON-MOBILE A VENDRE



Maison-mobile «Prince-Caravane» de 14'x70' meublée ou semi-meublée. Pour être démenagée, présentement située à St-André. Communiquez à l'heure des repas et le soir à: 493-2055

ERRATUM



ANSE AU PERSIL Bungalow récent de 28 X 44 Comptant 5 1/2 pièces au rez-de-chaussée et 1 revenu de 4 1/2 pièces au sous-sol. Chauffage électrique. Grand patio sur terrain de 15 000 p.c. (5653)



CACOUNA, rue de l'Église: Bungalow de 8 1/2 pièces avec sous-sol aménagé. Chauffage électrique. Poêle à combustion lente. Terrain paysagé de 150 X 150 avec entrée asphaltée et jardin. Le tout très propre. (5634)

IMMUEBLIER G/MC INC [1981] 103, Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup TEL.: 862-9015

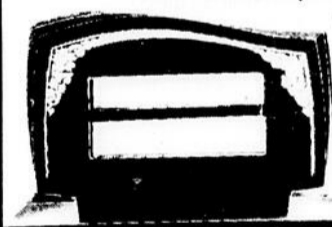
La pensée de la semaine

Vis la paix avant d'en parler! (Gustave Thibon)

PHOTOS MORTUAIRES
 CARTES DE SYMPATHIE ET DE REMERCIEMENTS
 ADRESSEZ-VOUS À UNE MAISON D'EXPERIENCE
STUDIO ROGER
 392, rue Lafontaine
 862-2362

Elz. Beaulieu & Fils Inc.

Manufacturier de monuments funéraires
 A votre service depuis 57 ans



En • Marbre et en granit canadien • Américain • Européen

Statues en marbre d'Italie

Représentants:

André Dubé (862-7169) Jean-Eudes Pelletier
 Rivière-du-Loup Cacouna, 862-9072

Sainte-Hélène, tél. atelier: 492-3132 Rés.: 492-6080-492-2664

ATTENTION!!!

Vente de ménage de maison au 128, rue Viger, St-Epiphane

Comprenant: Accessoires électriques - meubles - vaisselles

Ameublement complet d'une maison de 6 pièces

Date: 4 août 1985 le dimanche à 13h00

Fernand Dubé, encanteur
 Informations tél.: 867-2627

Locaux à louer

Un local commercial de 2 500 pi. ca. servant pour bureau, peut être subdivisé s'il y a lieu. Grand stationnement, air climatisé, chauffage électrique.

148, rue Fraser, Rivière-du-Loup
 Tél.: 862-2807

Immeuble à vendre directement du propriétaire

Immeuble commercial situé au Centre-Ville de Rivière-du-Loup, comprenant 2 logements résidentiels et deux locaux commerciaux dont l'un est présentement libre à l'acheteur.

Pour informations, veuillez communiquer au numéro de téléphone suivant: 862-0324.

À VENDRE



Directement du propriétaire à Rivière-du-Loup au 48, rue Prévost, bungalow de briques comptant 5 1/2 pièces plus sous-sol vaste. Chauffage bi-énergie et entrée électrique 200 A. Garage et remise sur terrain de 98' X 75', bien paysagé. Le tout très propre.

Pour informations, tél.: 862-1543

A VENDRE DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE



Boisé rue des Cônes, Rivière-du-Loup

Grande maison, 1 1/2 étages, terrain paysagé, entrée d'ardoise asphaltée, Rez-de-chaussée: 1 chambre à coucher, salon, cuisine, poêle à bois, four encastré, salle de bain. Deuxième étage: mezzanine, 2 chambres à coucher, salle de bain, sous-sol sur ciment avec poêle à combustion lente.

Saint-Alexandre, 714, rue Principale

Résidence de 9 pièces sur 2 étages avec 2 salles de bain. Chauffage électrique et poêle à combustion lente. Terrain paysagé avec jardin, grand soléil, etc.

Tél.: 862-9720 - 497-2286

Appeler à 495-2302

Triplex à vendre

Éligible à la catégorie 31-32 pour déduction fiscale



Endroit: CABANO.
 Dimension: 28 x 55.

Pour information ou rendez-vous:

862-9628
 Micheline Lebouthillier

Le pré-arrangement ça pourrait peut-être vous intéresser!



CONSEILLERS:
 Saint-Antoine:
 Henri Côté
 862-5450

Isle-Verte:
 Roland Ouellet
 898-2198

Saint-Epiphane:
 Alcide Lebel
 862-1858

Saint-Honoré:
 Emilienne Dubé
 497-3954

Cacouna:
 Pierre Bergeron
 862-7095

J'aimerais sans obligation, recevoir votre documentation

Nom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____ Code postal: _____
 Tél: _____

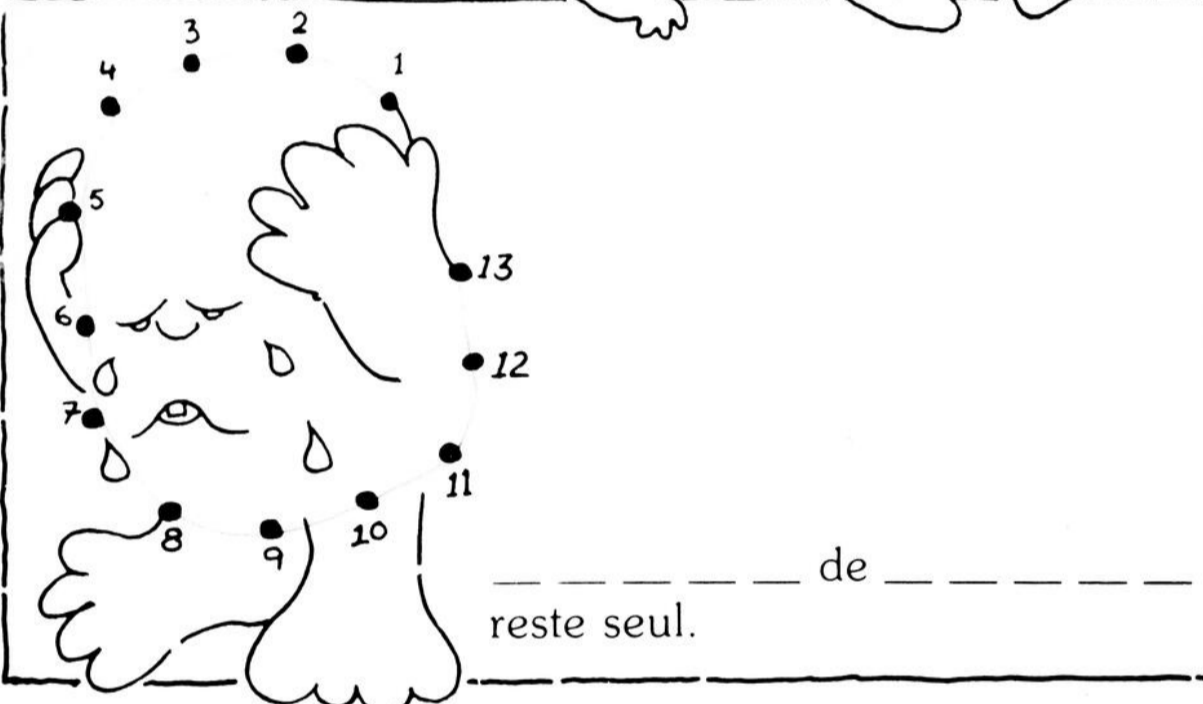
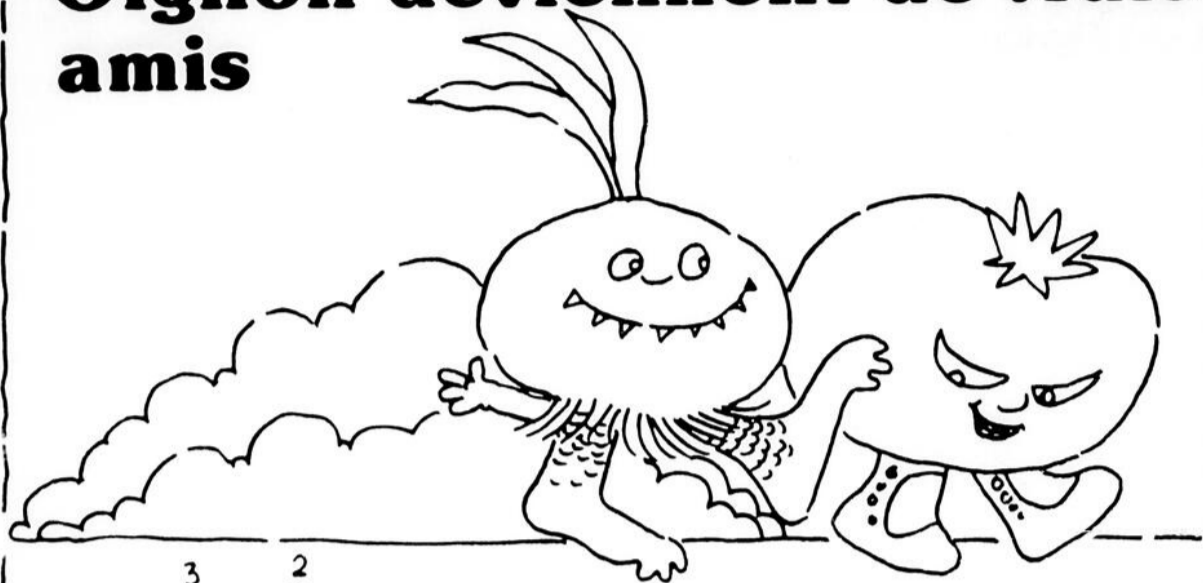
MONUMENTS
 BM inc

Pointe-au-Père, Que G0K 1G0 (418) 723-3033



Les gamineries

N° 8 Pomme de Terre et Oignon deviennent de vrais amis



Joins les points noirs pour découvrir qui a été laissé tout seul.

Écris son nom sur les pointillés.

L'histoire d'aujourd'hui nous raconte comment Oignon découvre ce qu'on ressent lorsqu'on est laissé tout seul.

Pomme de Terre, Oignon et Tomate jouent à la marelle.

"Tu as encore lancé ton caillou dans le mauvais carré, Pomme de Terre, dit Tomate, impatiente; on ne mets pas le pied sur la ligne en jouant à la marelle.

-Mais je n'ai pas fait exprès, dit Pomme de Terre.

Pauvre Pomme de Terre, tout va plus mal que jamais pour lui aujourd'hui.

"Tu es trop niais, Pomme de Terre, dit Tomate; viens Oignon, on va aller jouer chez moi".

Tomate part avec Oignon, et Pomme de Terre reste seul.

"Tout va mal, se dit Pomme de Terre; monsieur Chou-Fleur m'a puni et ce n'était même pas de ma faute; je ne sais pas jouer à la marelle et personne ne veut plus jouer avec moi. Pourquoi? Pourquoi?"

Pomme de Terre est très malheureux. Puis il pense à la

potion magique.

"Champignon a dit qu'en la prenant on oublie tous nos problèmes et qu'on se sentait mieux. Bruxelles en a probablement encore un peu. Je devrais peut-être l'essayer", se dit-il.

Pomme de Terre se souvient alors que la potion magique n'avait pas marché pour Bruxelles; elle ne l'avait pas rendu comme monsieur Chou; elle lui avait créé d'autres problèmes.

"Non, décide Pomme de Terre; je ne prendrai pas la potion magique; Bruxelles a dit que ça ne marchait pas".

Le lendemain, Pomme de Terre promet à Tomate de lui

Les enfants apprennent beaucoup entre 5 et 11 ans. Leur curiosité à cet âge est très grande. Le Saint-Laurent-L'Écho leur dédie donc cette page appelée "Les gamineries 5-11" dans l'espoir qu'ils y trouveront des suggestions pour se distraire et apprendre. Les parents sont invités à la montrer à leurs enfants à chaque semaine et à faire leurs commentaires au journal sur son contenu.

donner ses bandes dessinées favorites si elle joue avec lui. Tomate oublie aussitôt qu'il n'est plus son ami et qu'il ne sait pas jouer à la marelle.

Oignon arrive. "Salut les amis, dit-il; qu'est-ce qu'on fait?"

-Oh, rien; nous partions, dit Tomate qui ne veut pas partager les bandes dessinées; nous te reverrons une autre fois. Salut, Oignon".

Cette fois, c'est Oignon qui est laissé seul et Pomme de Terre qui va chez Tomate.

"Pourquoi ne veulent-ils pas jouer avec moi? Je ne leur ai rien fait", se dit Oignon tristement.

Plus tard, revenant de chez Tomate, Pomme de Terre voit Oignon qui est toujours assis au même endroit.

"Que fais-tu là? demande

Pomme de Terre.

-Ce n'est pas de tes affaires, répond Oignon.

-A ton goût, dit Pomme de Terre en repartant.

-Non, ne t'en va pas, dit Oignon; je vais te dire pourquoi je suis encore ici.

-Pourquoi? demande Pomme de Terre.

-Parce que je suis fâché. Vous m'avez laissé tout seul.

-Oh! dit Pomme de Terre; mais hier, c'est moi que vous avez laissé tout seul. Moi aussi, j'étais fâché.

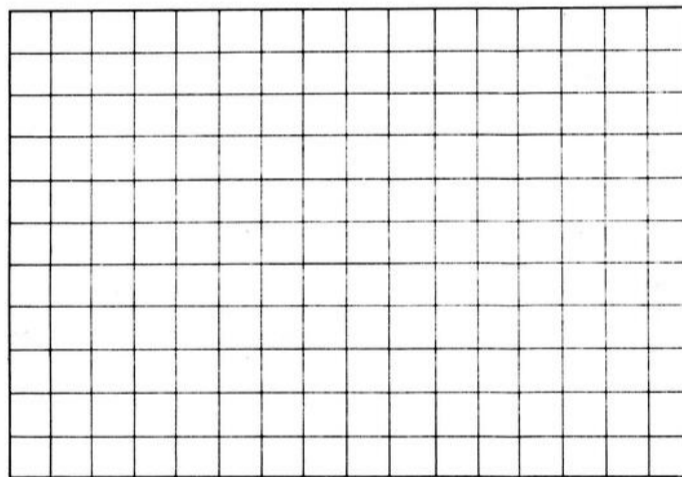
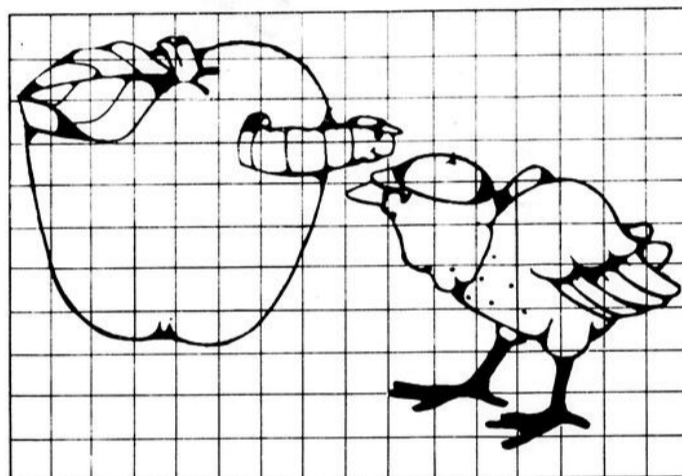
-Je n'aime pas être laissé tout seul, dit Oignon.

-Moi non plus, dit Pomme de Terre; nous devrions être amis pour vrai et ne jamais se laisser tout seul.

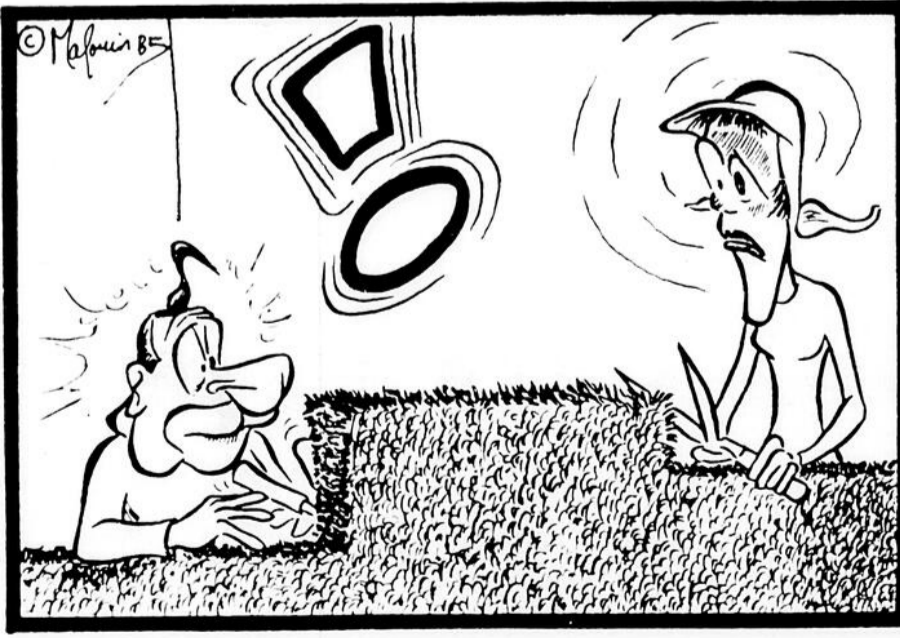
-Nous devrions", dit Oignon.

Et c'est ce qu'ils firent.

Redessine-moi!



Les Beausoleil



JeunEspace

Du 24 août au 2 septembre

La décade des jeunes

Dix jours d'action PAR et POUR les jeunes, du 24 août au 2 septembre 1985, dans toutes les régions et tous les milieux du Québec, c'est la Décade des Jeunes.

Décade, un moment focus de l'Année Internationale de la Jeunesse où un groupe de jeunes de la région s'est formé pour réaliser une série d'activités culturelles et sociales.

Ce grand projet est une initiative d'IMAJ '85 qui joue le rôle d'initiateur, de soutien et de promoteur des activités régionales.

Ici, à Rivière-du-Loup, d'abondantes activités seront au programme lors de ces 10 jours. Entre autre, kiosques, exposition, improvisation, conférenciers, souper, soirées sociales, marche pour l'emploi, etc. Bien entendu, nous aurons grandement besoin de ta participation tant au niveau de l'implication sociale qu'aux activités telles que kiosques, exposition et improvisation.

En ce qui concerne l'exposition, les intéressés sont priés de nous faire parvenir des photos, diapositives ou esquisses de leur(s) oeuvre(s). Ce tout devra être accompagné d'une fiche

technique (dimension, titre, médium et nom de l'auteur) et d'une fiche expliquant la relation entre son oeuvre et le thème de l'exposition qui est "JEUNES-ART ET SOCIÉTÉ". Les oeuvres devront aussi être prêtes à exposer. Par la suite, les envois seront remis à un comité de sélection où 20 à 30 oeuvres

seront choisies dont une à deux par participant. Vous avez jusqu'au 31 juillet 1985 pour vous inscrire à cette activité.

Pour les kiosques, tous les organismes de jeunes sont invités à donner leur nom et ils ont jusqu'au 15 août pour le faire.

Finalement, les groupes intéressés à participer au tournoi

d'improvisation ont jusqu'au 10 août pour s'inscrire. De plus, des feuilles de règlements seront remises lors des inscriptions. Vous faites parvenir vos demandes à l'adresse suivante: Décade des Jeunes, A/S Jocelyne Larochelle, 186, Lafontaine, Rivière-du-Loup QC, G5R 3A7, 867-1229.

Concours dans le cadre de l'Année Internationale de la Jeunesse

La campagne d'économie de l'eau potable présentée par l'Association Québécoise des Techniques de l'Eau en sera déjà à sa 10e année d'existence l'an prochain.

Pour commémorer cet événement, l'AQTE organise un concours s'inscrivant dans le cadre de l'Année Internationale de la Jeunesse.

Le concours consiste à inventer un slogan, accompagné d'un logo (symbole graphique), se rattachant à l'économie de l'eau potable dans le but d'être utilisé pour la campagne de 1986.

Modalités:

— Ouvert aux 24 ans et moins
— Critères de sélection: originalité et pertinence avec le sujet

— Prix à gagner: 1er Bicyclette 10 vitesses, 2e Atlas géographique

— Se termine le 9 août 1985

Les participants doivent faire parvenir leurs idées à:

L'AQTE
6290 PENINAULT, BUREAU 2
MONTREAL, QUEBEC
H4K 1K5

Palmarès

Ca tourne à

CION-FM

FRANCOPHONE

Joe Bocan: Beach, Palmier
Claude Dubois: Face à la musique, Discade

Richard Séguin: Double vie, Saisons

Marie-Michèle Desrosiers: Aimer pour aimer, Polydor

ANGLOPHONE

Gino Vanelli: Black cars, Polydor

Duran Duran: A view to a kill, Capitol

Madonna: Into the groove, WEA

Paul Hardcastle: 19, Chrysalis
The Box: All the time, Alert

SELECTION

Russ Ballard: The fire still burns, EMI

Laura Branigan: Hold me, Atlantic

Marillion: Misplaced childhood, EMI

Lave-auto pour participer au grand rassemblement des maisons de jeunes



L'Entre-jeunes a organisé, samedi dernier, un lave-auto au coin des rues Lafontaine et Hôtel-de-Ville, plus précisément à la station service Gulf. Cette activité avait pour but de financer le voyage des jeunes qui représenteront l'Entre-jeunes au mois d'août lors du grand rassemblement des maisons de jeunes tenu près de Montréal.

Lecture pour les jeunes

Pasquet, Jacques. *Mystère et boule de gomme*. Montréal, Québec Amérique, 1985. 127 p. (Collection Jeunesse - Romans).

Ce n'est pas tous les jours qu'une école disparaît! Malheureusement diront certaines mauvaises langues... Pourtant, cette fois, elle a bel et bien disparu! Evidemment, cela retombe encore sur le dos de Léopold. Il devient le suspect numéro un! Mais tout n'est pas clair dans cette affaire. Avec l'aide de la chère Chloé, un étonnant malentendu va éclater au grand jour!

Pour les jeunes de 9 à 12 ans.
Nicole Gagnon



Ce volume est disponible à la bibliothèque municipale de Rivière-du-Loup.

Le restaurant de toute la famille

GINA

540, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

NOS SPÉCIALITÉS:

-mets canadiens;
-mets italiens;
-steaks;
-bientôt fruits de mer...

À prix abordable



Invitation à tous les vacanciers

OUVERT:

Du dimanche au jeudi de 16h00 à 1h00 a.m.
Vendredi et samedi de 16h00 à 3h00 a.m.

Tél.: 862-8787

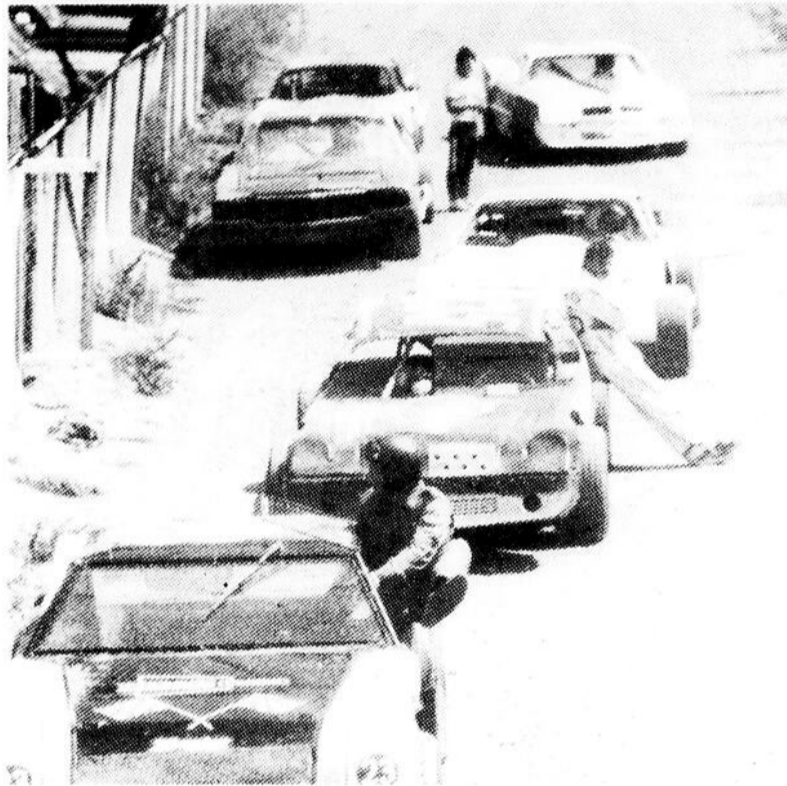
Sports

Meilleur spectacle de l'année à l'Autodrome

La nouvelle administration d'Autodrome Rivière-du-Loup présentait son premier programme officiel, dimanche en matinée. On avait promis plus de voitures, un meilleur spectacle, le retour de compétiteurs

par Gilles LeBel

connus et moins de poussière. Toutes les améliorations énoncées plus haut se sont avérées vraies, à l'exception peut-être de la poussière, malgré qu'il y ait eu de nettes améliorations d'apportées. Depuis fort long temps, le public n'avait vu autant de voitures dans le Pro-Stock. Ils étaient sept (7) lors de la première qualification et 3 dans la grande finale de la journée, marquée par une embardée spectaculaire de 78; Régis Sirois de Rimouski. Ce dernier s'est retrouvé dans une fâcheuse position après être venu en contact avec la 23 de Herman Robichaud, lui-même "tassé" en bordure de la piste dans les secondes précédentes. Les Onil Gagné, Germain Thibeault, Rock



Il y avait longtemps que l'on avait vu 7 voitures Pro-Stock dans une course à l'Autodrome.



Suite à une perte de maîtrise de son véhicule, Gaston St-Pierre (99) s'est retrouvé nez à nez avec un poteau en bordure de la piste.

(PHOTOS LEBEL)

Landry, Bertrand Dumont et Réjean Sirois, ont tous connus des ennuis mécaniques plus ou moins importants. Plusieurs devront faire vite pour apporter les modifications ou les réajustements qui s'imposent, s'ils veulent être de la partie en fin de semaine, dimanche 4 août, alors qu'on présentera à l'Autodrome le spécial 30 tours.

Au niveau des résultats, disons que Herman Robichaud a amassé les victoires à un rythme assez impressionnant, si l'on considère ses trois victoires dans le Pro-Stock et ses deux autres gains dans la classe Super-Stock. Comme ces deux classes se sui-

vent au programme, "Le Lion" n'a fait que de changer de voitures dans son après-midi. Il est venu bien près de réussir six en six, mais un tête à queue dans une courbe lui a fait rater cet exploit. L'autre victoire dans le Super-Stock est allée à Mario Deschênes. Germain Thibeault de Matane (Budweiser 65) s'est classé deuxième à deux reprises. Dans le stock B, trois conducteurs différents ont paradé avec le drapeau à damiers. Normand Proulx dans la première qualification, Clermont Tremblay dans la deuxième et René (777) Ouellet dans la finale. Maurice Martin de Rivière-du-Loup (822) a

pris la deuxième place en deux occasions lui-aussi. Dans le stock A, Guy Gendron (31) a enlevé la première place dans les deux qualifications et Benoit Lizotte s'est imposé en finale avec un gain facile, lui qui avait terminé troisième dans la deuxième qualification. Quant à Roger Lizotte, il s'est emparé de la deuxième position en deux occasions.

Chez les dames, Micheline Ouellet a remporté la première course en devançant Christine Lévesque et Sylvie Dubé, tandis que Christine Lévesque arrachait la finale en avant de Lyne Gagnon et de Micheline Ouellet.

Slalom du Club de Sports Motorisés

Le Club de Sports Motorisés (C.S.M.) de Rivière-du-Loup présentera un autre slalom, dimanche le 4 août sur le terrain du Centre Commercial. Une voiture est mise à la disposition des intéressés

par Gilles LeBel

(es) qui débutent dans ce sport. La période d'inscription est fixée pour 13h00 et les compétitions à 13h30 environ. Pour plus d'information, on communique avec M. André Daris à 862-8711.

Tournoi de golf à Cacouna

Le Club de Golf de Cacouna présentera le tournoi de golf "championnat du Club" et invitation, les 10 et 11 août prochains à Cacouna. Ce tournoi est ouvert aux hommes et aux fem-

\$2.500. en prix seront remis aux participants lors de la soirée qui marquera l'inauguration officielle du chalet le samedi soir. Pour inscription ou pour information on communique à 862-9649. Ce tournoi de golf est une commandite des Matériaux J.M. Pelletier, des Piscines Lou Do Enr. et de la Brasserie Molson.

par Gilles LeBel

mes et est un 36 trous. Plus de

Hippodrome Rivière-du-Loup

Le circuit de courses sous harnais Hippodrome Rivière-du-Loup, présentait son deuxième programme de la saison dimanche dernier avec 10 départs. Dans la première course, Logistique de André Paradis et Orchid Patch de Marjolaine Croteau, cheval monté par Sarto-Yves Dumas l'ont emporté. La victoire de ce premier bloc est allée à Logistique. Dans les deux courses du deuxième départ,

par Gilles LeBel

Mars Grissly monté par Guildo Deschênes de Dégelis et Luce Heb de Sarto-Yves Dumas ont terminé tour à tour en première position. Le cheval de la journée dans ce deuxième bloc de courses a été Mars Grissly de Guildo Deschênes, une bête propriété de Jacques Corriveau. Dans le troisième départ, une victoire de Régal David dans la première course et Duddley Hard de Jean-Maurice Soucy de Dégelis remportait le deuxième départ. C'est Régal David propriété des Ecuries J.D.H. et conduit par Jacques Lévesque de Rivière-du-Loup qui devait être déclaré vainqueur de ce bloc de deux départs. Dès la quatrième reprise, Duddley Hard de Jean-Maurice Soucy de Dégelis a remporté les deux courses pour enlever automatiquement le titre, même chose dans la cinquième course alors que Sarm Desby propriété de Richard Pelletier & Fils et conduit par Réal Morin de Squatec, enlevait la victoire dans les deux courses au programme. Sarm Desby devait en plus réaliser le meilleur temps de la journée avec 2.13 minutes, sur une piste qui n'était pas très rapide.

Le prochain programme prévu à Hippodrome Rivière-du-Loup sera présenté le dimanche 18 août prochain avec la participation des meilleurs chevaux amateurs de la région.

Dernier programme de lutte à Rivière-du-Loup

Les Etoiles de la Lutte Internationale présenteront leur dernier programme de la saison, jeudi soir 1 août, à Rivière-du-Loup. Pour la circonstance, The Mask Superstar sera sur place afin de "brasser la cage" à King Tonga. La finale par équipe qui doit être disputée et remise en deux occasions aura bel et bien lieu. Jacques et Raymond Rougeau rencontreront Jimmy et Ronny Garvin et leur gérante Précious Lady. Le promoteur Marshall a confirmé pas plus tard qu'hier (lundi) que Ronny Garvin serait à Rivière-du-Loup officiellement jeudi soir. Suite à une plainte logée à A.W.A. et à la N.W.A., Garvin s'est vu dans l'obligation de remplir ses engagements, sinon il se verrait enlever son permis de lutte pour le Québec et le Canada.

Dans une autre finale très intéressante, Tonga Kid, celui qui se déplace au son d'une musique spéciale, devra affronter Pierre "Mad Dog" Lefebvre. The Great Samu affrontera Armand Rougeau, Tom Zink se frotera au "magnifique" Richard Charland, tandis que Brito junior sera confronté à Tito Sanza, un lutteur fort coloré. C'est donc un dernier rendez-vous de la saison, jeudi soir 1 août 20h30, à l'aréna local.

Votre marché d'alimentation par excellence

COOP

Mon choix ✓

Claude Gagnon, gérant
Centre commercial,
Rivière-du-Loup

Concours d'obéissance du Club Canin



"Sam" un Collie propriété de Jeannot Gilbert de Cabano, s'est imposé dans la classe Open B du onzième concours.

Chasse et pêche

Avec: "Oeil de Faucon"

Chasse contingentée de l'orignal 19,5 dans les Chic-Chocs

Pour la saison 1985 les nemrods qui voudront chasser l'orignal, ont jusqu'au 16 août 1985 pour tenter leur chance en s'inscrivant au tirage au sort, qui pourrait rendre un chef de groupe éligible et par le fait même, il pourra être accompagné de deux autres chasseurs.

C'est la première expérience d'une chasse de ce genre dans la Réserve Faunique des Chic-Chocs et la période a été fixée du 5 octobre au 28 octobre 1985. Cette Réserve Faunique est situé dans la péninsule Gaspésienne à proximité du parc de la Gaspésie.

LES MODALITES D'INSCRIPTION

Les chasseurs doivent faire parvenir leurs inscriptions avant le 16 août 1985, chaque groupe sera composé de trois chasseurs soit: 1 chef et deux compagnons; le nombre de groupes autorisés à chasser durant cette période a été fixé à 30; il en coûtera \$428.00 par groupe pour les droits d'accès et un emplacement dans un des campings rustiques mis à leur disposition; la durée maximale de séjour pour un groupe de chasseurs est de 4 jours.

Chaque applicant devra faire parvenir les informations suivantes: - Nom, prénom, adresse complète et numéro de téléphone, numéro d'assurance-maladie (4 lettres et 8 chiffres). Les nemrods devront prendre note,

qu'une seule lettre d'inscription est acceptée par participant(e) lors du tirage. Le MLCP tient à préciser qu'à défaut de se conformer aux modalités ci-indiquées toute lettre d'inscription sera rejetée. Enfin toutes les applications doivent être faites avant le vendredi 16 août 1985.

Faire parvenir votre inscription au Ministère de Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Service du Plein Air et des Parcs, C.P. 550 10 boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Monts, P. Qué. G0E 2G0.

DES REFUGES VALABLES POUR LA FAUNE

Lorsqu'il est question de conserver l'habitat faunique, nous nous devons de penser "refuge" ou "aire de gagnage". Pourquoi toute cette terminologie?

La réponse à cette question est fort simple, les habitats fauniques disparaissent

l'une après l'autre à un rythme très inquiétant. Pour confirmer cette règle, il a été constaté que des millions d'hectares de marais, marécages et autres terres humides ont déjà été détruits, soit par drainage ou replissage en vue de construire des routes, des aéroports, des habitations ou des industries. Le pire des aménagements est peut-être l'installation des grands barrages hydro-électriques, toutefois après quelques études il a été souvent mentionner que l'expansion des terres agricoles dans des endroits marécageux est celui qui aurait détruit le plus de territoires humides.

Si, nous agissons maintenant, il sera possible de conserver la qualité de l'habitat pour les générations à venir. En développant des refuges pour la faune nous conservons une partie de l'habitat de repos.

Roland Côté.

Le Club Canin de Rivière-du-Loup présentait ses concours d'obéissance numéros 10-11 et 12, samedi et

par Gilles LeBel

dimanche les 20 et 21 juillet derniers, sur le site des Jardins de l'Estuaire à la Pointe. Un grand total de 35 participants en provenance d'un peu partout au Québec, ont participé à ces concours sanctionnés par le Cercle Canadien du Chenil.

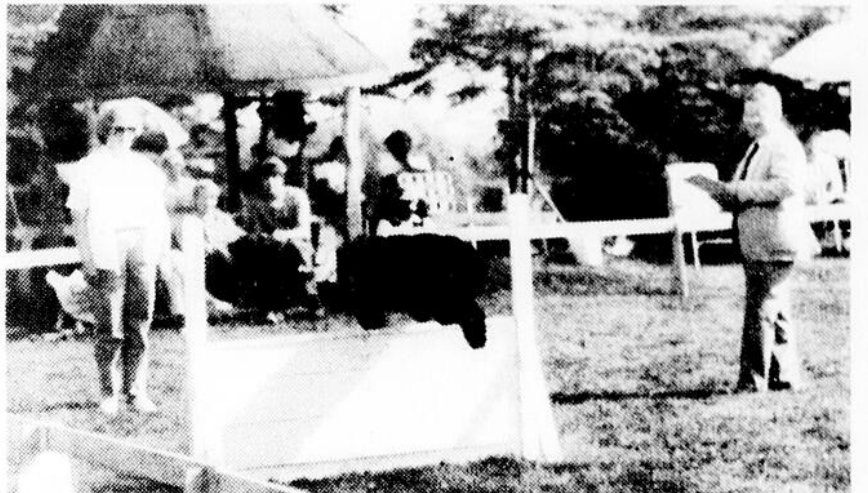
Dans le 10ième concours national, le plus haut pointage chez les novices A est allé à "Pickle", un berger allemand propriété de Bernard Gendron de Sept-Iles. Dans la classe Open A, la victoire est allée à Louise Juneau de Québec qui a remporté en plus le plus haut pointage sur tous les concurrents avec 194/200. Elle s'est méritée des honneurs avec sa bête Flask Gorden, un ber-

ger belge. Dans la classe Open B pour le 11ième concours, Jeannot Gilbert de Cabano a enregistré le meilleur pointage avec 190.5/200, avec "Sam" un collie. Dans la classe A du 11ième concours, Richard Custeau de Thetford-Mines et son shetland "Baron" ont tout raflé, tandis que Serge Dumont de Rivière-

du-Loup enlevait les 11ième et 12ième concours novice B, avec "Jolie" un griffon kortal.

Dans la catégorie Utilité pour la journée de dimanche, Bruno Canuel de Québec a été couronné grand gagnant avec son golden retriever. Les grands gagnants du 11ième et du 12ième concours ont été Louis

Pinet de PontBriand dans la classe Open B, avec un pointage de 199.5/200 par "Shadow" un golden retriever. Du côté des participants du Club local, six (6) d'entre eux ont défilé avec leur bête dans le ring. En plus de la victoire de Serge Dumont, Gaétan Gamache a remporté la classe Open B pour la journée de samedi.



Ce caniche royal était venu spécialement de Sept-Iles pour prendre part à ces concours.

(PHOTOS LABEL)

SUPER LUXE



SUPER SPORT



SUPER RABAIS



800⁰⁰\$

sports experts

Le bon d'achat de 100.00\$ a été gagné par Monsieur Jean Royer

Centre Commercial Rivière-du-Loup 862-7594



concessionnaire CHRYSLER

GARAGE WINDSOR Ltée.

287, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup 862-3586

Plan de développement du Camp-école Provincial sur la Sauvagine

L'étude d'implantation du Camp-école Provincial sur la Sauvagine réalisée par la Société de Conservation de la Baie de L'Isle-Verte avec l'aide du gouvernement fédéral dans le cadre d'un programme de Création Locale d'emplois a été présenté aux autorités concernées en vue de sa réalisation au cours des prochains mois. L'inventaire et l'analyse réalisés démontrent assez clairement les potentiels riches biogéographiquement, une situation de choix par rapport aux voies de circulation, des attractions et sites empreints d'un naturel et d'un esthétique remarquable, la présence de l'île Notre-Dame-des-Sept-Douleurs et de ces charmes rehaussent le caractère bien particulier de L'Isle-Verte. C'est donc par le biais de ces particularités exceptionnelles que se dessine la mission de la Société de Conservation de la Baie de L'Isle-Verte de mettre en valeur et de faire connaître la sauvagine par son camp-école.

Évalué à plus de \$677,000.00, le projet aura sans aucun doute un effet stimulant sur l'activité économique régionale.

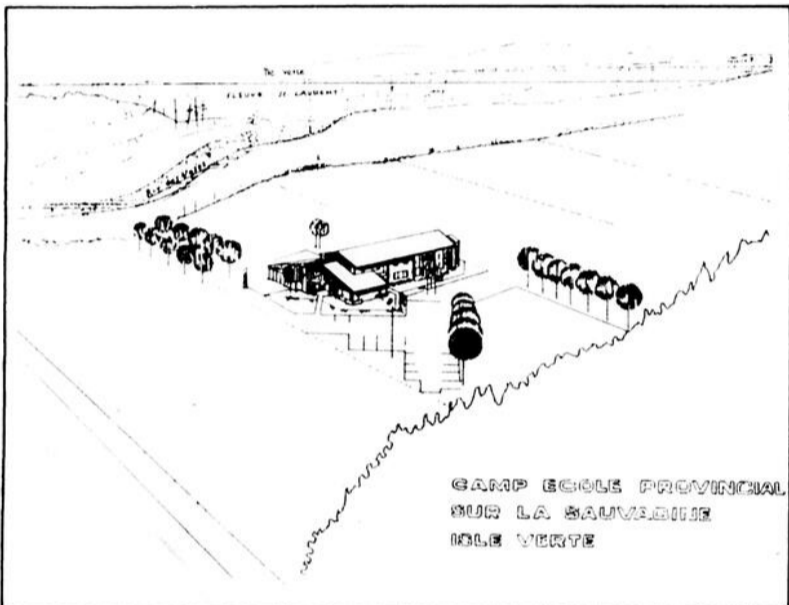
Les efforts seront orientés de manière à mettre en valeur le potentiel touristique de L'Isle-Verte de même que l'île qui sera appelé à jouer un rôle important dans ce projet unique au Canada.

Ce développement assurera à la collectivité une place avantageuse sur la carte touristique du Bas-St-Laurent. Le rayonnement des activités de la Société de Conservation permettra à certains commerces (biens et services) de tirer avantage de l'achalandage à la Réserve Nationale de Faune. La création d'emplois, l'achat des biens et services doivent être considérés comme des retombées directes pour l'économie locale.

Ce camp-école, localisé près des battures dans le secteur de

la Rivière des Vases aura une capacité d'hébergement de 58 places et regroupera des activités de chasse, d'interprétation, de formation, de randonnée et d'observation.

La construction du camp devant débuter à l'automne 85, permettra d'aménager les terrains au printemps et d'accueillir les jeunes stagiaires pour la saison 1986. Cette année, le camp-école opère dans les maisons du vieux phare sur l'île avec une capacité d'accueil maximum de 15 jeunes par semaine.



CAMP ÉCOLE PROVINCIAL
SUR LA SAUVAGINE
ISLE VERTE

F.Q.H.G. zone de Rivière-du-Loup

La saison de hockey 1985-86 se prépare avec beaucoup d'intérêt. En effet, depuis sa nomination de juillet dernier, le bureau de direction de la F.Q.H.G., zone de Rivière-du-Loup, effectue beaucoup de travail afin de planifier du mieux possible la prochaine saison. A l'occasion d'un communiqué antérieur, l'on vous annonçait les périodes d'inscriptions, il s'agit:

DE jeudi 1er août 1985 de 18 h à 21 h

DE vendredi 2 août 1985 de 18 h à 21 h

DE samedi 3 août 1985 de 10 h à 12 h

Les parents et/ou les joueurs doivent se présenter au Stade de la Cité des Jeunes, 75 rue Frontenac aux heures indiquées plus haut. Pour les nouveaux, bien vouloir amener votre carte d'assurance-maladie.

Les groupes d'âges et les coûts pour l'inscription saison 1985-86, sont les suivants:

Patineur 5-6 ans, Résident: 35\$, Non-résident: 45\$

Novice 7-8-9 ans, Résident: 45\$, Non-résident: 55\$

Atome 10-11 ans, Résident: 50\$, Non-résident: 60\$

Pee-Wee 12-13 ans, Résident: 60\$, Non-résident: 70\$

Bantam 14-15 ans, Résident: 65\$, Non-résident: 75\$

Midget 16-17 ans, Résident: 65\$, Non-résident: 75\$

Junior 18-19-20 ans, Résident: 75\$, Non-résident: 85\$

A noter qu'il est important de s'inscrire le plus tôt possible, car en septembre et octobre il n'y a plus de possibilité pour planifier adéquatement l'intégration d'équipes dans les ligues. Une invitation s'adresse plus particulièrement aux joueurs midget et junior. Soyez au rendez-vous en fin de semaine prochaine.

Source: Service de Loisirs

862-8293

85/07/25

MEUBLES DE PARTERRE

Le meuble de jardin de qualité garde ses fidèles. Pour eux, nous perpétuons l'excellence et le prestige.

Ces meubles en **RÉSINE DE SYNTHÈSE LAQUEE blanc**, ont l'aspect du bois massif, sa noblesse et son confort, sans les inconvénients de son entretien.

Un seul coup d'éponge humide suffit à leur rendre l'éclat du premier jour.

Ce mobilier fait partie de la collection **TiConfort**.

Elegante et toujours confortable dans ses 3 positions la chaise-relax **ESTANZA** est démontable.

La table repose-pieds **KALEIS** aux multiples usages se règle en trois hauteurs.

Fabriqués en résine de synthèse ce mobilier ne craint aucune intempérie et ne demande qu'un minimum d'entretien.

— un simple coup d'éponge humide suffit à lui rendre l'éclat du neuf.

— C'est garanti 2 ans.

ALLIBERT un style à vivre dehors...

NOUVEAU CHEZ ALLIBERT

Une magnifique chaise moulée en résine de synthèse — sans aucune pièce métallique.

Très résistante, cette chaise a un dossier à inclinaisons variables suivant des positions allant de la lecture au repos. Démontable, elle se range facilement.

Petite **TABLE BAR** — également en résine de synthèse.

Comme tous les meubles Allibert, LA CORMORAN et la TABLE BAR sont garantis 2 ans.

ALLIBERT un style à vivre dehors...

VENTE FIN DE SAISON

DES ESCOMPTES DE 25% À 50% SUR LE STOCK EN MAGASIN

MEUBLES FITZBACK LTEE

646, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 862-8238

Les Nordiques à Saint-Hubert



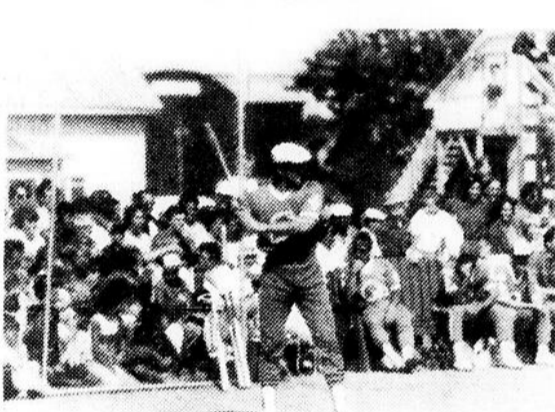
Mario Gosselin a été de loin le préféré des jeunes demoiselles.



Des chandails qui disent tout sur la préférence de ce jeune public.



Le très populaire Alain Côté s'est prié de bonne grâce à la demande de Gilles "Foster" Pelletier de Rivière-du-Loup.



Le capitaine Mario Marois a été le premier joueur à se présenter au bâton.

Les Nordiques de Québec étaient de passage à Saint-Hubert mardi dernier, dans le but de disputer une rencontre de

mis le luxe de frapper un grand chelem en première manche. Un

souper communautaire sous la présidence d'honneur de

Maître Marcel Aubut a couronné cette journée mémorable.

par Gilles LeBel

balle donnée à une formation de l'endroit, dans le cadre des fêtes du centenaire de l'endroit. Après une petite réception civique à la place du centenaire, les joueurs se sont rendus au terrain, où une foule de 1,500 personnes les attendaient. Les Nordiques étaient représentés par une dizaine de joueurs, les deux soigneurs de l'équipe, ainsi que Marius Fortier, une véritable légende dans l'histoire de l'équipe.

Les Nordiques ont démontré qu'ils pouvaient se distinguer en dehors de la surface glacée en enregistrant un gain décisif de 21-6. Bruce Bell a été le meilleur des siens avec des circuits à chacune de ses apparitions au marbre. Il s'est même per-

PRIMA

AUTOMOBILES INC.

souhaite
Bonne chance à tous les participants
lundi le 5 août 1985

"au tournoi de golf Santé"
au trou NO 13!

Le premier qui réussira d'un coup,
se méritera
un magnifique LYNX 85 3 portes
fournie par Prima Auto Inc.

PRIMA

AUTOMOBILES INC.

Guy Gagnon
Directeur
des ventes

Parc Industriel
Rivière-du-Loup
Tél: 867-1420

Gilles Robitaille
Président

Laurentide

VOTRE AGENT

Yves Bourré

MÉMORANDUM AUX ANNONCEURS

Publicité dans le Saint-Laurent-L'Écho

Vous êtes en affaires et vous
cherchez un moyen de faire
progresser vos ventes?

Un bon placement! Nous sommes convaincus
d'avoir une solution

Demandez à rencontrer l'un de nos conseillers en publicité

Tél.: 862-1774

Nous acceptons les frais d'appel

Sur le circuit de Karting Roland Voyer réalise enfin son rêve de jeunesse

Roland Voyer de Rivière-du-Loup aura dû attendre 19 ans avant de réaliser un rêve d'enfance. Le jeune pilote Louperi-

par Gilles LeBel

vois fait maintenant partie du circuit Québécois de Karting modèle 100 cc, une occasion en or selon ce deraier, d'être admis un jour dans le 125 cc.

Voyer prend part à toutes les manches du calendrier qui sont disputées au Québec. Il a déjà à son actif une première place, soit à Saint-Jean en banlieue de Montréal, exploit réalisé le 21 juillet dernier. Aux commandes d'un Kart de type Kali, Roland Voyer met à profit les judicieux conseils prodigués par le pilote Bob Roy de Sanair, un québécois qui dirige une école de pilotage de formule ford. Roland Voyer a participé à cette école dernièrement, et s'est classé parmi les meilleurs espoirs de son groupe. Son expérience, cette année sur le circuit de Karting, pourrait bien lui ouvrir des portes pour la formule 125 cc, une classe de cou-

reurs se situant entre le Karting et le circuit routier. Avec 5 vitesses, 28 H.P. pour le moteur et des vitesses pouvant atteindre les 150 km/h, cette classe est excitante et spectaculaire.

Roland Voyer est loin de se faire des illusions. Il admet lui-même que le cercle des pilotes professionnels est très fermé. Sans compter que ça devient de plus en plus dispendieux. Cette année, Voyer a déjà investi quelques milliers de dollars. En plus de déboursier environ \$2,500.00 pour le Kart, il faut en prévoir presque autant pour les pièces et la trousse technique. C'est nul autre que Richard Voyer, le frère de Roland, qui agit comme mécanicien-chef de la jeune écurie. "Les gens s'imaginent que la victoire est simplement l'affaire du pilote en course automobile. Il n'y a rien de plus faux, car c'est le mécanicien qui fait foi de tout. Il doit travailler très vite entre chaque course pour remettre le Kart en condition. Comme ces voitures monotype demandent beaucoup

de préparation et d'attention, Richard et Roland Voyer s'entraînent en solitaire à Rivière-du-Loup.

En plus de prendre part aux différentes épreuves sur le circuit Québécois de Karting, Roland Voyer participe aussi souvent

qu'il le peut aux épreuves de slalom du Club de Sport Motorisé. "Le slalom est une très bonne préparation pour le pilote de Karting", de conclure celui qui consacre beaucoup de temps à ce qui devait être un passe-temps au tout début.



Roland Voyer pilote une formule monotype de marque Kali, sur le circuit Québécois de Karting.

Nos spéciaux cette semaine

Pétoncles fraîches	795 LB 1755 KG
Filet sole frais	299 LB 660 KG
Bâtonnets de morue	135 LB 298 KG
Flétan frais	375 LB 828 KG
Chair de crabe congelé	399 PLAT 8 OZ

Nous sommes ouverts 7 jours

Poissonnerie de l'Île Enr.

Route 132, 1 1/2 mille de la sortie 20 est l'Isle-Verte (418) 898-2431

SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE...vous pouvez vous y fier!

POUR LA PROPRÉTÉ DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS FABRIQUÉS EN AMÉRIQUE DU NORD

15 minutes pour:

Vidange d'huile
Remplacement du filtre
et inspection sécuritaire

Vidange d'huile et remplacement du filtre.
Un maximum de 5 litres d'huile à moteur 10W/30 Autopar ou un maximum de 4 litres de 10W/40 Autopar, approuvée par la garantie, et un litre à huile Autopar.

16⁹⁵\$

plus taxe

- voitures nord-américaines Chrysler;
- lubrification incluse s'il y a lieu.

Pour rendez-vous, **862-3586**

LES PRIX VOUS SERONT SOUMIS POUR TOUTES PIÈCES ADDITIONNELLES OU SERVICES D'ENTRETIEN REQUIS AFIN D'OBTENIR VOTRE AUTORISATION AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.

GARAGE WINDSOR Ltée
787 Temiscouata, Rivière du Loup, 862 3586

Confiez à des experts votre inspection pré-estivale et partez en sécurité.

CHRYSLER
Tu m'écouteras toujours!

Dorlotez votre voiture

MOLSON présente

la lutte Internationale

à Rivière-du-Loup (aréna)

Judi soir 1er août 1985
Finale par équipe
Raymond Rougeau
et Jacques Rougeau
VS
Jimmy et Ronny Garvin
(accompagnés de Precious Lady)

Finale:
King Tonga
VS
The Mask Superstar

Semi-finale:
Tonga Kid VS Pierre "Mag Dog" Lefebvre

Gino Brito Jr VS Tito Sanza

Armand Rougeau VS The Great Samu
Tom Zink VS Richard Charland
(accompagné de la Bottine Tyler)

Admission 8,00\$
12 ans et moins
4,00\$

MOLSON

Collaboration Yves Bourré MOLSON

Adrien Chouinard remporte le tournoi Invitation



Adrien Chouinard a su imposer son rythme tout au long du tournoi, démontrant par le fait même qu'il est le meilleur golfeur du Club.

Adrien Chouinard de Rivière-du-Loup a rapporté une carte de 148 pour 36 trous, remportant ainsi la première place de la classe AA lors du tournoi de golf invitation du Club de Rivière-du-Loup, tournoi présenté les 20 et 21 juillet

par Gilles LeBel

derniers à Saint-Patrice. Jean-Nil Thériault et Marc Michaud ont roulé 153 chacun, derrière le vainqueur. Dans la classe A, il aura fallu un trou de prolongation entre Ben Pelletier et Michel Goulet, les deux golfeurs présentant une fiche identique de 159 coups après les deux journées du tournoi. Ben Pelletier devait l'emporter en signant une normale sur le trou supplémentaire. Dans la classe BB, Bruno Pelletier a remporté le titre avec 164, un coup de

mieux que Régis Malenfant qui a pris le second rang. Dans la classe B, Denis Marquis a devancé Hervé Nadeau par un seul coup, 174 à 175.

Dans la classe CC, la victoire fut celle de Gaëtan Perron du Club St-Agapit avec 177. Yves Bédard a pris la deuxième place avec 182. Finalement la classe C a été remportée par Jean-Marie Lavoie de Rivière-du-Loup avec un pointage de 187, six coups de mieux que celui qui a terminé deuxième, Eric Perron.

La participation des golfeurs de la région de Québec n'a pas été très nombreuse. Toutefois, on peut affirmer que les golfeurs des Clubs de l'Est ont boudé le tournoi invitation 1985. On sait que depuis cette année, le Club de Rivière-du-Loup est affilié à la région de Québec, lui qui auparavant faisait partie de l'Association des Clubs de l'Est.



Michel Goulet à gauche s'est incliné en ronde supplémentaire devant Ben Pelletier. Il est accompagné de Martin Michaud, gardien de but des Eskimos d'Edmundston.

(PHOTOS LEBEL)

NOUVEAU ROULOTTE DE VOYAGE APALACHE



LÉGÈRETÉ—ÉCONOMIE MANIABILITÉ

Facilité de déplacements sans dépaysement!

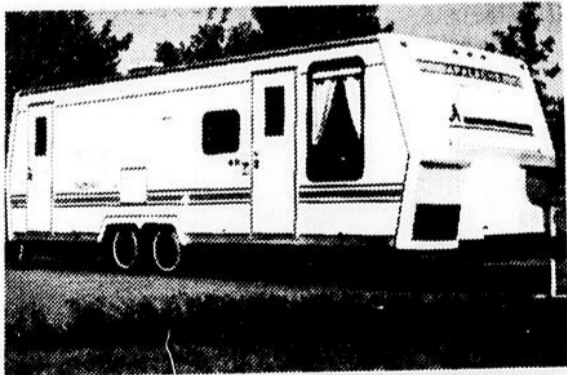
Apalache vous en offre la possibilité grâce à sa gamme de caravanes à la fois ultra-légères (5500-6500) et confortables à souhait.

Leurs profils surbaissés associés à leurs larges réduites vous assurent une économie de carburant et une plus grande maniabilité.

- Modèles disponibles de 18 à 34 pieds

- Financement disponible sur place

- Possibilité d'échange



Dépositaire autorisé
APALACHE

Automobile Rivière-du-Loup Ltee
Ouvert le samedi jusqu'à 12h00
7, côte Saint-Jacques, Rivière-du-Loup Tél.: 862-9517

RECHERCHÉE



Aidez Jos Bidon et Associé à retrouver Denise, celle qui connaît le secret de la "Labatt Bleue"

200 000\$

en prix et voyages

SOL-VAC TOURS

Participez au Concours «Après Denise»...

du 24 juin au 2 août, tout le Québec est invité à fournir des renseignements aux détectives Jos Bidon et son associé Arsène Lupien, pour retrouver Denise et le secret de la Labatt Bleue. Suivez leur enquête du lundi au vendredi, sur les ondes du poste de radio ci-dessous, et essayez de trouver la bonne réponse à la question du jour.

...Et courez la chance de gagner un voyage dans le Sud!!!

À l'émission Concours «Après Denise», tenue chaque après-midi de la semaine, la première personne qui téléphonera au poste de radio avec la bonne réponse, gagnera une glacière Labatt Bleue. À chaque vendredi, on fera tirer parmi les cinq gagnants de la semaine un beau voyage pour deux dans le Sud (en tout, 126 voyages d'une semaine offerts à travers le Québec, comprenant le transport aérien et l'hôtel).

Tous les voyages sont une gracieuseté de **SOL-VAC** Tours Ltée, parce que les vacances, c'est **SOL-VAC**

Pour connaître les destinations et pour plus de détails, écoutez



Les règlements complets du concours «Après Denise» sont affichés à la station de radio participante et chez SOL-VAC Tours Ltée



"Labatt Bleue"
la bière la plus vendue au Canada

...est bonne rare!

JOURNÉE DES DÉCOUVERTES

**VENDREDI ET SAMEDI
SEULEMENT
ÉPARGNEZ
JUSQU'À**

50%

...sur les prix originaux d'une foule d'articles à la Baie!

Et en avant la musique pour des rabais bien orchestrés! Nous savons faire du tapage quand vient le temps d'annoncer les aubaines spectaculaires de notre Journée des Découvertes!

Et oui, dans tous nos rayons vous attendent une foule d'aubaines à des rabais de 20% à 50%... une musique à vos oreilles! Alors, vendredi et samedi seulement, joignez-vous de concert à nos clients satisfaits et venez passer la Journée des Découvertes avec nous. Et n'oubliez pas... à la Baie, c'est toujours la même musique: toujours de bons prix!

Achats en magasin seulement!

la  Baie



Cherchez les ballons colorés pour découvrir les multiples aubaines de la Journée des Découvertes... et bien d'autres occasions encore!

DEMANDEZ-NOUS N'IMPORTE QUOI... OU PRESQUE, À LA BAIE!



• Rivière-du-Loup:
lundi à mercredi, 9h30 à 17h30;
jeudi et vendredi, 9h30 à 21h;
samedi, 9h à 17h.

Pour tout renseignement, téléphonez-nous à:
• Rivière-du-Loup 867-2951